

BADOGGIO ORGANIZO NUEVO GOBIERNO Y PROCLAMO LEY MARCIAL

CON LA MUERTE DE D. LUIS BARROS BORGONO DESAPARECE UN CIUDADANO QUE CONSTITUYO UN EJEMPLO DE CONSAGRACION CIVICA

LOS FUNERALES SE EFECTUARAN A LAS 10 H ORAS DE HOY, DESPUES DE UNAS HONRAS EN LA CATEDRAL. — ASISTIRAN S. E. Y MINISTROS DE ESTADO. — SE LE TRIBUTARAN HONORES DE GENERAL DE DIVISION

MANIFESTACIONES DE PESAR Y ACUERDOS DE ORGANISMOS A LOS CUALES EL EXTINTO ESTABA VINCULADO

El fallecimiento del egregio ciudadano don Luis Barros Borgoño, ocurrido en esta capital, en la madrugada de ayer, ha producido un hondo sentimiento de pesar en la opinión pública, sin distinción de ideologías ni partidos, pues cuando un hombre muere, después de haber consagrado su vida entera al servicio del país, su desaparición es una pérdida para todos los miembros de una familia, sino para la ciudadanía toda.

Tal es el caso del señor Barros Borgoño. La noticia de su fallecimiento no obstante el hecho de que se esperaba desde hacía muchos días en atención a la avanzada edad del ilustre extinto, produjo un sentimiento doloroso en todos los círculos de Santiago y del país.

EN LA CASA DEL SEÑOR BARROS BORGONO

Apenas se supo el fatal desenlace, la residencia del señor Barros Borgoño, en Diagonal 145, se vio muy visitada desde las primeras horas de la mañana y durante el día y la noche de ayer por distinguidas personalidades de todos los sectores políticos y de las distintas actividades nacionales.

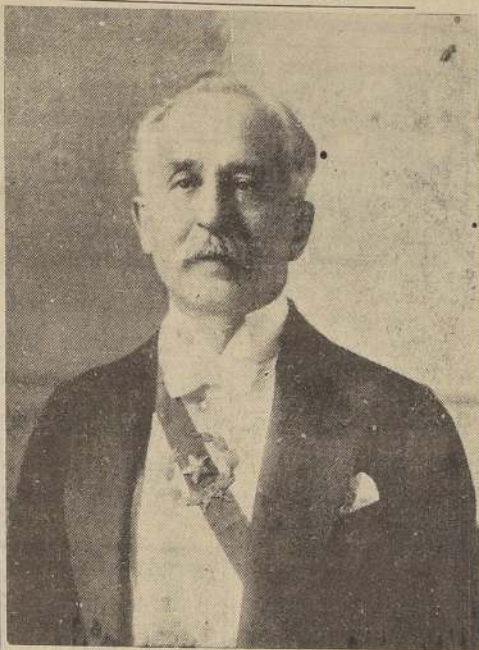
Al efecto, pasaron a la casa mortuoria a expresar sus condolencias a la familia, los edecanes de S. E. el Presidente de la República; Ministros de Estado; miembros del Cuerpo Diplomático; senadores, diputados; altos jefes de las Fuerzas Armadas; el presidente y directores de la Sociedad Nacional de Agricultores; de la Caja de Crédito Hipotecario; de la Cámara Nacional de Ahorros; del Club de la Unión; dirigentes del Partido Liberal en cuyas filas militaba desde su juventud el distinguido hombre público, etc.

EL SR. ALESSANDRI EN LA CAPILLA ARDIENTE

En la tarde de ayer el ex Presidente de la República, don Arturo Alessandri, visitó la Capilla Ardiente en que se velaban los restos del señor Barros Borgoño.

Como se recordará, el señor Barros fue el contendor del señor Alessandri en la campaña presidencial de 1920 y luego uno de sus más brillantes Embajadores en la República Argentina.

El señor Alessandri visiblemente emocionado presentó su pésame a la familia y acordó con el cadáver del señor Barros, con-



Don Luis Barros Borgoño

templó en respetuoso silencio el rostro tranquilo del venerable patriota.

DATOS BIOGRAFICOS

Su larga actuación pública, así como los méritos que supo conquistarse, lo llevaron a ocupar la más alta magistratura nacional, el 10 de octubre de 1923, cuando resolvió retirarse de la Presidencia de la República don Arturo Alessandri Palma. En ese período difícil de nuestra vida institucional, llenó el señor Barros Borgoño, cumplidamente su misión, dictó leyes en armonía con las nuevas corrientes de opinión, se acercó a los hogares del pueblo, toleró la libre manifestación de todas las ideas y se retiró del poder para entregarse, puro y sin mancha, a su legítimo hogar.

Pocos ciudadanos pueden ostentar una vida más amplia de esfuerzos por la cosa pública que el señor Barros Borgoño.

que el ilustre hombre público que acaba de morir. Desempeñó funciones múltiples: profesor, autor de textos de enseñanza, relator de la Corte Suprema, historiador y publicista, Ministro de Estado en numerosas ocasiones, Jefe de la Caja de Crédito Hipotecario y el año 1910 Director General de la misma. En estos cargos es donde desplegó sus facultades creadoras y demostró su clara percepción de los destinos económicos del pueblo.

El 14 de marzo de 1892 volvió a ocupar la cartera de Guerra y Marina. El 7 de diciembre de 1894 en el Gabinete llamado de la "conversión melitica" y que presidió don Ramón Barros Luco, ocupó el Sr. Barros Borgoño el cargo de Ministro de Relaciones. El 26 de noviembre de 1895, volvió por tercera vez a ocupar el Ministerio de Guerra y Marina, el que sirvió hasta septiembre de 1896. Desde esa fecha consagró sus actividades a la Caja Hipotecaria y preparó los proyectos que lo consagraron como un eminente Jefe de Finanzas y de fomento de poblaciones y de fomento del crédito y del ahorro.

En 1918 volvió a la política activa, como Ministro de Relaciones, en tres Gabinetes consecutivos. Durante su actuación como Canciller realizó trabajos de importancia, y la Cámara de Diputados le tributó una ovación al darle cuenta, en 1919, de la respuesta al Presidente Wilson en un reclamo de la Cancillería peruana. La actitud que asumió en esta ocasión le granjeó las simpatías de la opinión y los partidos se fijaron en él para unirlo candidato a la Presidencia de la República en competencia con don Arturo Alessandri. Aquella campaña fue reñida y azarosa, y el señor Barros Borgoño la realizó en forma caballeriza y levantada.

Retirado de la vida política después de la campaña reanuda las funciones de su apostolado las relaciones internacionales.

(PASA A LA PAG. 9)

MEDIDAS PARA PREVENIR DISTURBIOS; FASCISTAS ELIMINADOS DEL GABINETE

BADOGGIO, PREMIER Y GUARIGLIA MIN. DE RELACIONES

NO SE CONFIRMAN LOS CHOQUES DE TROPAS GERMANO-ITALIANAS

LONDRES 26.—(U. P.).— El mariscal Badoglio, procediendo rápidamente para impedir el derrocamiento de Italia a raíz de la renuncia de Benito Mussolini, colocó al país bajo la ley marcial, formó un nuevo Gobierno y tomó energéticas medidas para impedir los sangrientos choques que se consideraban secuela inevitable de la desintegración del fascismo.

Hubo informaciones muy difundidas de serios disturbios a través de Italia, incluso encuentros violentos entre tropas alemanas e italianas, pero todas estas informaciones procedían de fuentes del exterior de Italia, y no se conocía la verdadera situación dentro del país. Igualmente, tampoco se conocía el paradero de Mussolini. Noticias de países neutrales decían que había huido a Suiza, pero prevalecía la creencia de que él y todos los miembros de su Gabinete se encontraban arrestados en sus domicilios en Roma.

El nuevo Gobierno instalado por Badoglio carece por completo de nombres de dirigentes prominentes fascistas, y este cambio está de acuerdo con las indicaciones superficiales que señalan a un esfuerzo decidido de parte de Badoglio por extinguir todas las trazas del régimen que ha llevado a Italia a su actual triste situación.

COMPOSICION DEL GABINETE

Encabezado por Badoglio mismo, como Premier, el nuevo Gabinete incluye:

Ministro de Relaciones Exteriores: Rafael Guariglia.

Ministro de Guerra: general Antonio Sorice.

Ministro de Marina: contralmirante Raffaele di Curten.

Ministro del Aire: general Renato Tandagli.

Ministro de Justicia: Gaetano Azariti.

Ministro del Interior: Bruno Formicari.

Ministro de Finanzas: Domenico Barilanti.

Ministro de Producción Báltica: general Carlos Tavagasta.

Ministro del Africa Italiana: general Melchiorre Gatta.

Ministro de Obras Públicas: Domenico Romano.

Ministro de Agricultura y Bosques: Alessandro Brizzi.

Ministro de Educación: Leonardo Severi.

Ministro de Comunicaciones: general Federico Amoroso.

Ministro de Corporaciones: Leonardo Piccardi.

Ministro de Cultura Popular: Guido Rocco.

Ministro de Cambio y Circulación: Giovanni Campora.

En esta forma, todos los miembros del antiguo régimen han sido alejados de todos los puestos de mando y el nuevo régimen monárquico-militar está ahora listo para entrar en el futuro para encerrar para Italia, incluso la posibilidad de una paz separada.



Carlos Sforza, jefe del movimiento "Italia Libre", quien podría llegar a regir los destinos de su patria.



Rafael Guariglia, Embajador de Italia en Ankara, designado Ministro de Relaciones.

¿Gestión del Papa en favor de un armisticio?

N. de la R.— Anoche fueron captadas algunas informaciones, según las cuales S. S. el Papa habría iniciado gestiones para negociar un armisticio (suspensión de las hostilidades) entre Italia y las Naciones Unidas.

Esta noticia, que no logró ser confirmada, tiene ciertos visos de verosimilitud si se considera que el nuevo jefe del Gobierno de Italia no fue partidario de la guerra contra las potencias unidas, y que su Ministro de Relaciones Exteriores, general Rafael Guariglia, ha tenido ocasión de intimar y cambiar ideas con los diplomáticos aliados desde su cargo de Embajador de Italia en Ankara. También debe tenerse presente que el mariscal Badoglio confirió con el Papa poco antes de que se produjera la renuncia de Mussolini, y que el Pontífice ha celebrado largas entrevistas privadas con Monseñor Borgognini Duca, Nuncio de la Santa Sede ante el Gobierno del Quirinal. Por otra parte, la grave situación militar de Italia, el alejamiento del poder de los responsables del desastre y el hecho de que el Gobierno que encabezaba el mariscal Badoglio no ha contraído compromisos con su absorbente y avasallador aliado alemán, hacen que no esté reñido con la lógica un paso como el que se anuncia, que libraría a Italia de los horrores de la guerra y de la posición subordinada en que se encuentra respecto del Tercer Reich. Tampoco debe olvidarse que las alianzas con Alemania nunca fueron populares en Italia.

Además del antiguo régimen han sido alejados de todos los puestos de mando y el nuevo régimen monárquico-militar está ahora listo para encerrar para Italia, incluso la posibilidad de una paz separada.

DISPOSICIONES DE LA LEY MARCIAL

El decreto de Badoglio que establece la ley marcial, fue anunciado en un manifiesto emitido por intermedio de los comandantes de los cuerpos de ejército italianos, y fue difundido por el radio de Roma. Decía:

"Los comandantes de los cuerpos de ejército y defensas de tierra asumen el mantenimiento del orden público. La fuerza será empleada dondequiera que sea necesario, para volver a sus sentidos a cualquiera que desobedezca a la ley.

"Ordeno que:

"Primero, todas las fuerzas armadas de las provincias, las diversas milicias, los cuerpos civiles armados y la guardia alemana, quedan ahora bajo mis órdenes. Sus respectivos comandantes se presentarán al comando del cuerpo de ejército para recibir instrucciones.

(Firmado: Badoglio).

NUEVA PROCLAMACION DE BADOGGIO

La emisión del manifiesto anterior fue seguida por 10 juzgados.

(PASA A LA PAGINA 5)

EX-DUCE DETENIDO EN UNA VILLA EN AFUERAS DE ROMA

FUE DESMENTIDO EL RUMOR DE SU HUIDA A ALEMANIA O SUIZA

"Segundo, se impondrá el toque de queda desde el amanecer hasta el amanecer. Ningún civil podrá salir durante este período. Las excepciones son sacerdotes, doctores, enfermeras y parteras. Mientras sigan cortiendo los servicios nocturnos de los ferrocarriles, los civiles que vayan o vengan en dichos trenes deberán llevar sus tarjetas personales. Las oficinas públicas de todas las clases, teatros de variedades, salas de cine y sitios de deportes permanecerán cerrados durante las horas de queda.

PROHIBIDAS LAS REUNIONES PUBLICAS

"Tercero, se prohíbe permanentemente en cualquiera circunstancia que más de tres personas se reúnan en público, en locales cerrados, o que conferencias, juntas, asambleas de armas y municiones, se prohiben estrictamente. Automóviles, bicicletas de motor y aviones de todos los tipos no podrán emplearse excepto en el servicio de las autoridades públicas y militares. Deberán obtenerse permisos especiales de las autoridades civiles y militares para cualquiera que emplee dichos vehículos. La colocación de carteles, impresos, manuscritos o de avisos de cualquiera clase en los lugares públicos, excepto los de las iglesias católicas, queda prohibida.

CANCELADOS LOS PERMISOS PARA CARGAR ARMAS

"Cuarto, todas las señales, ya sea con espejos o luces, quedan prohibidas. Se cancelan todos los permisos para llevar armas de fuego hasta nuevo aviso. Las autoridades competentes cancelarán las actuales solicitudes de permisos. Todos los que tengan armas de fuego deberán guardarlas en sus casas y abandonar la responsabilidad de encargarse que ellas no sean usadas.

"Quinto, todos los italianos deberán llevar sus documentos de identidad y una fotografía consigo. Deberán presentar sus tarjetas de identidad y series de permisos por orden de los funcionarios públicos u oficiales de ejército.

"Sexto, los periódicos diarios sólo podrán publicar una edición cada día.

"Séptimo, las puertas de todos los edificios que den a los caminos públicos deberán permanecer abiertas día y noche, y ser iluminadas de acuerdo con las disposiciones existentes de obediencia. Las ventanas de todos los edificios deberán tener sus postigos cerrados durante las horas de queda.

"Octavo, las tropas, patrulla y funcionarios de la autoridad pública bajo mis órdenes, usarán en caso necesario, sus armas de fuego para hacer cumplir las órdenes anteriores. Todos los infractores serán detenidos inmediatamente y entregados a los tribunales militares para ser juzgados.

DE FACIL MANEJO!

y qué económica son las cocinas gas "Mademsa"

EXAMINE LAS CARACTERISTICAS PRINCIPALES. Y COMPARE LAS VENTAJAS...

- 1.-CUBIERTA embargada para el uso general de las quemadoras.
- 2.-PLATILLOS circulares para mover líquido de condensación.
- 3.-QUEMADORES desmontables para facilitar la limpieza.
- 4.-CONSOLA desmontable.
- 5.-BANDEJA receptora de los residuos de rebalido.
- 6.-ASADERA amplia, y corredera.
- 7.-PARRILLA sobre corredera.
- 8.-PUERTA DEL HORNO.

ADQUIERALA AHORA, CON UN CREDITO A 12 MESES

APROVECHE su visita para ver nuestros CALENTADORES A GAS

MADEMSA

Miembro de la Sociedad de Fomento Fabril

MATIAS COUSINO 174 RONO 62882

¡Paz! ¡paz! clamarian las muchedumbres en Italia

ALEGRIA POR EL DERROCAMIENTO DEL DUCE

MANIFESTACIONES CONTRA LA GUERRA Y LOS ALEMANES

BERNA 26 (U. P.).— En toda Italia hubo manifestaciones antifascistas después de 20 años ocho meses 27 días de fascismo, en señal de regocijo por la caída de Mussolini, y en diversas ciudades esas demostraciones incluyeron a los alemanes lanzando la multitud gritos contra ellos y pidiendo la paz, según revela un ejemplar del diario La Gazzetta de Milán, que fue sacado de contrabando de Italia y recibido en esta ciudad.

Dicha edición es de hoy de la mañana y ofrece vívidas descripciones de las manifestaciones antifascistas y antialemánicas, diciendo respecto de las últimas que la muchedumbre gritaba: No queremos seguir siendo bombardeados por los alemanes — Queremos paz.

Otros despachos dicen que los obreros de las plantas industriales del norte de Italia amenazan con la huelga general — como ocurrió en agosto de 1922 poco antes de la subida del fascismo — a menos que todos los fascistas miembros del personal y de los Comités directivos sean eliminados. Se agrega que ya muchos de los funcionarios fascistas han sido eliminados y puestos bajo "arresto protector".

Divisiones llamadas a Italia

A esta inquietud interna, que estaba latente y afloraba con la caída de Mussolini, se agrega el hecho que el comando ha llamado 22 divisiones Italianas que estaban en Yugoslavia y Grecia y cuatro de Francia, indicando según los observadores, que la maquinaria bélica del Eje empleada a requerirse como con-



Dino Grandi, ex Embajador de Italia en Londres, quien podría encabezar un nuevo Gobierno.



El Príncipe Humberto de Saboya, a favor de quien abdicaría el Rey Victor Manuel.

secuencia directa de la eliminación del ex Duce. Estos despachos han sido confirmados, pero se ha subrayado en los círculos políticos que existe estrecha relación con los acontecimientos de ayer a pesar de la declaración de Badoglio que continuará la guerra ya que esto era de esperar en el momento actual, y es evidente que ha de pasar algún tiempo antes que pueda negociarse la paz.

MUSOLINI INFORMO A HITLER DE SU RENUNCIA

Diplomáticos neutrales estiman que en la conferencia de Verona el lunes pasado, Mussolini informó a Hitler de la posibilidad de su renuncia, y sostienen que Hitler no debe haberse sorprendido y quizás así se sintió aliviado ya que una de sus más grandes preocupaciones en esta guerra fue la actuación de los italianos en los frentes, llegando a constituir su intervención una responsabilidad más que una ayuda.

La rescisión del pueblo italiano contra Mussolini y su régimen empezó a hacerse peligrosa después del bombardeo de Roma el lunes 30, y fue el Vaticano quien más nota tomó de este senti-

miento que, dicen noticias llegadas a Berna, habría podido ser suicida si hubiera escapado a todo control.

Se ha recordado que el rey Víctor Manuel, a favor de quien abdicaría el Rey Victor Manuel, se ha informado de la situación militar: se afirma que Badoglio manifestó al monarca que a menos que Alemania enviara muchos refuerzos en hombres y aviones toda la organización militar italiana se derrumbaría; además, habría hecho notar que Hitler no estaba en posición de ayuda a Italia.

Planteadas tal situación, la caída de Mussolini fue su consecuencia lógica que todos los despachos coinciden en que ha sido recibida con júbilo en Italia.

MANIFESTACIONES DE LA POBLACION

No se ha permitido la salida del país de ningún diario italiano desde la "renuncia" de Mussolini; el ejemplar de "La Gazzetta de Milán" sacado de contrabando y recibido aquí, dice que a pesar del oscurecimiento y la hora avanzada en que se anunció los hechos, las muchedumbres lle-

AMENAZA DE HUELGA EN EL N. DEL PAIS

22 DIVISIONES EN YUGOSLAVIA SON LLAMADAS A ITALIA

naron calles y plazas en todo el país.

DESTRUCCION DE LAS OFICINAS DEL "POPOLO D'ITALIA"

En Milán — dice el diario — miles de personas atacaron las oficinas del diario de Mussolini "Il Popolo d'Italia", mientras que la famosa casa llamada Il Corvo (la cuerva), donde Mussolini vivía para concebir los planes del fascismo en 1919 y años posteriores y que se consideraba la Mecca del fascismo, fue saqueada e incendiada.

Afuera del diario que varios clubes y sedes del partido fascista en el centro de Italia fueron quemados hasta sus cimientos por la muchedumbre, especialmente en el distrito de Bolonia, famoso por sus tendencias liberales.

La "Gazzetta" añade que, al parecer, en Roma se dio un golpe al mayor orden: allí, dice, la muchedumbre se congregó en el Quirinal, residencia del rey, viéndose a la multitud de la pasada guerra. Fue prohibida por el régimen fascista.

MUERAS A MUSOLINI Y VAS AL PAPA

Poco después de medianoche dice "La Gazzetta", la muchedumbre romana se volvió a la capitolina Plaza Venezia, lanzando gritos despectivos contra Mussolini.

Informa también el diario que otros grupos efectuaron una manifestación de simpatía al Papa Pío XII en la plaza de la basílica de San Pedro.

Aun cuando aún no se ha anunciado que el partido fascista ha sido oficialmente disuelto, un tren

(PASA A LA PAGINA 5)

LONGINES

WEIL

Estado 370

60.000 - A 4 CUADRAS DE AV. MACULI, DETRAS del Estadio Nacional, casa en piso, con comedor, sala, 3 dormitorios, baño y dependencias, jardín, parón y garaje. Instalado en un terreno de 100 metros cuadrados. Agosto 1930.

120.000 - A UNA CUADRA DE AV. OSSA, CASA en piso, sólida, moderna, bien instalada, con living, comedor, sala, baño, 3 dormitorios, dependencias, jardín y patio. Agosto 1930.

150.000 - A CUADRA Y MEDIA DE AV. MACULI, casa en piso, con sala, comedor, sala, baño, 3 dormitorios al filo. Tiene porch, living, comedor, 3 dormitorios, baño, instalados en artefactos importados, dependencias, sala, baño, entrada de auto, transferencia pagada. Osetandó.

150.000 - PROXIMO A LA PLAZA LOS GUINDOS, propiedad de renta, esquina, una casa con 3 plantas, patio y servicios, dos locales comerciales con puerta de salida a un gran estacionamiento. Agosto 1930.

150.000 - MEDIA CUADRA DE LA PLAZA LOS GUINDOS, casa en piso, sólida, bien instalada, con amplio living con chimenea, comedor, 4 dormitorios,

60.000 - A 4 CUADRAS DE AV. MACULI, DETRAS del Estadio Nacional, casa en piso, con comedor, sala, 3 dormitorios, baño y dependencias, jardín, parón y garaje. Instalado en un terreno de 100 metros cuadrados. Agosto 1930.

120.000 - A UNA CUADRA DE AV. OSSA, CASA en piso, sólida, moderna, bien instalada, con living, comedor, sala, baño, 3 dormitorios, dependencias, jardín y patio. Agostina 1930.

150.000 - A CUADRA Y MEDIA DE AV. MACULI, casa en piso, con sala, comedor, sala, baño, 3 dormitorios al filo. Tiene porch, living, comedor, 3 dormitorios, baño, instalados en artefactos importados, dependencias, sala, baño, entrada de auto, transferencia pagada. Osandón.

150.000 - PROXIMO A LA PLAZA LOS GUINDOS, propiedad de renta, esquina, una casa con 3 plantas, patio y servicios, dos locales comerciales con puerta de salida a un gran estacionamiento, para Agosto 1930.

150.000 - MEDIA CUADRA DE LA PLAZA LOS GUINDOS, casa en piso, sólida, bien instalada, con amplio living con chimenea, comedor, 4 dormitorios,

200 000.— CALLE BREMEN, BUNGALOW MODERNO, aésmico, tiene living, comedor, 3 dormitorios, baño completo, 2 baños, 2 cocinas, 2 yacis, Osmán, 400 m².

250 000.— AV. MACIL, CASA DE 6 PIEZAS con 400 m² de terreno (40 x 100 metros). Facilidades de pago. Osmónd.

250 000.— A MEDIA CUADRA DE AV. LARRAIN, bungalow aésmico, recién terminado, tiene hall, living, comedor, 3 dormitorios, baño completo, cocina, dependencias, jardín. Árboles frutales, garaje. Total, 400 m². Osmónd.

250 000.— TOBALABA, ESQUINA, CASAQUINTA con 4 piezas, dependencias, bodega, y 4.000 m² de terreno, parques, árboles frutales. Transferencia, paga- da. Osmónd.

370 000.— ENTRE PEDRO DE VALDIVIA Y CAMPOS de Sport, antes del Estadio Nacional, bungalow recién terminado, tiene living, comedor, 3 dormitorios, baño, 2 cocinas, 2 yacis, Osmónd.

[illegible]

—INMEDIATO A LA PLAZA SUSOA. HUN-
recién terminado, alzado, construcción asimi-
lante con chimenea, comedor, 3 dormitorios, ba-
ño, dependencias, terraza, jardín, patio, garaje.
120.000. Ossandon

—RESIDENCIAL RANCO DE CHILE, CHALET
terminado, asistido. Calefacción central y pre-
caliente con chimenea, comedor, escritorio, baño,
baño, sala, amplio living, comedor, escritorio, ba-
ño, otro de lluvia, toilette de visitas, dependien-
cias, jardín, patio, garage. Transferencia y pavimen-
to. Ag. Argentina 1000.

—AVENIDA MACUL. INMEDIATO A INBARRA-
ca. 2 baños, calefacción central. Living co-
medor, 4 dormitorios, baño instalado, de-
pendencias, jardín, patio, entrada de auto. Argentina

80.000
cedrado
go Ag

frutales y se sombra. Construcción aséptica, ventilada, living con chimenea, amplio baño, 3 dormitorios, 3 baños instalados, garage. Deuda 70.000. Osoandén.

— AV. IRRABAZAVAL, ANTES DE LA AV. residencia, sala, 2 pisos, muy bien decorada, 3 dormitorios, 3 baños, 2.500 m² de jardines y arboles frutales. Excelente ubicación. Precio 1.200.000. Interiores, 7 baños instalados, toileto de visita, calefacción, cocina, lavadero, garage. Instalaciones de pago. Osoandén.

— EN BONITO SITIO DE OPORTUNIDAD PARA CONSTRUIR. 1.200 m² de terreno, 18 x 50 metros. Urbanizado. Facilidades de pago. 1030.

Agustinas 1030

CARLOS OSSANDON - Agustinas 1030

ALAMBRERÍA
CANERÍA
METAL DESPLEGABLE
S. SA
San. PABLO
MORANDE

**35.—Radios e
mentos
sica.**

CONTRA GRIPE: ORI
Li-Wu-Pat.

RADIOS: 100 PESOS A
grandes facilidades. A
frente Iglesia San Fr

RADIOS R. C. A. Y. V.
tor. Fec. Figueroa y Cl
bel 550-A, entre Avela
y Condell. Fono 44420.
de pago.

**37.—Notificac
citacione**

"MUNICIPALIDAD DE
quel.—Se pone en con
las comerciantes de he
licas que de conformidad

Alcoholes vigente, las p
no sean canceladas den
sente mes quedarán nu
del 1.º de Agosto próxim

28 Sactronia

documental

\$ 350. HECHURRAS, BUEN
SAN Diego 852, al día
policial.— Guendelman.

TENOS, ARRIBOS Y T
tre de malida, confesio
balleros y niños. Anco
tres cochinos, amon
sas, etc. Granja, 10
entrada inmediata. Sastre
día Nuevo". San Pablo

SASTERIA "LA ELEGA
nos y abrigos, con 22
de pago. Entra en
Fablo 2555.

CASIMIRE DESDE \$
les desde 75 pesos, im
pial. 1000. 1000. 1000.
en Avenida Bernard
2785, esquina Libertad.
opcionales durante este
demo a provincias con

LA MEJOR OFERTA EN
trales, abrigos, abrigos
pantalones, le brinda la
sar" en Avenida Bernard
3783 Alameda casi equi
Visite esta casa y cono

SASTERIA MODERNA
1057. Fono 80241. Entre
tos a 10 pesos plaza

SASTERIA SALAZAR
nifanos, este surti
ganle precios incomp
Bernardo O'Higgins 3783,
basta. Este negocio
este mes. Atendemo
contra reembolso.

PLATAS FORE
Para quienes y jard
plata, en cantidad prop
25 variedades de plan
nos, tiene el JARDIN
Pedro Valdivia

40.- Judicial

POSSESION EFECTIVA.
Jurado Civil, con fecha
de la herencia posesión a
renta intestada dejada
Gálvez Cabeza a
herencia, en beneficio propio

POR AUTO 22 del PRESIDENTE Eusebio Jovani, con licencia efectiva bien que el cumplimiento de don Manuel Soto y Gertrudis Alva.

PRIMER JUZGADO CIVIL
don Manuel, Luis, Guillermo y Mercedes Soto Heredia y Rafael Soto Heredia, testada don Manuel Soto Lora, sin pedidos cónyuge sobreviviente, contra Eusebio Jovani.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL
Treinta julio próximo pasado, don Manuel Soto y Gertrudis, en San Martín 71 especies contras Luis Aguirre, electricista, de tres mil pesos, en un juicio matrimonial con Preuss, una carabinera don Manuel Soto, un reloj de oro don Gertrudis Alva, heredando estos fierro) Mariano Sotobitia, apereciencia con un estuche de plata, contra don Manuel Becker, una mavienda

31 PRESENTE. 10 horas
Jurado Civil Mayor Cua-
trecas prometida ubicada
Edif. N.º 3 211-33, esta el
mum: \$ 20.005.22. Se
do indicado, inicio "Ma-
de Metales Madama con
cuso". El Secretario.

LA NACION

Santiago de Chile, martes 27 de julio de 1943

IMPERATIVO

Hoy debe tratar la H. Cámara de Diputados el proyecto de reforma constitucional que limita la iniciativa parlamentaria en lo relativo a los gastos públicos.

Esta reforma fue aprobada por ambas ramas del Congreso durante el Gobierno del Excmo. señor Aguirre Cordera, y fue rechazada en su último trámite constitucional por razones de oportunidad política.

Renovado el proyecto por el actual Gobierno, en el año pasado, fue aprobado por el Senado, el 11 de agosto de 1942, y desde esa fecha permanece en la H. Cámara de Diputados, por lo cual el Ejecutivo se vio obligado a pedir urgencia para él.

El país recibió con verdadero estupor el acuerdo adoptado por la Comisión de Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados, por el cual se mantiene la facultad congresal de crear nuevos servicios y nuevos empleos retribuidos.

La opinión pública no ha logrado comprender cómo una reforma tan unánimemente solicitada ha podido ser objeto de una desfiguración que la convertiría en totalmente ineficaz para la finalidad que con ella se persigue, o sea, la de impedir que la irresponsabilidad parlamentaria continúe inflando los gastos públicos y desquiciando el manejo de la Hacienda Pública.

Si alguien ha creído que un simple juego de frases lograría engañar a todo el país, ha sufrido, sin duda, una grave equivocación.

Ya se burlaron las expectativas de la opinión cuando los parlamentarios supieron encontrar expedientes desusados para dejar incumplida la ley de incompatibilidades parlamentarias. Hoy se pretende que subsista la facultad de satisfacer los apetitos de las clientelas políticas con los fondos fiscales.

Son muchas las leyes de carácter permanente que significan una punta de lanza para entrar en las arcas fiscales. Últimamente hemos visto un aumento de más de trece millones en el alza de sueldos al Poder Judicial, un millón novecientos mil pesos en el aumento de sueldos al personal del Congreso; un aumento de jubilaciones de más de seis millones, y otro de las pensiones de gracia de un millón quinientos mil pesos. Se trata siempre de favorecer intereses particulares con fondos fiscales.

Tal danza con los dineros de los contribuyentes no puede continuar. Es imperativo que termine.

En Inglaterra no es permitida la menor ingerencia de los parlamentarios en los gastos públicos. Toda influencia de ellos en esta materia terminó definitivamente, en 1919. Aquí continuamos con el absurdo de que el Ministro de Hacienda tenga la responsabilidad de los gastos, y los parlamentarios la facultad de imponerlos.

Felizmente, la reforma se ha abierto amplio camino en el ánimo de la opinión pública y nadie podrá detenerla. El intento de la Comisión de Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados no pasará de constituir un error y una guesga. Prueba de ello es que la Junta Central del radicalismo ha ordenado que sus representantes voten el proyecto tal como viene del Senado.

Las Naciones Unidas

Para comprender la marcha de la guerra, así como para escribir que elementos reales habrán de jugar su papel en los principios de la postguerra, conviene seguir de cerca las realizaciones positivas del bloque de treinta y dos naciones que venimos llamando Naciones Unidas. Sobre todo el mundo ciertos hechos visibles: por ejemplo, que existen los mandos únicos en el teatro de operaciones del Mediterráneo, pero una panorámica total de los vínculos de los establecimientos hasta el día de hoy, que se pierden de vista, o se renuncia a alcanzarlos por considerar que pueda ser muy enmarañada y secreta de las Cancillerías. Sin embargo, no hay tal, todo es público y bastante sencillo. El cuadro puede ser trazado y resulta claro, aunque, naturalmente, no es una obra simétrica, como fruto de la vida y no de la especulación abstracta.

En las Naciones Unidas debemos empezar considerando que los "países de habla inglesa", o sea, Gran Bretaña, sus Dominios y Estados Unidos, constituyen un organismo de estrecha cooperación superestatal, que ha cuajado en órganos bien precisos. La "Oficina de Producción Combinada", que integra en un programa único la fabricación de material de guerra. Ha habido casos de encomendar a un solo país cierto tipo de producción, como es, Canadá, la de producción de los detectores de sonidos para el bloque entero. Sin embargo lo normal es la fijación de cuotas. La "Oficina de distribución de municiones" asigna a cada teatro de operaciones la parte que le corresponde del total fabricado por el bloque. Y, análogamente funcionan los restantes organismos: "Oficina Combinada de Primeras Materias", "Oficina Combinada de Transporte Naval", "Oficina Combinada de Viveres".

Como consecuencia del pacto anglo-ruso por 20 años Gran Bretaña y la U. R. S. S. forman otra realidad concreta en el conjunto de las Naciones Unidas dirigida esta por su plazo de duración lo mismo al actual esfuerzo de guerra que a la futura reconstrucción de Europa en sus aspectos, según la letra del tratado de "organización, seguridad y prosperidad económica europeas".

Tercera realidad en el seno de las Naciones Unidas, la constituyen los Gobiernos exiliados, que tienen su sede en Londres, cuya cooperación es considerada por algunos comentaristas desde ahora como el germen futuro de las Naciones Unidas en Europa, el día de mañana.

Don Luis Barros Borgoño

Desaparece del escenario político de Chile, con el fallecimiento de don Luis Barros Borgoño, una figura brillante de la política chilena.

Fue el señor Barros Borgoño un maestro. La influencia moral e intelectual de don Diego Barros Arana hizo de él un profesor eminente. Sus textos de estudio de la historia universal, tan sabios como dispuestos, como bien distribuidos en las materias, tenían el arte de agitar y de entusiasmar a los alumnos. Los que leyeron esas páginas sencillas, no las han olvidado. Dedicó a la enseñanza una gran parte de su vida; los asuntos políticos no lo desviaron de esta suprema orientación. Mientras era el jefe del departamento de la enseñanza, el número de una causa, que ha podido ser de nuestros afectos, el maestro no olvidaba sus labores. Y en el Decanato de la Facultad de Filosofía y Humanidades dirigió la enseñanza superior.

Don Luis Barros Borgoño fue llamado a altos destinos, por su inteligencia y honradez, pero es necesario destacar que el interés por el servicio público tenía una vieja raíz.

Sus antecesores habían servido los intereses de la República con toda sinceridad. Don Diego Barros Arana, don Manuel Barros Borgoño, consagraron al servicio del país sus mejores energías. En esa rápida sucesión debe mencionarse la gallarda figura del general Barros Borgoño, jefe de la fuerza armada, y a quien se debe, como diplomático, el reconocimiento de la independencia de Chile por España.

Una promesa de S. E.

A mediados del año anterior visitamos en su Gabinete de Despacho a S. E. el Presidente de la República, con motivo de haberse efectuado en la capital la concentración de delegados provinciales en conformidad a la resolución del Primer Congreso Nacional de Municipalidades. Se expresó en esa ocasión a S. E. un deseo vivamente por las cuestiones edilicias, que una de las ponencias discutidas en esa oportunidad, con profunda verificación de los señores Alcaldes y delegados asistentes y provocada por la directiva máxima de la Unión Nacional de Municipios de Chile, fue la que decía relación muy estrecha con la vida municipal y que se refiere a las rentas de los Municipios.

El Excmo. señor Ríos, recordando que fue un activo Regidor del Cabildo de Concepción — que S. E. recordó con cariño y sincero afecto — hizo ver a los allí presentes en la audiencia, que el problema de la autonomía económica de los Tesoros de las Municipalidades, concurrente en él su experiencia municipalista de entonces y sus prestigiosas propuestas como hoy, desde su alto cargo de Primer Mandatario de la Nación. La oportunidad de la visita tuvo también su trascendencia de orden psicológico, pues el señor Ríos, sin muchos rodeos, expresó que algunos Municipios trascendían de su acción administrativa invadiendo campos de la política, actuando con detrimento de sus propios prestigios, ante el Ejecutivo, que siempre aspira a mantener íntegra las facultades de los Municipios, y con desaliño de los intereses comunales.

Poco tiempo después de esta importante entrevista, en funciones de la Comisión designada por el Ejecutivo, la que a su vez acaba de entregar su valioso informe en sus diversos aspectos contributivos, recibí la noticia de que el señor Ríos, en un momento de su vida tan preciosa, considerando de vida tan preciosa la gran conquista que fue la existencia de la Comuna Autónoma, se había comprometido a una amplia amplitud en sus nobles postulados así como fuera la idea de la autonomía municipal. Así lo expresó el señor José Yrarrázaval. Así lo expresó también el señor Ríos, en un momento de su vida tan preciosa, considerando de vida tan preciosa la gran conquista que fue la existencia de la Comuna Autónoma, se había comprometido a una amplia amplitud en sus nobles postulados así como fuera la idea de la autonomía municipal.

El proyecto de Rentas Municipales, que en esta ocasión fue sometido a la consideración de la Comisión de Rentas, tiene en su origen sociológico del municipio, este tiene una esfera de libertades propias y poderes autárquicos para su realización.

El proyecto de Rentas Municipales, que en esta ocasión fue sometido a la consideración de la Comisión de Rentas, tiene en su origen sociológico del municipio, este tiene una esfera de libertades propias y poderes autárquicos para su realización.

El señor Cohen se entrevistó hoy con el Canciller para informar de las últimas novedades ocurridas en Bolivia, el desempeño de su misión diplomática.

Es probable que nuestro Embajador en La Paz converse hoy con el Presidente de la República.

NOTAS DEL DIA

PELICULAS

UNA de las últimas disposiciones del reglamento de espectáculos ordena que no se proyecten los films en más de tres cines al mismo tiempo.

Esta modificación comporta una notable mejora en el sistema que siguen los cinematógrafos y ella beneficiará a mucho público. Para los espectadores de barrio, especialmente, traerá la susodicha disposición ventajas indudables.

Los horarios de estos espectáculos no se cumplían casi nunca porque la marcha de las sesiones de cine estaba sujeta a la duración de un film y a la posibilidad de pausarlo el mismo día en varios cines distintos. Ha habido días en que una cinta se ha proyectado en diez salas diferentes. Ocurría así que los espectadores de los cines de barrio tenían que aguantar entreteatros de media hora y aun más, mientras llegaban los rollos.

A veces — nosotros lo hemos sufrido frecuentemente — se interrumpía la proyección en medio de la película porque el cine no llegaba. Y esto pasaba en "cines rotativos". Si añadimos a esto la molestia de la tortura de una calefacción defectuosa y la duración de esos films daba al espectáculo, se tenía una idea de la tortura que en estos días suponía ir al cine.

Ya sabemos que el obstáculo principal está en la falta de películas debido a la guerra. Pero con un poco de buena voluntad podrían evitarse esos inconvenientes. En primer lugar, se podría recurrir a la proyección de los films viejos que tuvieron gran aceptación en el público. Pero no dándolos como reestrenos, sino habiéndolos de reposición y modificando los precios de las localidades, en consonancia con el hecho de dar cintas viejas.

También podría hacerse otra cosa: celebrar sesiones más cortas, proyectando por ejemplo, un film largo y agregados.

El informe entregado al Sr. Ministro del Interior, por la Comisión de Rentas, presidida por Carlos Ríos, y integrado por otros competentes funcionarios, por el acaudalado representante de la Unión de Municipios, Regidor D. Carlos Flores Vicuña, es bastante explícito y analiza en detalle cada uno de los capítulos que el informe se divide. Además, lleva dicho estudio financiero a la Comisión de Hacienda, que preside el Excmo. señor Barros Borgoño, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos.

El informe entregado al Sr. Ministro del Interior, por la Comisión de Rentas, presidida por Carlos Ríos, y integrado por otros competentes funcionarios, por el acaudalado representante de la Unión de Municipios, Regidor D. Carlos Flores Vicuña, es bastante explícito y analiza en detalle cada uno de los capítulos que el informe se divide. Además, lleva dicho estudio financiero a la Comisión de Hacienda, que preside el Excmo. señor Barros Borgoño, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos.

El informe entregado al Sr. Ministro del Interior, por la Comisión de Rentas, presidida por Carlos Ríos, y integrado por otros competentes funcionarios, por el acaudalado representante de la Unión de Municipios, Regidor D. Carlos Flores Vicuña, es bastante explícito y analiza en detalle cada uno de los capítulos que el informe se divide. Además, lleva dicho estudio financiero a la Comisión de Hacienda, que preside el Excmo. señor Barros Borgoño, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos.

El informe entregado al Sr. Ministro del Interior, por la Comisión de Rentas, presidida por Carlos Ríos, y integrado por otros competentes funcionarios, por el acaudalado representante de la Unión de Municipios, Regidor D. Carlos Flores Vicuña, es bastante explícito y analiza en detalle cada uno de los capítulos que el informe se divide. Además, lleva dicho estudio financiero a la Comisión de Hacienda, que preside el Excmo. señor Barros Borgoño, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos.

El informe entregado al Sr. Ministro del Interior, por la Comisión de Rentas, presidida por Carlos Ríos, y integrado por otros competentes funcionarios, por el acaudalado representante de la Unión de Municipios, Regidor D. Carlos Flores Vicuña, es bastante explícito y analiza en detalle cada uno de los capítulos que el informe se divide. Además, lleva dicho estudio financiero a la Comisión de Hacienda, que preside el Excmo. señor Barros Borgoño, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos.

El informe entregado al Sr. Ministro del Interior, por la Comisión de Rentas, presidida por Carlos Ríos, y integrado por otros competentes funcionarios, por el acaudalado representante de la Unión de Municipios, Regidor D. Carlos Flores Vicuña, es bastante explícito y analiza en detalle cada uno de los capítulos que el informe se divide. Además, lleva dicho estudio financiero a la Comisión de Hacienda, que preside el Excmo. señor Barros Borgoño, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos.

El informe entregado al Sr. Ministro del Interior, por la Comisión de Rentas, presidida por Carlos Ríos, y integrado por otros competentes funcionarios, por el acaudalado representante de la Unión de Municipios, Regidor D. Carlos Flores Vicuña, es bastante explícito y analiza en detalle cada uno de los capítulos que el informe se divide. Además, lleva dicho estudio financiero a la Comisión de Hacienda, que preside el Excmo. señor Barros Borgoño, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos.

El informe entregado al Sr. Ministro del Interior, por la Comisión de Rentas, presidida por Carlos Ríos, y integrado por otros competentes funcionarios, por el acaudalado representante de la Unión de Municipios, Regidor D. Carlos Flores Vicuña, es bastante explícito y analiza en detalle cada uno de los capítulos que el informe se divide. Además, lleva dicho estudio financiero a la Comisión de Hacienda, que preside el Excmo. señor Barros Borgoño, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos.

El informe entregado al Sr. Ministro del Interior, por la Comisión de Rentas, presidida por Carlos Ríos, y integrado por otros competentes funcionarios, por el acaudalado representante de la Unión de Municipios, Regidor D. Carlos Flores Vicuña, es bastante explícito y analiza en detalle cada uno de los capítulos que el informe se divide. Además, lleva dicho estudio financiero a la Comisión de Hacienda, que preside el Excmo. señor Barros Borgoño, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos.

El informe entregado al Sr. Ministro del Interior, por la Comisión de Rentas, presidida por Carlos Ríos, y integrado por otros competentes funcionarios, por el acaudalado representante de la Unión de Municipios, Regidor D. Carlos Flores Vicuña, es bastante explícito y analiza en detalle cada uno de los capítulos que el informe se divide. Además, lleva dicho estudio financiero a la Comisión de Hacienda, que preside el Excmo. señor Barros Borgoño, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos.

El informe entregado al Sr. Ministro del Interior, por la Comisión de Rentas, presidida por Carlos Ríos, y integrado por otros competentes funcionarios, por el acaudalado representante de la Unión de Municipios, Regidor D. Carlos Flores Vicuña, es bastante explícito y analiza en detalle cada uno de los capítulos que el informe se divide. Además, lleva dicho estudio financiero a la Comisión de Hacienda, que preside el Excmo. señor Barros Borgoño, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos.

El informe entregado al Sr. Ministro del Interior, por la Comisión de Rentas, presidida por Carlos Ríos, y integrado por otros competentes funcionarios, por el acaudalado representante de la Unión de Municipios, Regidor D. Carlos Flores Vicuña, es bastante explícito y analiza en detalle cada uno de los capítulos que el informe se divide. Además, lleva dicho estudio financiero a la Comisión de Hacienda, que preside el Excmo. señor Barros Borgoño, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos.

El informe entregado al Sr. Ministro del Interior, por la Comisión de Rentas, presidida por Carlos Ríos, y integrado por otros competentes funcionarios, por el acaudalado representante de la Unión de Municipios, Regidor D. Carlos Flores Vicuña, es bastante explícito y analiza en detalle cada uno de los capítulos que el informe se divide. Además, lleva dicho estudio financiero a la Comisión de Hacienda, que preside el Excmo. señor Barros Borgoño, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos.

El informe entregado al Sr. Ministro del Interior, por la Comisión de Rentas, presidida por Carlos Ríos, y integrado por otros competentes funcionarios, por el acaudalado representante de la Unión de Municipios, Regidor D. Carlos Flores Vicuña, es bastante explícito y analiza en detalle cada uno de los capítulos que el informe se divide. Además, lleva dicho estudio financiero a la Comisión de Hacienda, que preside el Excmo. señor Barros Borgoño, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos.

El informe entregado al Sr. Ministro del Interior, por la Comisión de Rentas, presidida por Carlos Ríos, y integrado por otros competentes funcionarios, por el acaudalado representante de la Unión de Municipios, Regidor D. Carlos Flores Vicuña, es bastante explícito y analiza en detalle cada uno de los capítulos que el informe se divide. Además, lleva dicho estudio financiero a la Comisión de Hacienda, que preside el Excmo. señor Barros Borgoño, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos.

El informe entregado al Sr. Ministro del Interior, por la Comisión de Rentas, presidida por Carlos Ríos, y integrado por otros competentes funcionarios, por el acaudalado representante de la Unión de Municipios, Regidor D. Carlos Flores Vicuña, es bastante explícito y analiza en detalle cada uno de los capítulos que el informe se divide. Además, lleva dicho estudio financiero a la Comisión de Hacienda, que preside el Excmo. señor Barros Borgoño, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos.

El informe entregado al Sr. Ministro del Interior, por la Comisión de Rentas, presidida por Carlos Ríos, y integrado por otros competentes funcionarios, por el acaudalado representante de la Unión de Municipios, Regidor D. Carlos Flores Vicuña, es bastante explícito y analiza en detalle cada uno de los capítulos que el informe se divide. Además, lleva dicho estudio financiero a la Comisión de Hacienda, que preside el Excmo. señor Barros Borgoño, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos, y a la Comisión de Rentas, presidida por el Excmo. señor Ríos.

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

LA CAIDA DE MUSSOLINI Y UN HOMBRE DE VALPARAISO

Valparaíso, julio 25 de 1943.

Señor Edwards:

Mussolini se derrumbó en el mes preciso de su estrella. Nació en 29 de julio de 1883 en un pueblecito de la Romagna; su padre era herrero y ta-

bernero; su madre, socialista y maestra de escuela. Le pusieron el nombre de Benito en homenaje al Presidente de México, vencedor de Maximiliano y de la intervención europea. En julio de 1902 huyó de Italia para evadir el servicio militar.

El anarquista se convirtió en soldado de la libertad en 1914; vistió uniforme de Bersaglieri; recibió 44 heridas de mortero; en julio de 1923 era el amo de Italia. El hombre que confesó su desamor de estrangular a dos damas inglesas en Suiza y que aplaudió a los asesinos del Teatro Colón de Buenos Aires, se convirtió en el amo de Italia. Su vida es uno de los más asombrosos documentos del enigma humano.

El encumbramiento del niño de Predappio despertó entusiasmos en todas partes; en Francia apoyaron oficialmente a fascio; se dijo que Federico Mistral había previsto, al César latino. En España le imitó Primo de Rivera; en América brotaron los "primos de Primo de Rivera". Inglaterra se propicia para celebrar las performances, o records humanos, siempre que no lastimen el sentido del behaviour.

Hasta el momento de la conquista de Etiopía los británicos observaban al hombre de Italia con admiración mezclada de curiosidad. Ciertos detalles de su carrera parecían, en el criterio británico, al mundo foráneo, de lo fofoqueño. No se lo explicaban, pero lo aceptaban. Entre dichos detalles pondremos la daga d'annunziana, el paso trocado en compañía de los gene-

rales y las arengas fanfarronas del balcón.

En efecto, la oratoria del Duce no concordaba en el ánimo del británico. En el chileño no menos aún. En efecto, para discursar de esa manera es preciso estar totalmente desposeído del sentido del ridículo y de lo extravagante. En general los hombres superiores no pueden competir con los oradores de plaza o balcón. Estos oradores deslumbran a los públicos, sirviéndose a veces de toda clase de ideas ajenas. "Hay que apartarse de la multitud para pensar", decía Lamartine. Pero, si el pensador se aparta de esa manera se quedará el hombre más sanguineo y plebeyo a ponerse las plumas del gallo, y mandar. Así ocurrió con Mussolini respecto a D'Annunzio y a centenares de pensadores italianos superiores a él, entre quienes pondré a Ferrero. En la conciencia de todos los italianos honestos y laboriosos alentaba la idea de combatir la anarquía y el pesimismo sembrados por las injusticias de Versalles y mantenidos por una demagogia débil. Mussolini aplicó el descontento. El comienzo de su Gobierno asombró al mundo. Decir lo contrario sería faltar a la verdad.

Pero el sistema fascista encontró poca base en la Italia madura. El caso del general Badoglio, el día de la Marcha sobre Roma, es típico. Este general aseguró al rey que podría arrojar al mar a ese puñado de intrusos. Los militares se resistieron a tolerar a Mussolini a causa de la impopularidad creciente del ejército en un país amenazado de revolución comunista. Mussolini comprendió la necesidad de crear hombres nuevos para formar una conciencia nueva. Los hechos indican que no pudo crear un ejército de guerra,

de y de lo, grisanteo, su chambrero, sin que luzca algún tipo de distinción alguna. Pero basta ver la expresión de su rostro. La victoria para los soldados es como el martirio para los sectarios: señala lucas y resplandores en la frente, que son sus galones. Tenía esta hombría algo de superior y de numano... Las emociones de la batalla, del triunfo, las cruentas luchas, habían ennoblecido su espíritu e impregnado de una grandeza augusta. Plebeyo, marino, condottiero, sin otro poder que el de su nombre, había desafiado a un Rey, y por sí solo apoderóse de medio reino ante la Europa asombrada. Se leía su orgullo en su mirada. Gozaba el orgullo del libertador y la majestad del justiciero. Era el predestinado, el esperado largo tiempo por aquella "Bella Durmiente del Bosque", dormida siglos.

Italia! Nada de lo que ocurría a su alrededor podía pasarle al inadvertido y distraerle de su idea fija. Caminaba con los ojos obsesionados en algo invisible. Absorto en sus sueños. Veía a Venecia, arrancada a la Antigua Roma, entregada a los romanos; Napoleón conquistado; el pueblo regenerado rompiendo sus cadenas; la patria resucitada surgiendo de su tumba... Visión radiante que el resplandor de su espada, rayo de la guerra, iluminaba. No interesaba el hombre luego de admirar al héroe. De su frente, ya calva y arrugada, arrugas honda como mechones de cabello castaño que cubrían sus sienes. Su barba rubia, cerrada, era espesa y dura; su nariz recta y fuerte; sus ojos azules, profundos y maliciosos.

Ahora, con su mano derecha, separa el blanco albornoz que le cae en pliegues sobre las espaldas y parece caga de moro. Es la única prenda que le distingue de sus voluntarios. Un par de botas cuaglan de su cintura. De cuando en cuando saluda. Su mano izquierda enguantada, acaricia el puño de su sable. La muchedumbre le aclama: hombres, mujeres, niños, mendigos, frailes, curas, que surgen de las ruinas huicantes de las casas. ¡Ea Garibaldi! Le veremos, después en el "Palazzo Reale"... Una vieja se arrodilla y le besa. Todos quieren tocarlo como a un santo, y creen en su milagro instantáneo... Es un Dios. Lo que anuncia se ha realizado. Tiene el poder celeste. Las balas resbalan sobre su cuerpo como gotas de lluvia. El pueblo cree que el Niño Jesús había con él y que el Arcángel San Miguel le protege con sus alas. Subimos con él al Palacio. Se sienta alrededor de una mesa. Hay con él italianos, húngaros, franceses, hombres libres de todo el mundo. Está con él Menotti Garibaldi. Lleva un kepis rojo... Es un jovenzuelo que ostenta en el brazo la señal del balazo de Cafatini. Apoyado en un Cristo de talla aparece un joven tralle rubio que de cuando en cuando envía saludos y besos a la muchedumbre que aclama en la plaza. Los oficiales corren y hablan. Garibaldi habla de Napoleón III. Le preocupa

— Es enemigo de los Bor-

nes de Nápoles — dice — pero más de la Revolución.

Dice que los sicilianos están muy atrasados y viene a libertarlos. Y a poco sale del Palacio. El tralle rubio monta a caballo. Le siguen, en potrillos sicilianos, otros frailes y algunos en borricos. ¡Pintoresca escena! Y el predestinado señala con la espada el mañana como los frailes el ayer: ¡lo que fue, lo que se acabó...

En aquella hora de Italia Leopardo, el cisne de Recanetti había cantado: "¡Oh Italia mía! Veo tus sagradas murallas y gloriosos arcos triunfales y viejos torreones en ruinas! ¡Qué palidez te tuya Italia exangüe, Italia encadenada! Italia muerta! Pero entre la niebla brilla el sol y la diosa Italia amada, Italia mía, como relampaguean las espadas entre la polvareda del combate y las espadas se abren gran y te libertan y será la gran Italia libre y señora, la que miró a Adriático y al Mediterráneo, y pasó su acero, su púrpura por nazar y tierra!" ¡Y así queremos queridos italianos libres ve pronto a Italia!

— Es enemigo de los Bor-

nes de Nápoles — dice — pero más de la Revolución.

Dice que los sicilianos están muy atrasados y viene a libertarlos. Y a poco sale del Palacio. El tralle rubio monta a caballo. Le siguen, en potrillos sicilianos, otros frailes y algunos en borricos. ¡Pintoresca escena! Y el predestinado señala con la espada el mañana como los frailes el ayer: ¡lo que fue, lo que se acabó...

En aquella hora de Italia Leopardo, el cisne de Recanetti había cantado: "¡Oh Italia mía! Veo tus sagradas murallas y gloriosos arcos triunfales y viejos torreones en ruinas! ¡Qué palidez te tuya Italia exangüe, Italia encadenada! Italia muerta! Pero entre la niebla brilla el sol y la diosa Italia amada, Italia mía, como relampaguean las espadas entre la polvareda del combate y las espadas se abren gran y te libertan y será la gran Italia libre y señora, la que miró a Adriático y al Mediterráneo, y pasó su acero, su púrpura por nazar y tierra!" ¡Y así queremos queridos italianos libres ve pronto a Italia!

— Es enemigo de los Bor-

nes de Nápoles — dice — pero más de la Revolución.

Dice que los sicilianos están muy atrasados y viene a libertarlos. Y a poco sale del Palacio. El tralle rubio monta a caballo. Le siguen, en potrillos sicilianos, otros frailes y algunos en borricos. ¡Pintoresca escena! Y el predestinado señala con la espada el mañana como los frailes el ayer: ¡lo que fue, lo que se acabó...

En aquella hora de Italia Leopardo, el cisne de Recanetti había cantado: "¡Oh Italia mía! Veo tus sagradas murallas y gloriosos arcos triunfales y viejos torreones en ruinas! ¡Qué palidez te tuya Italia exangüe, Italia encadenada! Italia muerta! Pero entre la niebla brilla el sol y la diosa Italia amada, Italia mía, como relampaguean las espadas entre la polvareda del combate y las espadas se abren gran y te libertan y será la gran Italia libre y señora, la que miró a Adriático y al Mediterráneo, y pasó su acero, su púrpura por nazar y tierra!" ¡Y así queremos queridos italianos libres ve pronto a Italia!

PALERMO

POR RODRIGO SORIANO

Quiero recordar, en el día de hoy, uno de los grandes días de Palermo, del Palermo liberado de aquel Rey Bomoa, Borbon napolitano, el "Ré Burione", el "Rey Burion", y escéptico del drama de Brocco que reza ante los santos, y los burla, con aquellos adjetivos pintorescos de su jerga "lazzaroni" o "argot" napolitano. A Leo, y evoco ahora "Memorias" de amigos de Garibaldi, italianos y franceses. Looroy entre ellos...

El combate había terminado. El ejército napolitano capitulaba en Palermo. Garibaldi vivía en un convento incendiado la víspera por las tropas católicas y reales. Las calles estaban llenas de barricadas y de desmoronadas casi todas.

Los habitantes a unos frailes de los monumentos de Palermo... ¡Estaban, entonces, para monumentos! Pues Palermo fue en algún momento del Arte tanto como Atenas, Roma, Nápoles... pero entonces en momentos parecidos Atenas y Roma; Nápoles y Palermo eran tanto como cualquier otro mundo. El espíritu se eleva en esos instantes. Nadie se fija en el paisaje de los campos de batalla... (Tan sólo Stendhal lo hizo en el de Waterloo, el día de la gran batalla, en su "Carta de Parma"). Mirando una ciudad asaltada ¿quién se fija en sus arquitecturas? En los monumentos, por grandes e imponentes que ellos sean, tan sólo se ve la victoria o la derrota... Sonaban campanas que decían: ¡Mil hombres han vencido veinte mil! ("Los mil héroes de Marsala") Y las estatuas decían: "¡Sicilia es ya libre!" Y los palacios: "¡Italia, desde siglos muerta resucita!"

Y las ruinas gritaban: "¡Vamos de nuevo a vivir, resucitemos del pasado!" Cuando las piedras dicen tales cosas, olvidamos los edificios. El rocóco aparece tan imponente como el arte clásico. El templo griego no se distingue de las profanaciones griegas, religiosas y beatas del siglo XVIII. La antigua iglesia la casa moderna, la columna dórica, el sepulcro romano, el torreón normando de Palermo, habían la misma lengua: cantaban igual himno a la libertad humana.

Por todas partes ruinas, cráteres de obuses, muebles y techos de palacios rotos y caídos, restos de miradores, una columna lujosa desmenuzada, la columna de mármol quiebrada, un artístico reloj Luis XVI arrojado en trozos, un soberbio sillón Luis XV tendido en sangre por aquella "Bella Durmiente del Bosque", dormida siglos.

Italia! Nada de lo que ocurría a su alrededor podía pasarle al inadvertido y distraerle de su idea fija. Caminaba con los ojos obsesionados en algo invisible. Absorto en sus sueños. Veía a Venecia, arrancada a la Antigua Roma, entregada a los romanos; Napoleón conquistado; el pueblo regenerado rompiendo sus cadenas; la patria resucitada surgiendo de su tumba... Visión radiante que el resplandor de su espada, rayo de la guerra, iluminaba. No interesaba el hombre luego de admirar al héroe. De su frente, ya calva y arrugada, arrugas honda como mechones de cabello castaño que cubrían sus sienes. Su barba rubia, cerrada, era espesa y dura; su nariz recta y fuerte; sus ojos azules, profundos y maliciosos.

Ahora, con su mano derecha, separa el blanco albornoz que le cae en pliegues sobre las espaldas y parece caga de moro. Es la única prenda que le distingue de sus voluntarios. Un par de botas cuaglan de su cintura. De cuando en cuando saluda. Su mano izquierda enguantada, acaricia el puño de su sable. La muchedumbre le aclama: hombres, mujeres, niños, mendigos, frailes, curas, que surgen de las ruinas huicantes de las casas. ¡Ea Garibaldi! Le veremos, después en el "Palazzo Reale"... Una vieja se arrodilla y le besa. Todos quieren tocarlo como a un santo, y creen en su milagro instantáneo... Es un Dios. Lo que anuncia se ha realizado. Tiene el poder celeste. Las balas resbalan sobre su cuerpo como gotas de lluvia. El pueblo cree que el Niño Jesús había con él y que el Arcángel San Miguel le protege con sus alas. Subimos con él al Palacio. Se sienta alrededor de una mesa. Hay con él italianos, húngaros, franceses, hombres libres de todo el mundo. Está con él Menotti Garibaldi. Lleva un kepis rojo... Es un jovenzuelo que ostenta en el brazo la señal del balazo de Cafatini. Apoyado en un Cristo de talla aparece un joven tralle rubio que de cuando en cuando envía saludos y besos a la muchedumbre que aclama en la plaza. Los oficiales corren y hablan. Garibaldi habla de Napoleón III. Le preocupa

— Es enemigo de los Bor-

nes de Nápoles — dice — pero más de la Revolución.

Dice que los sicilianos están muy atrasados y viene a libertarlos. Y a poco sale del Palacio. El tralle rubio monta a caballo. Le siguen, en potrillos sicilianos, otros frailes y algunos en borricos. ¡Pintoresca escena! Y el predestinado señala con la espada el mañana como los frailes el ayer: ¡lo que fue, lo que se acabó...

En aquella hora de Italia Leopardo, el cisne de Recanetti había cantado: "¡Oh Italia mía! Veo tus sagradas murallas y gloriosos arcos triunfales y viejos torreones en ruinas! ¡Qué palidez te tuya Italia exangüe, Italia encadenada! Italia muerta! Pero entre la niebla brilla el sol y la diosa Italia amada, Italia mía, como relampaguean las espadas entre la polvareda del combate y las espadas se abren gran y te libertan y será la gran Italia libre y señora, la que miró a Adriático y al Mediterráneo, y pasó su acero, su púrpura por nazar y tierra!" ¡Y así queremos queridos italianos libres ve pronto a Italia!

— Es enemigo de los Bor-

INTENSA ACTIVIDAD DIPLOMATICA REINA EN LA CAPITAL BRITANICA

CHURCHILL CONFERENCIA CON MR. EDEN, CON EL EMBAJADOR NORTEAMERICANO Y EL REPRESENTANTE RUSSO. — PREPARA SU DISCURSO PARA LOS COMUNES

LONDRES, 26. — (U. P.). — Un portavoz oficial británico declaró hoy que si el Gobierno de Badoglio solicita términos de paz, Gran Bretaña estará dispuesta a tratar con él siempre que sea evidente que ejerce completa autoridad en Italia, y agregó que "le informaremos que nuestros términos son la rendición incondicional".

La insistencia de Gran Bretaña en sus aliados en las condiciones de la rendición incondicional serán reiteradas por el Primer Ministro Churchill cuando se dirija a la Cámara de los Comunes en su próxima sesión reabierta.

El Primer Churchill confirió con el Ministro de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, y otros miembros del Gabinete hoy, en los últimos momentos en que convalida el borrador del discurso que pronunciará en la Cámara de los Comunes.

También confirió con el Embajador de Estados Unidos, John G. Winant, y con el Embajador de la Unión Soviética, Ivan Maisky. En dichas conferencias, el punto de vista de las Naciones Unidas con respecto a Italia fue decidido.

RENDICION INCONDICIONAL. UNICA SALIDA DE ITALIA.

El punto de vista oficial británico sobre el recientemente formado gobierno italiano es que su composición no tiene importancia, ya que, sean cuales fueren las creencias políticas, de sus miembros, las condiciones de rendición incondicional serán las únicas aceptables para los aliados. Se puntualiza que los aliados han estado desvinculados de los italianos, durante casi cuatro años, y que, por tanto, decidir con exactitud la ideología actual de los hombres que ha nombrado Badoglio.

Sin embargo, la designación de cinco generales y un contralmirante se considera "lógica, en vista de la actual situación de Italia". Este último pronunciamiento no fue ampliado.

Con excepción del Ministro de Relaciones Exteriores, Guariglia, los nuevos miembros del Gabinete no se habían destacado anteriormente, aunque algunos han figurado en asuntos públicos, tales como Giovanni Acaampa, Bruno Fornaciari, general Melchiorri, Gatta y Domenico Bartolotti.

EL DE BADOLIO SERA UN GOBIERNO TRANSITORIO.

El autorizado correspondiente diplomático de la Press Association dice que el nuevo Gobierno debe ser considerado más propiamente como "un comité seleccionado para mientras tanto, en espera de los acontecimientos, lo cual explica la inclusión de Ministros para el África Italiana, Cultura Popular y Producción de Guerra".

Estas designaciones presentan un cuadro un tanto irreal, y habrá que esperar el desarrollo de los acontecimientos. "Badoglio sin duda tiene la intención de mantener firmemente su autoridad sobre el ejército al incluir a cinco generales en su Gabinete. De llegar a producirse dificultades en Italia, es probable que los provocuen el Partido Fascista y la Milicia por una parte, contra el Rey y el Ejército por la otra. El Mariscal, aparentemente,

HONDA COMOCION EN LOS BALCANES CAUSARA EL DERROCAMIENTO DEL DUCE

SE PREDICE LA TOTAL TRIZADURA DE LOS SATELITES DEL EJE (POR J. PARRIS, ESP. PARA "LA NACION")

LONDRES, 26. — (ESPECIAL). — Los voceros de los Gobiernos aliados creen que la renuncia de Mussolini puede causar la completa trizadura de los países satélites del Eje. Hungría, Rumania y Bulgaria. Expresan que no les sorprendería ver un recrudecimiento de los sondeos de paz en el futuro inmediato.

Dijo el vocero que los países satélites indudablemente están tambaleantes con el golpe moral. "El hundimiento de Badoglio podría lanzar rápidamente sobre Sofía, Budapest y Bucarest, lo que "llevará a los satélites a implorar la paz".

Los voceros yugoslavo y griego dijeron que el efecto en la moral de las tropas de ocupación podría traer por consecuencia:

1. Que los soldados italianos se pasen a los aliados; 2. Que intenten escapar a Italia.

Dijo el vocero yugoslavo que el 60 por ciento de las tropas de ocupación de Yugoslavia eran italianas, las que "indudablemente ya están completamente desmoralizadas y que, en consecuencia, el modo como para hacer peligrar la posición alemana en Yugoslavia".

El vocero griego dijo tener información secreta de que Rumania y Hungría ya estaban quebrantándose. "La renuncia de Mussolini puede añadir el impulso preciso para causar la completa trizadura". Dijo que la posición del ejército italiano en Grecia era "mala" y añadió que los soldados italianos, finalmente desmoralizados, se pasaban a los aliados.

Creían los voceros aliados que Mussolini pudiera buscar asilo en el Vaticano, pero dijeron que se haría todos los esfuerzos para hacer pagar a Mussolini por sus crímenes. El vocero griego dijo que los aliados deberían decir a los neutrales que Mussolini no es sujeto de derecho internacional, que el quebrantamiento, sino que debe ser tratado como un criminal vulgar y ser entregado a los países donde sus soldados cometieron atrocidades.

El portavoz yugoslavo expresó que los yugoslavos "desearían tener en su poder a Mussolini para darle la misma medicina que él les ha dado. Desearían quemar sus dedos, romper sus huesos y torturarlos lo mismo que los soldados italianos torturaban a los yugoslavos". — JOHN PARRIS.

ALAMPRE DE COBRE ELECTROLITICO

PARA ENTREGA INMEDIATA

SOCIEDAD DE IMPORTACION Y EXPORTACION LTDA.

Casilla N.º 9259 :: Huérfanos 1294. Of. 34

FONO 81164 y 60664

PERSONALIDAD DE LOS MIEMBROS DEL GABINETE BADOLIO

LONDRES, 26. — (U. P.). — El siguiente es un resumen de lo que se sabe de los nuevos miembros del Gobierno italiano.

El Ministro de Relaciones Exteriores, General Galeazzo Ciano, es un diplomático de carrera. Fue nombrado Embajador en Madrid en 1932, permaneciendo allí hasta 1935, fecha en que fue trasladado a Buenos Aires. En 1938 pasó a París, donde sirvió de Embajador italiano hasta que Italia entró a la guerra. Ocupó en seguida el mismo cargo ante la Santa Sede, hasta febrero de este año, cuando se le designó Embajador en Ankara. También ha sido Director General del personal en el Ministerio de Relaciones Exteriores y miembro del Consejo Colonial y de Comercio Exterior.

La opinión general londinense es que la composición del nuevo Gobierno italiano no tiene importancia, puesto que, cualquiera que sean las ideas políticas de los miembros, la rendición incondicional es la única salida aceptable para las Naciones Unidas. También señalan que los aliados no han tenido contacto con los italianos desde hace cuatro años, por lo que no pueden calcular con precisión las ideas actuales de los Ministros.

Sin embargo, el nombramiento de cinco generales y un contralmirante, se considera "lógico, en vista de la actual situación de Italia". Con excepción de Guariglia, los demás miembros del Gabinete no han tenido antes gran prominencia, aunque han participado en los asuntos públicos como secretario de la Banca di Roma, como Prefecto de Roma, como Secretario de la Banca di Roma, como Prefecto de Roma, como Secretario de la Banca di Roma.

En general se esperaba en esta ciudad que Italia habría de adelantar en breve ensayos de paz, después de la rendición incondicional de Italia. Esta vez dentro de los límites de lo posible, que los italianos ya hayan intentado entablar negociaciones por medio de enviados directos. En la época de la Conferencia de Casablanca, se informó que Badoglio, con el Príncipe de la corona Humberto, estaba en el Norte de África, preparando averiguar cuáles serían las condiciones de paz de los aliados.

La generalización bien informada de "Radio Europa" y "Radio Europa" dijo hoy que Guariglia "ha logrado convencer a los aliados de que la Italia que él representa es una Italia que desea la paz, y que la Italia que él representa es una Italia que desea la paz, y que la Italia que él representa es una Italia que desea la paz".

Diplomáticos responsables de esta ciudad indican que la intención de Badoglio es de mantener firmemente su autoridad sobre el ejército al incluir a cinco generales en su Gabinete. De llegar a producirse dificultades en Italia, es probable que los provocuen el Partido Fascista y la Milicia por una parte, contra el Rey y el Ejército por la otra. El Mariscal, aparentemente,

ARGEL, 26. — (U. P.). — Las tropas norteamericanas y canadienses continuaron su avance en la zona de la línea del Eje. Su avance es más lento frente a la oposición de las fuerzas enemigas que luchan desesperadamente para impedir que sus tropas en Catania queden encerradas.

Las tropas canadienses avanzaron de 15 a 20 kilómetros al norte de Enna, amenazando con cortar justo por el centro las líneas del Eje. Su avance es más lento frente a la oposición de las fuerzas enemigas que luchan desesperadamente para impedir que sus tropas en Catania queden encerradas.

Las tropas canadienses avanzaron de 15 a 20 kilómetros al norte de Enna, amenazando con cortar justo por el centro las líneas del Eje. Su avance es más lento frente a la oposición de las fuerzas enemigas que luchan desesperadamente para impedir que sus tropas en Catania queden encerradas.

Las tropas canadienses avanzaron de 15 a 20 kilómetros al norte de Enna, amenazando con cortar justo por el centro las líneas del Eje. Su avance es más lento frente a la oposición de las fuerzas enemigas que luchan desesperadamente para impedir que sus tropas en Catania queden encerradas.

Las tropas canadienses avanzaron de 15 a 20 kilómetros al norte de Enna, amenazando con cortar justo por el centro las líneas del Eje. Su avance es más lento frente a la oposición de las fuerzas enemigas que luchan desesperadamente para impedir que sus tropas en Catania queden encerradas.

Las tropas canadienses avanzaron de 15 a 20 kilómetros al norte de Enna, amenazando con cortar justo por el centro las líneas del Eje. Su avance es más lento frente a la oposición de las fuerzas enemigas que luchan desesperadamente para impedir que sus tropas en Catania queden encerradas.

Las tropas canadienses avanzaron de 15 a 20 kilómetros al norte de Enna, amenazando con cortar justo por el centro las líneas del Eje. Su avance es más lento frente a la oposición de las fuerzas enemigas que luchan desesperadamente para impedir que sus tropas en Catania queden encerradas.

Las tropas canadienses avanzaron de 15 a 20 kilómetros al norte de Enna, amenazando con cortar justo por el centro las líneas del Eje. Su avance es más lento frente a la oposición de las fuerzas enemigas que luchan desesperadamente para impedir que sus tropas en Catania queden encerradas.

Las tropas canadienses avanzaron de 15 a 20 kilómetros al norte de Enna, amenazando con cortar justo por el centro las líneas del Eje. Su avance es más lento frente a la oposición de las fuerzas enemigas que luchan desesperadamente para impedir que sus tropas en Catania queden encerradas.

Las tropas canadienses avanzaron de 15 a 20 kilómetros al norte de Enna, amenazando con cortar justo por el centro las líneas del Eje. Su avance es más lento frente a la oposición de las fuerzas enemigas que luchan desesperadamente para impedir que sus tropas en Catania queden encerradas.

Las tropas canadienses avanzaron de 15 a 20 kilómetros al norte de Enna, amenazando con cortar justo por el centro las líneas del Eje. Su avance es más lento frente a la oposición de las fuerzas enemigas que luchan desesperadamente para impedir que sus tropas en Catania queden encerradas.

Partidos italianos piden castigo para B. Mussolini

"STAMPA" DE TURIN PUBLICA UNA PROCLAMA DE 5 ORGANIZACIONES POLITICAS REORGANIZADAS. — ATAQUES DE PRENSA AL EX DICTADOR

BERNA, 26. — (U. P.). — El diario "Stampa" de Turin, publica en primera página una proclama de cinco partidos italianos, en la que se pide un castigo para Mussolini y sus seguidores.

"Italianos, la dolorosa pesadilla que se dejó sentir en nuestra vida política durante 20 años ha desaparecido. Esta vez ha sido una burla política que ha despreciado la mayor parte de la nación, que ha sembrado las semillas de la destrucción y ha establecido un régimen de persecuciones, arrastrando finalmente la nación a una guerra no deseada y que nos ha impuesto en forma violenta, lo que ha dejado al país en una situación trágica."

"Aunque las tareas que debemos encarar pueden ser difíciles, debemos unirnos. Con firmeza, calma y fe y utilizando todas nuestras fuerzas, podremos preparar el camino que nos propone seguir."

"Nuestros responsables de los graves daños causados a nuestra nación serán inexorablemente castigados."

"Italianos, nuestro santo y seña es la libertad". (Firmados): Partido Nacional, Partido Demócrata Cristiano, Partido Comunista, Partido Liberal, Partido Socialista, Partido Socialista Italiano.

COMENTARIO DEL "CORRIERE DELLA SERA"
BERNA, 26. — (U. P.). — El "Corriere della Sera" de Milán dice hoy en un editorial: "Después de haberse ido Mussolini, somos por fin libres. Nadie durmió anoche en Milán. No, otros los periódicos trabajaron con verdadero entusiasmo. Es una tarea difícil para nosotros sacar nuestro diario después de haberlo visto, durante veinte años, dirigido enteramente por el Ministerio de Prensa."

El editorial del "Corriere della Sera" dice hoy en un editorial: "Después de haberse ido Mussolini, somos por fin libres. Nadie durmió anoche en Milán. No, otros los periódicos trabajaron con verdadero entusiasmo. Es una tarea difícil para nosotros sacar nuestro diario después de haberlo visto, durante veinte años, dirigido enteramente por el Ministerio de Prensa."

El editorial del "Corriere della Sera" dice hoy en un editorial: "Después de haberse ido Mussolini, somos por fin libres. Nadie durmió anoche en Milán. No, otros los periódicos trabajaron con verdadero entusiasmo. Es una tarea difícil para nosotros sacar nuestro diario después de haberlo visto, durante veinte años, dirigido enteramente por el Ministerio de Prensa."

El editorial del "Corriere della Sera" dice hoy en un editorial: "Después de haberse ido Mussolini, somos por fin libres. Nadie durmió anoche en Milán. No, otros los periódicos trabajaron con verdadero entusiasmo. Es una tarea difícil para nosotros sacar nuestro diario después de haberlo visto, durante veinte años, dirigido enteramente por el Ministerio de Prensa."

El editorial del "Corriere della Sera" dice hoy en un editorial: "Después de haberse ido Mussolini, somos por fin libres. Nadie durmió anoche en Milán. No, otros los periódicos trabajaron con verdadero entusiasmo. Es una tarea difícil para nosotros sacar nuestro diario después de haberlo visto, durante veinte años, dirigido enteramente por el Ministerio de Prensa."

El editorial del "Corriere della Sera" dice hoy en un editorial: "Después de haberse ido Mussolini, somos por fin libres. Nadie durmió anoche en Milán. No, otros los periódicos trabajaron con verdadero entusiasmo. Es una tarea difícil para nosotros sacar nuestro diario después de haberlo visto, durante veinte años, dirigido enteramente por el Ministerio de Prensa."

El editorial del "Corriere della Sera" dice hoy en un editorial: "Después de haberse ido Mussolini, somos por fin libres. Nadie durmió anoche en Milán. No, otros los periódicos trabajaron con verdadero entusiasmo. Es una tarea difícil para nosotros sacar nuestro diario después de haberlo visto, durante veinte años, dirigido enteramente por el Ministerio de Prensa."

El editorial del "Corriere della Sera" dice hoy en un editorial: "Después de haberse ido Mussolini, somos por fin libres. Nadie durmió anoche en Milán. No, otros los periódicos trabajaron con verdadero entusiasmo. Es una tarea difícil para nosotros sacar nuestro diario después de haberlo visto, durante veinte años, dirigido enteramente por el Ministerio de Prensa."

El editorial del "Corriere della Sera" dice hoy en un editorial: "Después de haberse ido Mussolini, somos por fin libres. Nadie durmió anoche en Milán. No, otros los periódicos trabajaron con verdadero entusiasmo. Es una tarea difícil para nosotros sacar nuestro diario después de haberlo visto, durante veinte años, dirigido enteramente por el Ministerio de Prensa."

El editorial del "Corriere della Sera" dice hoy en un editorial: "Después de haberse ido Mussolini, somos por fin libres. Nadie durmió anoche en Milán. No, otros los periódicos trabajaron con verdadero entusiasmo. Es una tarea difícil para nosotros sacar nuestro diario después de haberlo visto, durante veinte años, dirigido enteramente por el Ministerio de Prensa."

El editorial del "Corriere della Sera" dice hoy en un editorial: "Después de haberse ido Mussolini, somos por fin libres. Nadie durmió anoche en Milán. No, otros los periódicos trabajaron con verdadero entusiasmo. Es una tarea difícil para nosotros sacar nuestro diario después de haberlo visto, durante veinte años, dirigido enteramente por el Ministerio de Prensa."

El editorial del "Corriere della Sera" dice hoy en un editorial: "Después de haberse ido Mussolini, somos por fin libres. Nadie durmió anoche en Milán. No, otros los periódicos trabajaron con verdadero entusiasmo. Es una tarea difícil para nosotros sacar nuestro diario después de haberlo visto, durante veinte años, dirigido enteramente por el Ministerio de Prensa."

El editorial del "Corriere della Sera" dice hoy en un editorial: "Después de haberse ido Mussolini, somos por fin libres. Nadie durmió anoche en Milán. No, otros los periódicos trabajaron con verdadero entusiasmo. Es una tarea difícil para nosotros sacar nuestro diario después de haberlo visto, durante veinte años, dirigido enteramente por el Ministerio de Prensa."

El editorial del "Corriere della Sera" dice hoy en un editorial: "Después de haberse ido Mussolini, somos por fin libres. Nadie durmió anoche en Milán. No, otros los periódicos trabajaron con verdadero entusiasmo. Es una tarea difícil para nosotros sacar nuestro diario después de haberlo visto, durante veinte años, dirigido enteramente por el Ministerio de Prensa."

El editorial del "Corriere della Sera" dice hoy en un editorial: "Después de haberse ido Mussolini, somos por fin libres. Nadie durmió anoche en Milán. No, otros los periódicos trabajaron con verdadero entusiasmo. Es una tarea difícil para nosotros sacar nuestro diario después de haberlo visto, durante veinte años, dirigido enteramente por el Ministerio de Prensa."

SOLO RENDICION INCONDICIONAL ACEPTARAN LOS PAISES ALIADOS

LA REACCION DEL PUEBLO RUSSO ANTE LA CAIDA DEL DUCE

MOSCÚ, 26. — (U. P.). — La noticia de la renuncia de Mussolini fue irradiada repetidas veces por la radio de Moscú en la noche, causando gran júbilo entre la población.

Cuando se dirigen a los talleres y oficinas, los moscovitas comenzaron a agruparse en las plazas y parques donde el diario "Pravda" es exhibido en grandes por vitrieras, a leer dentro de la mayor incredulidad, al principio los breves despachos oficiales en que se anunciaba la renuncia. La designación de Badoglio, la proclama del Rey y un breve resumen de lo que el biógrafo de Badoglio.

"Tal es el inmenso fin del primer fascista del mundo", dijo un obrero de edad mediana, a continuación de lo cual se produjo una animada discusión.

En círculos oficiales soviéticos con la cautela de costumbre, se refusa hacer comentarios sobre la renuncia de Mussolini, pero no concuerda mejor todos los detalles, no hay indicios de que la noticia hubiera sido esperada en esta, aunque durante una semana ya la prensa soviética ha estado afirmando que Italia estaba al borde de su quebrantamiento interno final, y que el sentir popular en Italia se hacía cada vez más hostil para el régimen fascista.

Los rusos han estado dando poca importancia a las operaciones desarrolladas por los aliados en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia.

Los rusos han estado dando poca importancia a las operaciones desarrolladas por los aliados en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia.

Los rusos han estado dando poca importancia a las operaciones desarrolladas por los aliados en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia.

Los rusos han estado dando poca importancia a las operaciones desarrolladas por los aliados en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia.

Los rusos han estado dando poca importancia a las operaciones desarrolladas por los aliados en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia.

Los rusos han estado dando poca importancia a las operaciones desarrolladas por los aliados en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia.

Los rusos han estado dando poca importancia a las operaciones desarrolladas por los aliados en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia.

Los rusos han estado dando poca importancia a las operaciones desarrolladas por los aliados en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia.

Los rusos han estado dando poca importancia a las operaciones desarrolladas por los aliados en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia.

Los rusos han estado dando poca importancia a las operaciones desarrolladas por los aliados en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia.

Los rusos han estado dando poca importancia a las operaciones desarrolladas por los aliados en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia.

Los rusos han estado dando poca importancia a las operaciones desarrolladas por los aliados en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia.

Los rusos han estado dando poca importancia a las operaciones desarrolladas por los aliados en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia.

Los rusos han estado dando poca importancia a las operaciones desarrolladas por los aliados en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia, y se debía ver el desenlace sobre la falta de éxito de las operaciones en Sicilia.

NO HABRA OTRA CONDICION DE PAZ PARA ITALIA QUE LA ACORDADA EN LA CONFERENCIA DE CASABLANCA. DECLARO MR. HULL A LOS PERIODISTAS

WASHINGTON, 26. — (U. P.). — La cláusula de la rendición incondicional aprobada por el Presidente Roosevelt y el Primer Ministro Churchill, en su conferencia de Casablanca, sigue siendo válida para Italia, declaró hoy el Secretario de Estado Mr. Cordell Hull, quien no anticipa cambio alguno en la política de Estados Unidos respecto de Italia como consecuencia de la caída de Mussolini.

Además, en rueda de periodistas, que no tenía información respecto de un inminente cambio de política de parte del Presidente de la República o de la Secretaría de Guerra.

En esta forma Mr. Hull ha hecho desvanecer toda esperanza que hubieran cambiado o fracción italiana tuviera respecto de una negociación de paz más favorable con las Naciones Unidas. Se recuerda que en repetidas ocasiones el propio secretario de Estado, Mr. Hull, ha expresado que la política exterior norteamericana expresara que no habría un factor decisivo en la política exterior norteamericana.

La presencia de miles de alemanes dentro de la península, dice observadores militares, puede ser un factor decisivo en la política exterior norteamericana, es un hecho cierto que los italianos desprecian a los alemanes, pero, en su contra, en lugar de resistir una invasión aliada.

Se esperan aún acontecimientos dramáticos en la política italiana, pues no hay hoy elementos reconocidos por las Naciones Unidas como núcleo de un nuevo gobierno. El período de gobierno "seguro" que eliminará los últimos vestigios del fascismo, como ya ha empezado a hacerlo Badoglio, antes de instituirse un sistema estable de gobierno civil.

En cuanto a las causas de la caída de Mussolini se señala que el ejército ha sido siempre leal a Víctor Manuel, pero que, como una combinación de la corona y las fuerzas armadas haya sido determinante en el derrocamiento del dictador. Pero el pueblo italiano no tiene por su caso reinante el mismo amor y veneración que existe en otros países, como en Inglaterra, sobre todo debido a que Víctor Manuel se dejó subyugar por completo por Mussolini, hasta hacerse despreciar por la multitud.

Badoglio es conocido antifascista, y amigo de las democracias, pero los círculos diplomáticos de las Naciones Unidas, en muchas ocasiones se han identificado con la política del Duce, especialmente cuando se trató de la conquista del "Imperio".

Respecto del progreso de las fuerzas aliadas en Sicilia, Mr. Hull dijo que la lucha proseguía encarnizada.

Caricia Mr. Hull de información respecto del efecto de la caída de Mussolini en Alemania, o del padecimiento del ex dictador italiano.

Respecto del progreso de las fuerzas aliadas en Sicilia, Mr. Hull dijo que la lucha proseguía encarnizada.

Caricia Mr. Hull de información respecto del efecto de la caída de Mussolini en Alemania, o del padecimiento del ex dictador italiano.

Respecto del progreso de las fuerzas aliadas en Sicilia, Mr. Hull dijo que la lucha proseguía encarnizada.

Caricia Mr. Hull de información respecto del efecto de la caída de Mussolini en Alemania, o del padecimiento del ex dictador italiano.

Respecto del progreso de las fuerzas aliadas en Sicilia, Mr. Hull dijo que la lucha proseguía encarnizada.

Caricia Mr. Hull de información respecto del efecto de la caída de Mussolini en Alemania, o del padecimiento del ex dictador italiano.

Respecto del progreso de las fuerzas aliadas en Sicilia, Mr. Hull dijo que la lucha proseguía encarnizada.

Caricia Mr. Hull de información respecto del efecto de la caída de Mussolini en Alemania, o del padecimiento del ex dictador italiano.

Respecto del progreso de las fuerzas aliadas en Sicilia, Mr. Hull dijo que la lucha proseguía encarnizada.

Caricia Mr. Hull de información respecto del efecto de la caída de Mussolini en Alemania, o del padecimiento del ex dictador italiano.

Respecto del progreso de las fuerzas aliadas en Sicilia, Mr. Hull dijo que la lucha proseguía encarnizada.

COMISIONES

SAN FERNANDO M. Rodriguez 667-671-Tel, 18-TALCA: Una Sur 1128-1132-Tel 597

de la Asamblea de Santia-
go y tomó diversos acuerdos con
el motivo del fallecimiento de un
distinguido correlligionario.

por Rádio: Cooperativa vitícola de 21.30 a 22 Hrs.

ERNESTO A. RODRIGUES 561-571-191, 15-18 C.M. ONE DAY VISITING-191 227

...ativo del fallecimiento de en de la Caja, el desah...
...distinguido correligionario. de tan eminente ciudadano.

1

SAN FERNANDO M. Rodriguez 667-671-Tel, 18-TALCA: Una Sur 1128-1132-Tel 597

destinguido correigionario. de tan eminente ciudadano.

This image shows the top edge of a manuscript page. The binding is visible on the left, and the top of the text block is visible on the right. The page is made of aged, yellowish paper.

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

Se dió cuenta de:
1.º.— Un informe de la Comisión de Hacienda con el que se pronuncia en segundo trámite reglamentario acerca del proyecto económico, monetario, financiero y de estabilización de precios.
2.º.— Una nota suscrita por los diversos Comités Parlamentarios relativa al procedimiento que se adoptará en la discusión del proyecto del número anterior.
—Quedaron en tabla.

3.º.— Una moción de los señores Delgado, Coloma y Zamora, por la cual se autoriza la transferencia de unos terrenos a la Municipalidad de Lebu.
—Se mandó a Comisión de Gobierno.

V.—TABLA DE LA SESION

Proyecto económico, monetario y de fijación de precios.

VI.—TEXTO DEL DEBATE

1.—ACUERDOS DE LOS COMITES PARLAMENTARIOS.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Se va a dar lectura a los acuerdos de los Comités Parlamentarios, relacionados con el despacho del proyecto económico.

El señor SECRETARIO.— "Reunidos los señores Castelblanco (Presidente), Urrutia, por el Comité Radical; Coloma, por el Comité Conservador; Opatow, por el Comité Liberal; Zamora, por el Comité Progresista Nacional; Ruiz y Gaete, por el Comité Socialista; Garrido, por el Comité Independiente, y Vargas Molinare, por el Comité Independiente, adoptaron los siguientes acuerdos, por la unanimidad de los presentes, en relación con la discusión y votación particular del proyecto económico, monetario y de fijación de precios:

1.º.— Fijar los tiempos que a continuación se indican, al Diputado Informante y a los siete Comités Parlamentarios para que formulen observaciones sobre todo el articulado del proyecto:
Hasta 60 minutos al Diputado Informante;
Hasta 30 minutos al Comité Conservador, y
Hasta 10 minutos a cada uno de los otros Comités.

2.º.— Una vez clausurado el debate, en la votación de cada artículo podrá fundar por cinco minutos el voto un Diputado que apoye el artículo y otro que lo impugne.
Santiago, 23 de julio de 1943.

(Fds).— P. Castelblanco Agüero, Presidente; Jorge Urrutia U., J. A. Coloma, P. Opatow C., J. Zamora, V. Ruiz M., D. Garrido, G. Vargas Molinare."

2.—FACULTADES EXTRAORDINARIAS AL EJECUTIVO, DE ORDEN ECONOMICO, FINANCIERO Y MONETARIO.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— En discusión particular el proyecto de ley, informado por la Comisión de Hacienda, que otorga facultades extraordinarias al Ejecutivo, de orden económico, monetario y de fijación de precios.

—Dice el proyecto de ley:

PROYECTO DE LEY:

I.—ESTABILIZACION DE PRECIOS

"Artículo 1.º.— Por exigirlo el interés nacional, facultase al Presidente de la República para establecer los precios de las mercaderías, de los alquileres y de los servicios, de acuerdo con las normas siguientes:

Artículo 2.º.— Se tendrá por mercadería todo artículo o materia prima que pueda ser objeto de comercio, sea que su venta se realice al por mayor o al por menor; por alquiler, la renta de arrendamiento que se cobre por una propiedad, sea destinada a habitación o a local industrial o comercial, y por servicio, a los prestados a un tercero que no los emplee con fines industriales o comerciales.
No quedan comprendidos en la disposición a que se refiere el artículo 1.º los servicios que se refieren a las profesiones liberales.

Artículo 3.º.— La estabilización de los precios deberá hacerse a los que existían en un día cualquiera del año 1942 o al promedio de los mismos durante un período de tiempo, no superior a un mes, dentro de dicho año.

Artículo 4.º.— Modifícase el inciso 1.º del artículo 1.º de la Ley 6.844, de 14 de febrero de 1941, en la siguiente forma:

Artículo 1.º.— Por exigirlo el interés nacional, el monto líquido anual de las rentas de arrendamiento de los inmuebles destinados en todo o parte a la habitación, a tiendas, a oficinas, a instalaciones comerciales e industriales, a fábricas y a cualquier otro género de establecimientos, no podrá exceder del 7 por ciento del avalúo fiscal."

Artículo 5.º.— Derógase el número 5.º del artículo 19 de la Ley 6.844, de 14 de febrero de 1941.

Artículo 6.º.— El Presidente de la República reglamentará el ejercicio de la profesión de corredor de propiedades y de productos, fijando además las tasas máximas de comisión que podrán cobrar al por intervención, no pudiendo ser superior al 2 por ciento para los corredores de productos y la tercera parte de la renta de un mes en el caso de arrendamiento.

II.—RACIONAMIENTO E IMPORTACIONES
Artículo 7.º.— El Presidente de la República decretará en un decreto fundado que deberá llevar la firma de todos los Ministros de Estado, las mercaderías o materias primas que se consideren esenciales para el abastecimiento del país.

Establecido el carácter esencial de las mercaderías o materias primas, será obligatoria la declaración de las existencias por todas las personas que las tengan en cualquiera cantidad, no destinada al consumo personal inmediato.

Artículo 8.º.— El Presidente de la República podrá decretar la regulación o racionamiento de la importación, distribución y venta de las mercaderías o materias primas declaradas esenciales.

El decreto de regulación o racionamiento establecerá las zonas o localidades de su aplicación, y las medidas necesarias para evitar el tránsito de las mercaderías o materias primas de una zona o localidad a otra.

Artículo 9.º.— Se prohíbe la venta o exploración libre de mercaderías o materias primas sometidas a régimen de regulación o racionamiento.

III.—LIMITACION DE UTILIDADES
Artículo 10.º.— Se considerarán como utilidades extraordinarias de las empresas comerciales, industriales y de transportes, las que no excedan del 13 por ciento en relación con el capital propio de dichas empresas, o del porcentaje que, en cada caso, podrá fijar el Presidente de la República sobre el volumen de venta total de los artículos producidos o comercializados por las mismas. Corresponderá a cada empresario escoger entre estos dos porcentajes el que le sea más favorable.

El Presidente de la República reglamentará, de acuerdo con las normas que fija el artículo anterior, la inversión de las utilidades que excedan de esos porcentajes, después de ser pagado el impuesto que establece la ley N.º 7.144, de 5 de enero de 1942.

En la determinación de estas utilidades excepcionales y en la aplicación de las disposiciones de este artículo, se atenderá a lo dispuesto en los artículos 15, 16, 18 y 19 de la misma Ley 7.144.

Artículo 11.º.— Las utilidades que excedan del 15 por ciento de los impuestos ordinarios y extraordinarios establecidos en la ley 7.144, deberán ser

invertidos íntegramente por los contribuyentes a que se refiere este título, en el pago de las obligaciones de la propia empresa, en ampliación de sus actividades industriales o comerciales o en nuevas empresas o negocios que incrementen el volumen físico de la producción nacional.

Para invertir estas utilidades en nuevos negocios o empresas se requerirá la autorización del Presidente de la República previo informe del organismo técnico correspondiente.

Artículo 12.º.— Los contribuyentes que no den cumplimiento a las obligaciones impuestas en el artículo anterior estarán obligados a comprar bonos de la Corporación de Fomento de la Producción por una cantidad equivalente a la totalidad de la inversión no realizada.

Para este efecto, la Corporación de Fomento de la Producción emitirá bonos que colocará a la par y que serán tomados por los infractores. Estos bonos se emitirán por el plazo, tipo y condiciones que determine el Reglamento que dicte el Presidente de la República, pero su interés no podrá ser inferior al 3 por ciento ni superior al 5 por ciento anual.

Artículo 13.º.— Para los efectos del impuesto establecido en la Ley N.º 7.144, de 5 de enero de 1942, quedarán exentos del impuesto de 3 a categoría los reavalsos de los bienes raíces que sean autorizados por la Dirección General de Impuestos Internos.

Artículo 14.º.— La fiscalización del cumplimiento de esta ley, en lo concerniente a este título, se hará por intermedio de la Superintendencia de Sociedades Anónimas y por la Dirección General de Impuestos Internos.

Artículo 15.º.— Los contribuyentes de la 3 a categoría tendrán derecho a descontar de la utilidad, para los efectos de todos los impuestos, las pérdidas que se hubieren podido originar en dos ejercicios anteriores.

Artículo 16.º.— Las industrias nuevas que se establezcan, entendiéndose por tales aquellas que no tengan una producción similar a la existente en el país a la fecha de su instalación, estarán exentas del pago del impuesto a las utilidades extraordinarias establecido en la Ley N.º 7.144 y de las obligaciones impuestas por esta ley durante los diez primeros años contados desde su fundación.

Las otras industrias que se establezcan gozarán de los beneficios contemplados en el inciso anterior, siempre que empleen procedimientos o técnicas más perfeccionados que reducen en beneficio del consumidor y que el Presidente de la República autorice la exención de este impuesto.

IV.—DEL CONTROL DE PRECIOS

Artículo 17.º.— Créase un Consejo Nacional de Precios que tendrá por objeto asegurar a los habitantes de la República las condiciones económicas de vida más convenientes, mediante el control de la calidad y el precio de los artículos, productos o mercaderías que el Presidente de la República, a propuesta de este Consejo, declare de primera necesidad, o de uso o consumo habituales.

Artículo 18.º.— El Consejo Nacional de Precios será presidido por el Ministro de Economía, y tendrá la siguiente composición:

- Un representante de los comerciantes mayoristas elegido por el Presidente de la República, de una terna propuesta por la Cámara de Comercio de Chile y por la Cámara Central de Comercio;
- Un representante de los comerciantes minoristas elegido por el Presidente de la República, a propuesta en terna de la Cámara de Comercio Minorista de Chile;
- Un representante de los industriales designado por el Presidente de la República, a propuesta en terna de la Sociedad de Fomento Fabril;
- Un representante del Instituto de Economía Agrícola, designado por el Consejo;
- El Director General del Departamento de Comercio del Ministerio de Economía;
- El Director General del Departamento de Producción del Ministerio de Economía;
- Un representante de las Sociedades Agrícolas del país, elegido por ellas mismas;
- Un representante de la Sociedad Nacional de Minería, elegido de una terna por el Presidente de la República;
- Un representante de la Confederación de Trabajadores de Chile (CTCH) y otro de la Confederación de Sociedades Mutualistas de Chile;
- Un representante de los empleados particulares.

Las designaciones de las dos últimas letras serán hechas por el Presidente de la República, a propuesta en terna de los organismos respectivos.

El Consejo Nacional de Precios será administrado por un Vicepresidente Ejecutivo, designado por el Presidente de la República, quien tendrá la representación legal del Consejo.

Los Consejeros que no sean empleados públicos o semipúblicos tendrán una remuneración de 100 pesos por cada sesión a que asistan, la que no podrá exceder de dos mil pesos mensuales.

Actuará de Secretario el Director General de Estadística.

Artículo 19.º.— El Consejo Nacional de Precios dependerá del Ministerio de Economía y Comercio.

Artículo 20.º.— Corresponderá al Instituto de Economía Agrícola fijar los precios de los artículos agropecuarios de producción nacional e importados. El Consejo Nacional de Precios deberá ejecutar las resoluciones que el Instituto adopte dentro de la competencia que se le señala.

Artículo 21.º.— El Consejo Nacional de Precios tendrá las atribuciones y funciones que el Decreto Ley N.º 520, del 30 de agosto de 1932, confiere al Comisariato General de Subsistencias y Precios, como asimismo las que otorga al Comisariato General. Tendrá también las funciones y atribuciones que las leyes, decretos y reglamentos confieren a dichos organismos y funcionarios.

Artículo 22.º.— El Consejo Nacional de Precios podrá establecer con aprobación del Presidente de la República, Juntas de Vigilancia Comunes o Departamentales en las cabeceras de Departamento, o en las otras localidades en que lo estime conveniente.

Las Juntas de Vigilancia tendrán la composición que en cada caso determine el Consejo Nacional de Precios, y formarán parte de ellas los Alcaldes, los que presidirán dichas Juntas en las localidades donde no exista Intendente o Gobernador.

Las atribuciones de dichas Juntas de Vigilancia serán las que se indican en el artículo 23, del ya mencionado decreto-ley N.º 520, pero deberán ejercerlas con arreglo a las normas que dicte el Consejo Nacional de Precios.

Los miembros de las Juntas de Vigilancia ejercerán sus funciones sin remuneración de ninguna especie.

El Consejo Nacional de Precios propondrá al Presidente de la República su forma de organización y funcionamiento definitivos, los cuales serán fijados en un decreto reglamentario.

Artículo 23.º.— Serán obligaciones del Consejo Nacional de Precios cuidar de que todos los artículos fabricados en Chile lleven constancia expresa y clara de este hecho. Asimismo, todos los artículos declarados de primera necesidad que se ofrezcan en venta al público, deberán tener marcado su precio.

Artículo 24.º.— Los recursos consultados en el artículo 39 de la Ley 7.200, de 21 de julio de 1942, se destinarán al financiamiento del Consejo Nacional de Precios.

Artículo 25.º.— El Consejo Nacional de Precios sustituirá al Comisariato de Subsistencias y Precios en todas las leyes dictadas con anterioridad a la presente, en que se hace mención de este organismo.

V.—ESTABILIZACION Y CONTROL DE SUELDOS Y SALARIOS

Artículo 26.º.— A fin de establecer el poder adquisitivo de las remuneraciones, no podrán au-

SESION 37.ª ORDINARIA, EN VIERNES 23 DE JULIO DE 1943

(Sesión de 16 a 19 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SRES. CASTELBLANCO Y SANTANDREU

(VERSION OFICIAL)

mentarse los salarios y sueldos vigentes a la fecha de promulgación de esta ley. Solamente se exceptúan de esta disposición aquellos aumentos que voluntariamente determinen los empleadores o patronos por mérito, ascenso, antigüedad u otro análogo.

Las remuneraciones establecidas en conformidad a la presente ley, sólo podrán ser revisadas a petición de los empleados y obreros, y siempre que se establezcan las siguientes circunstancias:

- Insuficiencia de los sueldos o salarios en relación con las necesidades vitales;
- Aumento del costo de la vida;
- Mayor rendimiento de los trabajadores que signifique un incremento del volumen físico de la producción respectiva.

Artículo 27.º.— El Presidente de la República ejercerá estas facultades por intermedio de una Comisión Reguladora de Sueldos y Salarios, que estará formada:

- Por el Ministro de Economía y Comercio, que la presidirá;
- Por el Director General del Trabajo que hará de Vicepresidente;
- Por un representante del Banco Central de Chile;
- Por el Vicepresidente Ejecutivo del Consejo Nacional de Precios;
- Por un representante de los patronos;
- Por un representante de los empleadores;
- Por un representante de los obreros.

Estos tres últimos serán designados por el Presidente de la República de entre los miembros respectivos del Consejo Superior del Trabajo.

Artículo 28.º.— Las Comisiones Mixtas de Sueldos, las Juntas Permanentes de Conciliación y los Tribunales Arbitrales ajustarán estrictamente sus resoluciones a las normas básicas establecidas en el artículo 36.

Para que estas resoluciones surtan efecto deberán ser aprobadas por la Comisión Reguladora de Sueldos y Salarios, a que se refiere el artículo anterior.

Artículo 29.º.— La Comisión Reguladora de Sueldos y Salarios reunirá en sí y podrá poner en práctica en la fijación de sueldos y salarios en que debe intervenir de acuerdo con las disposiciones de la presente ley, las facultades de que están investidas las Comisiones Provinciales y Central Mixta de Sueldos, las Juntas Permanentes y Especiales de Conciliación y los Tribunales Arbitrales.

VI.—REGLAMENTACION ESPECIAL DEL TRABAJO Y PREVENCION DE CENSANTIA

Artículo 30.º.— A solicitud y en acuerdo de las partes, la Dirección General del Trabajo podrá autorizar que los descansos entre las jornadas legales de labor sean hasta de 30 minutos, a fin de evitar dificultades de movilidad en los terminados horas. En tales casos, la jornada legal terminada no excederá ni se disminuirá, con relación al número de horas, y los empleadores estarán obligados a proporcionar el almuerzo o la comida que corresponda a todo el personal comprendido en el permiso, no obstante lo cual las partes podrán convenir el pago del tiempo acordado como descanso, en cuyo caso el patrón o empleador quedará eximido de su obligación de proporcionar los referidos alimentos. Cuando la distribución de tales alimentos se hiciere en locales anexo a los del trabajo, ellos deberán reunir las condiciones que fije la Dirección General del Trabajo.

Artículo 31.º.— En los casos de despido colectivo que afecten a más de diez obreros y en los de paralización de empresas, salvo caso fortuito, el aviso de desahucio deberá darse a los dependientes y comunicarse en un mismo acto a la Inspección Local del Trabajo, con treinta días de anticipación, por lo menos; y los "espidos no podrán hacerse efectivos sino al término de este plazo. En caso contrario procederá el pago de indemnización de seis días de salario a que se refiere el artículo 10.º del Título Segundo del Código del Trabajo.

Artículo 32.º.— En los casos señalados en el artículo anterior, si la empresa respectiva insistiere en realizar el despido colectivo o la paralización, no obstante estimarse injustificadas estas medidas en informes oficiales de los Ministerios de Economía y del Trabajo, o de ambos organismos en conjunto, procederá el pago de una "denunciación equivalente a quince días de salario por cada año y fracción superior a nueve meses de permanencia en la respectiva empresa.

Además, si como consecuencia del despido colectivo o la paralización de la empresa, la Dirección General del Trabajo "viere que hacer causa la residencia al personal afectado para proporcionar colocación, los gastos correspondientes serán de costo del respectivo patrón, con el alcance establecido en el artículo 14 del Código del Trabajo.

Artículo 33.º.— En los casos de empresas, establecimientos o faenas con menos de diez obreros o empleados se aplicarán también los procedimientos que señala el artículo 502 del Código del Trabajo, con el "flicto afecte a varios establecimientos de una misma rama industrial o a industrias similares oexas dentro de una misma comuna.

Artículo 34.º.— Desde el momento en que se plantea un conflicto colectivo, ningún obrero o empleado podrá ser despedido de su trabajo sino a virtud de causa legítima, previamente calificada por el Juez del Trabajo competente. En los casos de obreros o empleados suspendidos durante el conflicto, por cualquiera causal de defensa de los bienes de la empresa o de mantenimiento del orden "publico, inculpada por los "tribunales, o por las autoridades, serán también sometidos al Juez del Trabajo competente, para su pronunciamiento respecto de si existe o no justificación de despido definitivo.

Artículo 35.º.— Las Juntas de Conciliación podrán reunirse y ejercer sus funciones con la mayoría de sus miembros para todos los efectos de las investigaciones y trámites necesarios al mejor y más rápido conocimiento de los conflictos y sólo para la resolución definitiva respecto de los acontecimientos o conciliaciones se requerirá la asistencia de todos los representantes.

Los representantes de los patronos, de los empleados o de los obreros que hubieren fracasado en las sesiones de las Juntas de Conciliación, o "fificadas, a juicio del Presidente de las mismas, podrán ser eliminados del tribunal a la segunda "insistencia y pasará a actuar en propiedad el representante correspondiente.

Los representantes que haya "ido sancionados con la medida anterior, no podrán figurar, dentro del año siguiente a la resolución respectiva, ratificada por el Ministerio del Trabajo, en ninguna designación gubernativa o administrativa que tenga el carácter de representación de los patronos, empleados u obreros.

La Dirección General del Trabajo dará oportuna cuenta de todas las circunstancias y medidas anteriores al Ministerio del ramo.

Artículo 36.º.— El procedimiento de conciliación a que se refiere el artículo 522 del Código del Trabajo tendrá una duración máxima de 15 días, contados desde la fecha "fijada para la primera audiencia, a que cite la Junta "fijada, ese plazo, el Presidente decretará terminado el procedimiento con el mérito de un certificado del Secretario.

Si los obreros o empleados afectados por el con-

flicto no comparecieron, por sí o por sus representantes, dentro del plazo indicado en este artículo, el Presidente declarará terminado el conflicto y ordenará archivar los antecedentes previa certificación del Secretario.

Producido el avenimiento, el acuerdo correspondiente podrá pactarse hasta por dos años.

Artículo 37.º.— Si ofrecido el arbitraje a que se refiere el artículo 530 del Código del Trabajo, el no fuera aceptado por el empleador o patrón, los mejoramientos que en definitiva acuerden las partes o que se determinen por sentencia arbitral, tendrán efecto retroactivo a la fecha en que se hubiere formulado la proposición de arbitraje rechazada por el patrón. A la inversa, si la negativa proviniera de los obreros o empleados, dichos mejoramientos no podrán computarse sino a contar de la fecha en que se firme avenimiento o se expida fallo arbitral.

Artículo 38.º.— Los casos de conflictos suscitados en las empresas a que se refieren el artículo 539 del Código del Trabajo y el inciso último del artículo 2.º de la ley 6.026 de 12 de febrero de 1937, cuando no se alcanzare solución dentro del procedimiento arbitral voluntario que consulta el Párrafo IV del Título II del Libro IV del mismo Código, se someterán al arbitraje de un "flicto único designado por el Presidente de la República o al de la Comisión Arbitral de que trata la letra a) del artículo 5.º del Decreto Supremo 18-880, del 2 de octubre de 1942, que creó el Consejo Superior del Trabajo.

Producidas las circunstancias anteriores, las partes podrán manifestar preferencia por uno u otro de los tribunales mencionados y el Gobierno acordará el acuerdo que se produjere en "sentido; en caso contrario, determinará libremente.

La negativa de las partes para concurrir al procedimiento de arbitraje o para dar cumplimiento al fallo respectivo, las hará "flicto, según corresponda, en las sanciones establecidas en los artículos 549 y 550 del Código del Trabajo.

Artículo 39.º.— La infracción a cualquiera de las disposiciones de este título se sancionará de acuerdo con las normas pertinentes del Código del Trabajo.

Las infracciones a este título y a las disposiciones del Código del Trabajo, que no tengan en esta una pena especial, serán sancionadas con multa de cinco mil pesos, la que se duplicará en caso de reincidencia.

VII.—PARALIZACION DE ACTIVIDADES

Artículo 40.º.— El Presidente de la República podrá ordenar la continuación de la explotación por cuenta del Estado de todas aquellas actividades industriales y comerciales que sean esenciales para las necesidades del país, cuando dichas actividades se paralicen por motivo del actual conflicto bélico.

VIII.—CONVENIOS INTERNACIONALES

Artículo 41.º.— El Presidente de la República podrá adoptar las medidas administrativas que estime indispensables para hacer efectiva la política continental de solidaridad, de ayuda recíproca y de cooperación defensiva de las Repúblicas Americanas.

IX.—ORGANIZACION DE LA ADMINISTRACION PUBLICA

Artículo 42.º.— La escala única de grados y sueldos de la Administración civil del Estado y de todas las instituciones fiscales, semifiscales y servicios públicos con administración independiente, será la siguiente:

GRADO	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º	7.º	8.º	9.º	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.	23.
	\$ 120.000	96.000	87.000	79.200	72.000	66.000	60.000	54.000	48.200	45.000	40.800	37.200	33.600	30.720	27.960	25.440	23.160	21.120	19.200	17.400	15.840	14.130	13.080

El personal del "Servicio Exterior" del Ministerio de Relaciones Exteriores que recibe sueldo en oro, no quedará sujeto a esta escala y continuará percibiendo sus emolumentos en oro en conformidad con lo dispuesto en la ley 5.051, de 17 de febrero de 1932 y la ley 5.574 de 13 de enero de 1935.

Sin embargo, el Presidente de la República fijará la asignación de dicho personal a la escala de sueldos que establece la presente ley para los efectos de sus pagos en moneda corriente, cuando los correspondiere, y para las imputaciones en las Cajas de Previsión y descuentos legales.

Artículo 43.º.— El Presidente de la República y los Ministros de Estado disfrutarán de una renta anual de \$ 360.000 y de \$ 100.000 respectivamente.

Artículo 44.º.— Autorízase al Presidente de la República para que dentro del presente año fije el texto definitivo del Estatuto Administrativo y organice la Administración Pública, las instituciones fiscales, semifiscales y servicios públicos con administración independiente encausando al referido personal dentro de la escala consultada en el artículo 42.

La organización deberá contener también normas comunes acerca de los sobresueldos, viáticos, pasajes, fletes, gratificaciones, desahucios, asignaciones familiares y jubilaciones.

El Presidente de la República en virtud de esta autorización podrá refundir o coordinar servicios públicos, instituciones fiscales y semifiscales que desempeñan funciones similares y también fijar la dependencia de los organismos de cada Ministerio.

Artículo 45.º.— Los jubilados de la Administración Pública o de instituciones semifiscales y de los servicios públicos con administración independiente que presten servicios en instituciones públicas, semifiscales o en servicios públicos con administración independiente sólo podrán disfrutar de un sueldo equivalente a la diferencia entre el monto de la jubilación y la cantidad asignada al grado respectivo.

Artículo 46.º.— Fijase la tercera parte del sueldo como máximo para gozar de premios por años de servicios.

Artículo 47.º.— Las reparticiones fiscales, semifiscales y servicios públicos con administración independiente que tengan establecido el premio por años de servicios, lo regularán a razón de un diez por ciento por cada cinco años de servicios en el respectivo grado.

X.—MEDIDAS FINANCIERAS

Artículo 48.º.— Autorízase al Presidente de la República para emitir y colocar obligaciones fiscales hasta por la cantidad de \$ 400.000.000— a un interés no superior al 7 por ciento anual y con una amortización no inferior al 1 por ciento anual con el objeto de disminuir el sobregiro de la Caja Fiscal.

Estas obligaciones o bonos no podrán colocarse a un tipo inferior al 80 por ciento.

El servicio de estos bonos lo hará la Caja de Amortización de la Deuda Pública con sus fondos propios.

El Presidente de la República determinará las condiciones de emisión para que haga uso de esta autorización.

Podrá, asimismo, dar a estos bonos poder il-

beratorio de impuestos por su valor nominal.

Artículo 49.º.— Con el objeto de "etenuar los efectos producidos por el exceso de divisas en el mercado de cambios, el Presidente de la República podrá adoptar las siguientes medidas:

- Emitir y colocar obligaciones en oro o en moneda extranjera;
- Autorizar al Banco Central para vender divisas extranjeras y certificados de depósitos en oro;
- Disponer que el Banco Central reciba depósitos en moneda nacional a interés y convertibles en oro o moneda extranjera;
- Resolver la acuñación de monedas de oro; y
- Acordar el comercio libre del oro.

El Presidente de la República reglamentará la forma y condiciones en que se aplicarán las medidas que adopte de acuerdo con este artículo.

XI.—SANCIONES

Artículo 50.º.— La violación de los precios establecidos deberá ser sancionada hasta con las siguientes penas:

- Prisión en su grado máximo, incommutable;
- Reclusión menor en su grado mínimo, en caso de reincidencia.

Ambas penas tendrán como accesorio el comiso de las especies.

El infractor pagará, además, una multa equivalente hasta seis veces el valor de la diferencia entre el precio establecido y el cobrado, multa que se elevará hasta diez veces, en caso de reincidencia.

Las multas ingresarán en arcas fiscales.

Artículo 51.º.— Las personas que no hicieren la declaración prevenida en el artículo 7.º, las que declararan falsamente las existencias y las que ocultaren o apagararen mercaderías o materias primas sometidas a regulación o racionamiento, sufrirán las penas de prisión en su grado máximo, incommutable, a reclusión menor en su grado máximo. Se aplicará, además, una multa a beneficio fiscal de uno a tres mil pesos por cada infracción, y en caso de reincidencia, dicha multa será de diez a veinte mil pesos.

Artículo 52.º.— Cualquiera otra infracción a la presente ley no sancionada expresamente, lo será con algunas de las penas señaladas en el artículo 50.

Artículo 53.º.— Establéciese acción popular para la denuncia de las infracciones a las disposiciones de la presente ley.

Artículo 54.º.— Será competente para conocer de estas infracciones el respectivo Juez letrado del departamento, en conformidad al procedimiento siguiente:

El Tribunal fijará día y hora para que comparezcan las partes con todos sus medios de prueba.

La audiencia se celebrará con la parte

Hacienda, y le correspondería, entonces, entrar a conocer cada una de las disposiciones del nuevo proyecto.

En este segundo informe se han considerado, como lo acabo de expresar, ideas contenidas en todas las indicaciones y en todos los contraproyectos presentados a la Honorable Cámara.

Para que Sus Señorías se formen un concepto cabal y completo del contenido de esta iniciativa, voy a permitirle dar a conocer las ideas sustanciales que aparecen articuladas en varios de los títulos del proyecto en debate.

Desde luego, en el Título I del proyecto se aborda el problema de la estabilización de precios.

En el título II se habla de racionamiento e importaciones.

En el título III se legisla sobre la limitación de utilidades.

En el título IV se habla sobre el Control de Precios, institución que viene a reemplazar al actual Comisariato de Subsistencias y Precios.

En el título V se aborda el problema de la Estabilización y Control de los Sueldos y Salarios.

En el VI, se establece una Reglamentación Especial de Trabajo y de Prevención de la Censura.

En el título VII se legisla sobre las Posibles Paralizaciones de las Actividades Productoras y Económicas.

En el título VIII se enfocan las materias relacionadas con Convenios, internacionales, para hacer factible la política de solidaridad continental adoptada por las repúblicas americanas.

En el título IX se trata de la Organización de la Administración Pública.

En el título X se señala un conjunto de Medidas Financieras que el Ejecutivo podrá adoptar para resolver los problemas que en el mismo artículo se indican.

En el título XI se establecen Sanciones a los infractores de esta ley, y, finalmente, en las disposiciones generales y en los artículos transitorios se señalan las normas que interesan a la mejor aplicación de estos preceptos.

Honorable Cámara, cuando en la sesión de 16 de junio último se aprobó en general la idea de legislar sobre estas materias, tuve oportunidad de expresar, a nombre de los Diputados radicales, que, frente a las circunstancias derivadas del conflicto bélico mundial, que gravitan en la vida económica y financiera del país, era indispensable que el Parlamento otorgara al Gobierno instrumentos y recursos legales para atenuar o destruir las consecuencias de este conflicto y que tal consideración nos movía a aceptar en general el proyecto.

Y agregaba, señor Presidente, que al concurrir afirmativamente a su aprobación con nuestro voto, lo hacíamos también en la inteligencia de que las disposiciones que en definitiva tendría el proyecto se encuadrarían estrictamente en los preceptos de la Carta Fundamental.

Vuestra Comisión de Hacienda ha realizado un trabajo intenso y ha procurado desenvolver y cristalizar en este proyecto las ideas fundamentales que interesan al país.

El señor CARAS FLORES. — ¡No se oye nada!

El señor URZUA. — ¡Cómo se va a oír si esta Sala se ha convertido en sala de conversaciones y no de sesiones!

El señor CONCHA. — ¡A quiénes se refiere, Su Señoría?

El señor URZUA. — Precisamente, me refiero a esos banos.

El señor CONCHA. — Es raro que sea Su Señoría el que protesta de la bula, cuando es siempre quien más la produce.

El señor URZUA. — A veces no queda otro recurso para responder a la bula de Sus Señorías.

El señor FAIVOVICH. — Decía, señor Presidente, que vuestra Comisión de Hacienda ha realizado un trabajo intenso, a fin de poder estudiar en las mejores condiciones posibles las ideas fundamentales que informan este proyecto de ley.

Tengo, también, el agrado de decir que esta iniciativa encuadra ahora dentro de los preceptos constitucionales y que cada una de las atribuciones que se confieren al Ejecutivo para que pueda realizar la labor que el país espera, satisfacen esta idea sustancial mantenida en el seno del Parlamento.

Quiero, ahora, entrar a considerar cada una de las ideas fundamentales de los distintos títulos de este proyecto de ley, para así entonces proporcionar a los señores Diputados los conceptos básicos que les permitan estar en condiciones de apreciar debidamente el alcance de cada una de sus disposiciones.

En el artículo 1.º, se faculta al Presidente de la República para establecer los precios de las mercaderías y de los servicios, de acuerdo con las normas que en el artículo 2.º se establecen.

En el artículo 2.º, se hace una definición de lo que se entiende por mercadería, por alquiler y por servicios y se exceptúan de esta estabilización los servicios que presten aquellas personas que ejercen profesiones liberales.

En el artículo 3.º, se fija la norma sobre la cual ha de hacerse la estabilización de los precios. Dice este artículo que ella deberá hacerse de acuerdo con los precios que existían en un día cualquiera del año 1942, o, según el promedio de estos mismos precios durante un período de tiempo, no superior a un mes dentro de dicho año.

En el artículo 4.º, se modifica el inciso 1.º del artículo 1.º de la Ley N.º 6.844, relacionada con las rentas de arrendamiento establecidas, que, por exigirlo el interés nacional, el monto líquido anual de las rentas de arrendamiento de los inmuebles destinados en todo o en parte a la habitación, locales industriales o comerciales, tiendas, oficinas, fábricas o cualquier otro género de establecimientos no podrá exceder del 70 por ciento del avalúo fiscal.

Como saben los señores Diputados, en la Ley 6.844, esta obligación es restrictiva y con la que se propone, pues, se amplían los términos de aquella para conjugar las referidas disposiciones.

En el artículo 5.º, se deroga el N.º 5 del artículo 19 de esta misma ley relativa a los arrendamientos; y en el artículo 6.º, que es el último de este Título se faculta al Presidente de la República para que reglamente el ejercicio de la profesión de Corredor de Propiedades y de Productos, fijando, además, las tasas que ellos pueden cobrar, tasas que no podrán ser superiores al 5 por ciento. Y por otra parte cuando se trate de arrendamientos, estas tasas no podrán ser superiores a la tercera parte de las rentas de un mes, cuando intervenga, como digo, un corredor de propiedades.

En el Título 2.º, que se refiere a "Racionamiento y Exportaciones", se faculta al Pre-

sidente de la República para que, en un decreto fundado, señale las mercaderías o materias primas que puedan ser consideradas esenciales para el país, y se establezca, con el carácter de obligatoria, la declaración de las existencias que los particulares tengan de estos artículos declarados esenciales para el abastecimiento nacional. Y sobre estas mercaderías, cuya importación aparece intervenida por el Presidente de la República, éste puede establecer normas de racionamiento para fijar su distribución y su venta, en forma que satisfaga, en los mejores términos, las necesidades del país.

Estas ideas están contenidas, pues, en los artículos 7 y 8 del proyecto y se complementan con el artículo 9, en el que se prohíbe la exportación libre de aquellas materias o mercaderías que hayan sido sometidas a un régimen de racionamiento.

El alcance de estas disposiciones, como no lo ignoran los Honrables Diputados, no es otro que el de proporcionar a la economía la posibilidad de contar, en las mejores condiciones posibles, con aquellos productos que los particulares consiguen merced a la propia intervención y a los beneficios que el Estado concede a estos importadores.

En el Título III se aborda el problema referente a la limitación de las utilidades. Ya los señores Diputados recordarán perfectamente como este asunto ha sido profusamente debatido en la discusión general y de cómo también en otra ley anterior, la N.º 7.144, se estableció que las utilidades ordinarias de las empresas comerciales, industriales y de transportes no podían tener, como utilidad ordinaria, una suma superior al 15 por ciento, en relación al capital de las propias empresas.

En el Art. 10 se considera nuevamente esta idea y se agrega también la opción del productor de aceptar este porcentaje de las utilidades ordinarias o el porcentaje que el Presidente de la República pueda fijar sobre el volumen de venta total de los artículos producidos o comercializados por las empresas productoras; y se faculta a estos empresarios para escoger, de entre estos dos porcentajes, aquel que les sea más favorable.

En este mismo Art. 10, se establece que el Presidente de la República podrá reglamentar la inversión de las utilidades que excedan a estos porcentajes, después de haberse pagado el impuesto a que se refiere la Ley 7.144, en su artículo 15.

Finalmente, agrega que para la determinación de las utilidades excesivas, se aplicarán las disposiciones contenidas en los artículos 15, 16, 18 y 19 de la misma Ley 7.144.

El artículo 15 de la referida ley dice:

"Artículo 15. — Establécense un impuesto sobre los beneficios excesivos derivados exclusivamente del ejercicio del comercio y de la industria, a que se refiere la primera parte del primer inciso del artículo 15 de la Ley de Impuesto a la Renta."

Para los fines de la presente ley se reputarán beneficios excesivos de una empresa o negocio comprendido en la 3.ª categoría y a que se ha referido el inciso anterior, las rentas obtenidas por dicha empresa o negocio, en todas las categorías de la ley sobre impuesto a la renta, que representen un porcentaje superior al 15 por ciento del capital propio de cada empresa o negocio.

Cuando el período de tiempo correspondiente a un ejercicio sea inferior a un año, el porcentaje anterior se determinará proporcionalmente.

El artículo 16, por su parte, agrega:

"Artículo 16. — Se entenderá por capital propio del contribuyente, el patrimonio líquido que resulte a su favor como diferencia entre el activo y el pasivo exigible a los balances respectivos, debiendo excluirse previamente del activo los valores intangibles, nominales, transitorios y de orden y otros que determine la Dirección General de Impuestos Internos y que no representen inversiones efectivas. No se considerarán como transitorios los valores del empresario o socio que, no formando parte integrante del capital respectivo del negocio, estén en giro en la empresa por más de seis meses en el año financiero correspondiente."

Para los efectos de la determinación del capital propio podrán aceptarse reavalúos de maquinarias, instalaciones y bienes muebles e inmuebles, cuando los antecedentes proporcionados por el contribuyente para justificar dichos reavalúos sean considerados satisfactorios por la Dirección General de Impuestos Internos, y siempre que se paguen por una sola vez los impuestos a la renta sobre las sumas integras a que ascenden dichos reavalúos, aun cuando ellas correspondan a bienes inmuebles o valores mobiliarios.

Del mismo modo podrán aceptarse los reavalúos practicados con posterioridad al 1.º de enero de 1932 siempre que sobre ellos se paguen por una sola vez los impuestos a la renta correspondientes en la misma forma del inciso anterior.

Todo capital propio expresado o pagado en moneda extranjera, con anterioridad a la ley monetaria N.º 5.107, de 19 de abril de 1932, se computará actualmente por su equivalencia en pesos, moneda corriente chilena, según el cambio a la par vigente antes de la vigencia de la ley citada.

Los reavalúos a que se refiere este artículo no afectarán al pago de las gratificaciones que los artículos 146, 150, 151 y 402 del Código del Trabajo reglamentan a favor de los empleados y obreros, para cuyo efecto continuarán rigiendo las declaraciones de capital vigentes a la fecha de la promulgación de esta ley.

Por su parte, agrega el artículo 18 de esta misma ley:

"Artículo 18. — En todo caso quedarán exentos del impuesto sobre beneficios excesivos los primeros 80.000 pesos de la utilidad anual."

Y, finalmente, dice el artículo 19:

Artículo 19. — En la aplicación y fiscalización del impuesto sobre los beneficios excesivos, creado por esta ley, se observarán todas las disposiciones pertinentes que rigen los impuestos vigentes de la ley de impuesto a la renta; pero para determinar el beneficio de la empresa o negocio afecto a impuesto no se deducirán de los balances respectivos ni los bienes que producen rentas clasificadas en categorías distintas de la tercera ni las rentas producidas por dichos bienes, y se admitirán, además, como gastos, los impuestos a la renta pagados en conformidad a las leyes respectivas."

Ven, pues, los señores Diputados que en esta ley se reproducen literalmente los con-

ceptos ya expresados en la Ley N.º 7.144. De esta manera se precisa y se aclara exactamente el alcance de la limitación de utilidades, la forma en que deberá aplicarse y los términos en que se entiende esta limitación.

Agrega, después, el artículo 11.º de este proyecto en debate que "las utilidades que excedan el 15 por ciento, deducidos los impuestos — a que ya me he referido y que se mencionan en la misma Ley N.º 7.144 — serán invertidos íntegramente por los propios contribuyentes en el pago de las obligaciones de la propia empresa, en la ampliación de sus actividades industriales o comerciales o en nuevas empresas o negocios que incrementen el volumen físico de la producción nacional".

Y agrega el último inciso que "para invertir estas utilidades en estos negocios se requerirá la autorización del Presidente de la República, previo informe de los organismos técnicos correspondientes". Esta disposición, señores Diputados, viene a poner término a un largo debate respecto a la forma como se iba a invertir este exceso de utilidades.

De acuerdo con los términos que he dado a conocer, es el propio contribuyente quien va a disponer de este excedente y lo invertirá para pagar sus propias obligaciones para ampliar su empresa o para iniciar nuevos negocios. Con esto no se ha querido pues, restringir la capacidad del contribuyente ni tampoco entregar al Fisco los recursos que ese contribuyente ha podido ganar. Por el contrario, se le permite que el mismo haga la inversión de estas utilidades.

Esta materia tan debatida ha sido resuelta en los términos que los señores Diputados oyen y que, seguramente, van a satisfacer todos los deseos del Parlamento.

Pero, se agrega, a continuación que "aquellos contribuyentes que no dieren cumplimiento al precepto que acabo de dar a conocer, tendrán una sanción, y no podía ser de otra manera. Esta sanción no es otra que la de entregar el producto de este exceso de utilidades a la Corporación de Fomento, la cual emitirá bonos que el contribuyente adquirirá, bonos que le han de producir una renta de entre el 3 y el 5 por ciento."

Quiero decir, pues, que aquel productor o aquella empresa que no se allane a cumplir con la obligación de hacer ella misma la inversión o de mejorar su industria o comercio, esto es, si no se preocupa de incrementar la producción nacional, tendrá que entregar la utilidad en referencia a la institución que, precisamente, tiene como misión velar por el incremento de la producción nacional, la Corporación de Fomento.

Resulta, al tenor de estos términos, que el 15 por ciento, que en esta ley se señala como utilidad ordinaria, es la máxima de que pueden disponer las empresas para repartirse entre ellas; y el excedente está destinado a capitalizarse.

El señor POKLEPOVIC. — Si me permite el Honorable Diputado...

Yo le ruego a Su Señoría decirme si no encuentra conveniente dejar en claro que el excedente del 15 por ciento puede ser capitalizado libremente. Es decir, que con el exceso se pueda aumentar el capital de la empresa o negocio libremente por su dueño.

El señor FAIVOVICH. — Es lo que estoy diciendo, Honorable colega.

El señor NUÑEZ. — Anda muy perdido el Honorable Diputado.

El señor POKLEPOVIC. — No se meta en una cosa que no entiende. Su Señoría.

El señor DIAZ. — No se metan con la montaña.

El señor FAIVOVICH. — Quiero referirme al artículo 13 de este proyecto, el que al eximir el pago de impuesto los reavalúos, que actualmente, en virtud de la Ley 7.144, pagan entre el 9 y el 11 por ciento — ha puesto término a una situación que en concepto de algunos sectores, ha sido una norma inconveniente y que ha impedido a las empresas fijar el valor actual de sus inversiones.

Con esta exención, establecida en el artículo 13 como digo, se pone término a esta obligación del pago de impuesto que viene rigiendo desde la promulgación de la Ley 7.144. Yo no sé hasta qué punto esta disposición pudiera afectar al Erario.

En todo caso, espero que la opinión del señor Ministro de Hacienda vendrá a ilustrar en forma definitiva el alcance exacto de este precepto del punto de vista que acabo de señalar.

También se establece, por otra de sus disposiciones, que las industrias nuevas que se establezcan; se entenderán como tales aquellas que no tengan una producción similar en el país, quedan exentas del impuesto a las utilidades extraordinarias establecidas en la Ley 7.144. Y esta exención es por el plazo de diez años.

Se ha querido, con este precepto, fomentar el establecimiento de actividades económicas que hoy día no existen en el país y se ha estimado que el estímulo para que ellas se establezcan no puede ser otro que el de garantizar a estos capitales nuevos la exención de la limitación de utilidades; pero quiero si que la Cámara tome nota de que el artículo se refiere a actividades económicas que no existan en el país.

Por otra parte, también se autoriza al Presidente de la República para que haga extensiva dicha exención a aquellas industrias que, aun cuando existan otras del mismo ramo en el país, introduzcan un sistema perfeccionado o regímenes de producción tan baratos que las hagan acreedoras, por el beneficio general que reportan, a la expresada exención.

El señor SALAMANCA. — ¿Me permite una pregunta, Honorable Diputado?

El señor FAIVOVICH. — Diga no más, Honorable colega.

El señor SALAMANCA. — ¿Está comprendida también en este proyecto la industria minera?

El señor FAIVOVICH. — Queda exenta. El proyecto no tenía para qué referirse especialmente a ella.

He tenido oportunidad, Honorable Cámara, de aludir hace un momento, a la estabilización de precios, que se establece en el Título I de este proyecto de ley.

Pues bien, el Título IV aborda una materia que tiene estrecha conexión con aquella: me refiero al control de precios.

En el artículo 17 del proyecto se crea un Consejo Nacional de Precios que tiene por objeto controlar los precios de los productos declarados por el Presidente de la República como de primera necesidad y de consumo habitual.

Este control de precios será ejercido por un Consejo Nacional cuya integración aparece señalada en el artículo 18.º. Lo ha de presidir el señor Ministro de Economía y tienen representantes en él los comerciantes mayoristas, los minoristas, los industriales, el Instituto de

Economía Agrícola, el Departamento de Comercio del Ministerio de Economía, el Departamento de Producción del mismo Ministerio, un representante de las sociedades agrícolas, un representante de la Sociedad Nacional de Minería, un representante de la C. T. CH., otro de la Confederación de Sociedades Mutualistas y un representante de los empleados particulares. Este Consejo será dirigido por un Vice Presidente Ejecutivo, quien tendrá su representación legal.

El Consejo Nacional de Precios viene a reemplazar, con todos sus atributos y en todas sus funciones, al actual Comisariato de Subsistencias y Precios, y, junto con ello, pasa a disponer de todas las atribuciones que diversas leyes, decretos y reglamentos conferían actualmente al Comisariato.

Para que la acción del Consejo Nacional de Precios pueda hacerse efectiva, se le faculta para establecer, con aprobación del Presidente de la República, Juntas de Vigilancia comunales y departamentales. Formarán parte de estas Juntas las personas que en uno de los artículos se señalan; pero he de insistir, particularmente, en la representación que en ellas van a tener los Alcaldes de todas las Municipalidades del país.

Se ha estimado, reproduciendo ya, una disposición en vigencia, que los Alcaldes de las comunas que no son cabeceras de provincias deben ser los que dirijan la acción de estas Juntas de Vigilancia, porque ellos, con el conocimiento que tienen de las necesidades locales y con los medios que las propias Municipalidades les proporcionan para ejercer una acción eficaz, están especialmente llamados a coadyuvar en la acción que este organismo pueda desarrollar.

Tanto los miembros de la Junta de Vigilancia como el personal del Consejo Nacional de Precios que tengan una remuneración fiscal o semifiscal, no han de percibir un solo centavo por el desempeño de estas funciones.

Los otros tienen una pequeña remuneración que aparece señalada en uno de los artículos de este título.

Pero la acción del Consejo Nacional de Precios se extiende a todos los artículos y a todas las materias que no digan relación con los productos agropecuarios. El control de precios sobre éstos será ejercido por el Instituto de Economía Agrícola, tanto sobre los productos agropecuarios nacionales como sobre los importados.

Termina el título expresando claramente que el Consejo Nacional de Precios reemplaza al Comisariato de Subsistencias respecto de todas las leyes dictadas con anterioridad a esta en que se haga especial mención de este organismo.

El señor GODOY. — ¿Me permite, Honorable señor FAIVOVICH, formularle una pregunta?

Con el fin de ir aclarando la exposición de S. S., me parece que sería necesario saber qué criterio primó en el seno de la Comisión de Hacienda, que estudió este problema, al establecerse la composición que se señala para el Consejo Nacional de Control de Precios.

Formulo esta pregunta porque, siendo 11 los miembros de esta institución — según acaba de indicarlo Su Señoría y según lo establece el Artículo 18.º — y haciéndose al mismo tiempo una clasificación de ellos, resulta que, en el mejor de los casos y poniéndolos en la situación más optimista, pueden agruparse en la siguiente forma: cuatro representantes directos de los productores, elegidos por ellos mismos; cuatro que podríamos llamar funcionarios (y me adelanto a decir que varias de estas designaciones, por la composición de los organismos que las hacen, van a recaer también en productores); y tres que irían a representar allí a los consumidores, y, a la agravante de que estos últimos van a ser elegidos casi automáticamente en virtud de las designaciones anteriores que existen en el Consejo Superior del Trabajo como es el caso del representante de los empleados particulares.

Esto, a mi juicio, necesita una aclaración. Porque, ¿qué va a ser, a la postre, la garantía que va a tener el consumidor que forma la inmensa mayoría y a favor del cual parece que se dictan estas leyes, si el Consejo Superior de Control de Precios resulta con composición que no corresponde a sus intereses?

El señor FAIVOVICH. — En verdad, señor Diputado, en el seno de la Comisión no se entró a considerar el aspecto que Su Señoría señala sino que se trató simplemente de determinar qué factores pueden informar ilustrar o preparar los elementos fundamentales para que la acción de este organismo se desarrolle en las condiciones más eficientes.

Por eso es que, al lado de los tres representantes de los consumidores: hay cuatro que representan al Estado, como son los representantes de los diversos Ministerios.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — Todos son consumidores.

El productor industrial es consumidor de todo lo que no produce.

El señor GODOY. — Pero cada uno defiende sus precios.

Entre los productores hay una solidaridad — esto lo he oído decir siempre y hace muy poco al propio Presidente de la República — que no existe entre los consumidores. Los productores están todos organizados en bloques, en grupos económicos, agricultores, mineros, industriales, etc.

El señor BART. — Eso es un disparate. Los agricultores están siendo comidos por los industriales.

El señor VARGAS MOLINARE. — Eso obedece a una ley de la digestión.

—SUEÑAN LOS TIMBRES SILENCIADOS.

El señor BART. — Esto es no conocer los problemas.

El señor GODOY. — ¡Si esto fuera así!

El señor BART. — Está hablando por puro afán sentimental.

El señor FAIVOVICH. — Señor Presidente...

— ¡Honorable señor Bart!

El señor BART. — Perdone, señor Presidente, pero el oír estas cosas me saca de quicio.

El señor GODOY. — ¡Parece que S. S. tuviera anaflexia por mí!

—HABLAN VARIOS HONORABLES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente).

— Honorable señor Godoy: le ruego no interrumpir.

El señor FAIVOVICH. — Señor Presidente, yo lamento no poder conceder nuevas interrupciones, porque tengo el plazo limitado de una hora para informar el proyecto; de manera que, como después se habrá de debatir cada una de sus disposiciones en particular, me podré hacer cargo, a continuación, de algunas de las observaciones que se hagan.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Yo iba a recordar al Honorable Diputado informante que tiene el plazo de una hora para informar el proyecto, de la cual ya han transcurrido tres cuartos.

El señor FAIVOVICH. — En el Título 5.º se legisla sobre la estabilización y control de sueldos y salarios. En el artículo 26 se establece que, con el objeto de estabilizar o de fijar el poder adquisitivo de las remuneraciones los sueldos y salarios no podrán aumentarse a partir de la fecha de la promulgación de la ley en discusión, salvo que voluntariamente los empleadores o patrones procedan a un aumento, ya sea por méritos, ascensos, antigüedad u otro motivo análogo.

Como los señores Diputados comprenderán esta estabilización de los salarios no podrá operar de una manera permanente; es fatal que tendrán que originarse ciertas variaciones en este problema: de ahí entonces que se faculte en una disposición la revisión de las remuneraciones estabilizadas en determinadas circunstancias.

Desde luego, cuando se compruebe una insuficiencia de los sueldos y salarios en relación con las necesidades vitales; luego cuando se acredite el aumento del costo de la vida; y finalmente, cuando pueda obtener con su trabajo, con su esfuerzo, un incremento del volumen físico de la producción.

El señor GODOY. — ¿Cuándo va a ser eso?

—HABLAN VARIOS SRS. DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor NUÑEZ. — Pero es que resulta que la gran mayoría de los patrones y de los industriales nunca reconocen el esfuerzo de sus obreros. Jamás un empleado o un obrero produce, según este genio!

El señor FAIVOVICH. — Por eso, Honorable Diputado...

—HABLAN VARIOS SRS. DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor NUÑEZ. — ... y, por lo tanto, nunca va a tener posibilidades de mejorar sus sueldos y salarios!

El señor FAIVOVICH. — Por eso, Honorable Diputado, se establece, en uno de los artículos de este proyecto, una Comisión Reguladora de Sueldos y Salarios, integrada...

El señor GODOY. — ¿Quiénes la integran?

El señor FAIVOVICH. — Perdone, Honorable Diputado.

... integrada de cierta manera, y ante la cual se habrá de ocurrir cuando se pretenda acreditar la existencia de cualquiera de estas condiciones de excepción para solicitar un aumento o una modificación de los salarios o sueldos estabilizados.

El señor GODOY. — ¡Van muertos entonces...

El señor URIBE (don Damián). — Pero en esa Comisión van a figurar solamente dos representantes de los trabajadores.

El señor NUÑEZ. — ¡Y, todavía, esos representantes van a ser elegidos por el Consejo Superior del Trabajo en circunstancias que no hay ninguna garantía en ese organismo para la defensa de los intereses de los trabajadores!

El señor FAIVOVICH. — Como digo, señor Presidente, en el proyecto, se establece un organismo encargado de intervenir y de resolver en todo aquello que incide en este Título acerca de la estabilización y control de sueldos y salarios. Este organismo va a servir para complementar la acción que el Presidente de la República ha de desarrollar en conformidad al texto mismo de esta ley.

Hay que hacer presente que este organismo superior no afectará a la vida de las instituciones creadas por las leyes sociales por el Código del Trabajo, como las Comisiones Mixtas de Sueldos, las Juntas Permanentes de Conciliación y Arbitraje y los Tribunales Arbitrales, entidades todas que han de seguir funcionando con la regularidad y la normalidad que los Honrables Diputados conocen. En consecuencia, los derechos que a obreros y empleados corresponden se han de ventilar ante estas mismas entidades sin perjuicio de la acción que a este organismo creado por esta ley, corresponda, como entidad superior para resolver sobre la estabilización de sueldos y salarios.

Este organismo superior ha de actuar y ha de desenvolver sus funciones de acuerdo con los preceptos que aquí se consignan referentes a las condiciones especiales anteriormente referidas.

En el Título VI se establece una reglamentación especial para el trabajo y la prevención de censuras.

Este título consta de diez artículos y debo decir a la Honorable Cámara, para sintetizar su contenido, que él ha sido propuesto por el propio Gobierno, en reemplazo de los artículos 15 y 16 del proyecto. Todas estas disposiciones tienden a perfeccionar los diversos organismos, los distintos procedimientos y los diferentes normas existentes hoy en el Código del Trabajo, a fin de que las relaciones entre el capital y el trabajo, aun en esta época de emergencia, se desarrollen con la plenitud, con la perfección que el país necesita.

En buenas cuentas, se trata de normas que vienen a perfeccionar la legislación que ya existe, con excepción de una sola disposición, la del Art. 38...

—VARIOS SRS. DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente).

Ruego a los señores Diputados que sirvan para guardar silencio y tomar asiento.

El señor FAIVOVICH. — ... la del Art. 38...

El señor SANTANDREU (Vicepresidente).

Honorable señor Cabrera, le ruego tomar asiento.

Honorable señor Muñoz, le ruego tomar asiento.

Puede continuar Su Señoría.

El señor FAIVOVICH. — Decía, Honorable Cámara, que todas estas disposiciones que perfeccionan la legislación social en vigencia han sido propuestas por el propio Ministro de Trabajo y aceptadas por la unanimidad de los miembros de la Comisión de Hacienda con excepción del Art. 38, que se refiere al arbitraje obligatorio para determinados tipos de conflictos, como son los que se producen en empresas públicas o que, por declaración especial, tienen transcendencia en la vida social y económica del país.

En efecto, en el artículo 539 del Código del Trabajo se establece que, "en los casos de huelga o cierre de fábricas, empresas o servicios cuya paralización pusiera en peligro inmediato la salud o vida económica-social de la población, el Gobierno podrá proveer a la restablecimiento de las faenas en la forma que lo establezcan las leyes, previo decreto especial, que indique los fundamentos de la medida".

"En los casos del inciso anterior — agrega el artículo en referencia — la contratación de personal necesario no podrá hacerse en condiciones inferiores a las fijadas por el informe de la Junta Permanente de Conciliación."

ción especial para los empleadores o patrones y para los obreros, porque no pueden ser impulsados al arbitraje obligatorio. Con esta disposición se pretende resolver el problema, estableciendo esta obligación en consideración especial, a la naturaleza de la Empresa, por el servicio social que presta.

Corresponderá a la Honorable Cámara calificar la trascendencia de esta reforma propuesta y prestarle, por consiguiente, su aprobación o rechazarla.

En el Título VII, Honorable Cámara, se faculta al Presidente de la República para que ordene continuar, por cuenta del Estado, la explotación de aquellas actividades económicas que, declaradas esenciales para el país, sufran una paralización con motivo del actual conflicto.

Saben los señores Diputados que a causa de un sistema empleado por los países en guerra — me refiero al de las listas negras — algunas actividades comerciales o industriales al ser incluidas en estas listas, se ven obligadas a paralizarse. Frente a circunstancias como ésta, el Presidente de la República podrá ordenar la continuación de la explotación de estas empresas, si el interés nacional o el interés social así lo requieren.

El señor ACHARAN ARCE. — Siempre que estas empresas estén incluidas en las listas negras.

El señor FAIVOVICH. — ¿Cómo dice, señor Diputado?

El señor ACHARAN ARCE. — Digo que el Estado continuará la explotación de estas empresas, siempre que ellas estén incluidas en las listas negras.

El señor VALDEBENITO. — ¿Y a qué viene eso?

— HABLAN VARIOS SRS. DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACHARAN ARCE. — Porque muchas industrias se ven obligadas a paralizar sus actividades debido a que son colocadas en las listas negras. En este caso, las tomaría el Estado para hacerlas marchar.

El señor FAIVOVICH. — Eso mismo es lo que estoy diciendo, Honorable colega.

En el Título VIII se concede al Presidente de la República la facultad de adoptar las medidas administrativas que estime necesarias o indispensables para hacer efectiva la política de solidaridad continental.

Saben los señores Diputados que, a raíz de la posición internacional adoptada por nuestro Gobierno y en consonancia con la acción mancomunada de otros países americanos, el país se ha visto abocado, con frecuencia, a la necesidad de concertar entendimientos, actitudes, acuerdos que, sin significar la aprobación de resoluciones internacionales ni tampoco de tratados, obligan, sin embargo, al Ejecutivo a actuar de una manera clara y precisa. De ahí que se conceda al Presidente de la República esta autorización que no involucra una derogación del precepto constitucional que obliga al Ejecutivo a someter a la consideración previa del Congreso cualquier acuerdo de carácter internacional. Se refiere, pues, este Título a la adopción de algunas medidas de tipo meramente administrativo.

En el Título IX se enfoca en este proyecto la organización de la Administración Pública. Esta materia ha sido ya ampliamente debatida por el Congreso y especialmente por la Comisión de Hacienda de la Honorable Cámara porque ha estimado que es necesario, más que eso, que es indispensable establecer orden en la Administración Pública.

Es necesario terminar con un régimen que constituye, en muchos casos, injusticia manifiesta para los funcionarios públicos y para algunos servicios.

Se ha considerado también indispensable poner orden en una serie de pequeñas instituciones y prácticas que se traducen en el desequilibrio de los gastos, al mismo tiempo que en el establecimiento de normas injustas para los funcionarios que desempeñan sus funciones en los distintos Ministerios.

De ahí que se establezca una escala única de grados y sueldos para toda la Administración Pública, escala que se inicia en el grado 1.º, con el sueldo de ciento veinte mil pesos anuales y que termina, en el grado 23, con el sueldo de trece mil ochenta pesos al año, esta última cifra ligeramente superior al salario vital que goza para Santiago.

Se faculta (asimismo) al Presidente de la República, para que en el curso del presente año, fije el texto definitivo del Estatuto Administrativo y organice la Administración Pública, encasillando a todos los funcionarios dentro de esta escala única de grados y sueldos.

El señor CARDENAS. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor FAIVOVICH. — Con todo gusto, Honorable colega.

El señor CARDENAS. — También quedó establecido, en el seno de la Comisión de Hacienda, y de ello hay constancia en sus actas, que dentro de este encasillamiento, S. E. el Presidente de la República se esmerará en el hacer justicia a ese personal que está en los últimos grados y que tiene los sueldos más bajos, especialmente me refiero al personal de Correos y Telégrafos, Prisiones y Administración Quinta Normal de Agricultura por los cuales S. E. se ha interesado sin conseguirlo, debido a la Ley de Emergencia.

Un señor DIPUTADO. — Todos caben dentro del término Administración Pública.

El señor CARDENAS. — Estoy manifestando, Honorable Diputado, precisamente que deseamos que se trate de equiparar las situaciones y que, con justicia, se hagan desaparecer las enormes desigualdades que existen en la Administración Pública en la que, frente a grados iguales con enormes sueldos, hay otros con los mismos grados que no tienen suficiente para vivir.

El señor FAIVOVICH. — Permitame, Honorable Diputado.

El hecho de que hayamos facultado al Presidente de la República para que haga este encasillamiento, significa que tenemos confianza en que procederá con justicia.

El señor CARDENAS. — Pero yo quiero hacer hincapié en que de esto quedó constancia en las actas de la Comisión y que allí se llamó especialmente la atención sobre las instituciones a que me he referido, a fin de facilitar al Presidente la justiciera labor que se propone efectuar.

El señor FAIVOVICH. — Decía señor Presidente, de acuerdo con lo que vengo exponiendo, que el Presidente de la República tiene que organizar la Administración Pública sobre la base a que me he referido es decir, casillando y encuadrando a todo el personal dentro de este estatuto de grados y sueldos; poner orden en la Administración Pública y resolver también todo aquello que se relaciona con una serie de rubros como son los sobresueldos, los viáticos, los premios, las

gratificaciones, los desahucios, la asignación familiar, etc.

Asiste a la Comisión de Hacienda la esperanza de que este trabajo se hará para así poner orden y regularizar la marcha de toda la Administración Pública.

Para poder dar también, cumplida satisfacción a este deseo del Parlamento el Presidente de la República podrá refundir servicios, sean fiscales o semifiscales, y fijar las dependencias de los organismos de cada Ministerio.

Se exceptúa, sin embargo, de este encasillamiento al personal del Servicio Exterior del Ministerio de Relaciones Exteriores por la circunstancia especial de que estos funcionarios tienen sueldos en oro; pero se establece también que el Presidente de la República debe hacer una asimilación de este personal para cuando venga a desempeñar sus funciones dentro del país y para que pueda acogerse al régimen de previsión social y quedar en condiciones de gozar de todos los privilegios que, como funcionarios, les corresponden.

El señor GODOY. — Permitame Honorable señor FAIVOVICH.

En el artículo 43 se fija el sueldo del Presidente de la República y el de los Ministros de Estado, el primero, en \$ 360.000 y el segundo, en cien mil pesos anuales.

Yo deseo, saber si, en el primer caso esto es en el caso del sueldo del Presidente de la República se han refundido los dos ítems que en el Presupuesto vigente existen. Allí, el Presidente de la República aparece con un sueldo de \$ 105.000 al año y hay, además una letra por la cual se le reconoce una suma de \$ 200.000 para gastos de libre disposición.

Desearía que el señor Diputado me informara sobre este punto.

El señor FAIVOVICH. — La cantidad a que se refiere Su Señoría corresponde solamente al sueldo, porque el rubro consultado en variables en el Presupuesto es para los gastos de representación que corresponden a la Presidencia de la República.

Continúa, señor Presidente.

En este mismo artículo se establece que los jubilados de la Administración Pública o de las instituciones semifiscales y de los servicios públicos con administración independiente, que presten sus servicios en cualquiera de estas entidades, sólo podrán disfrutar de un sueldo equivalente a la diferencia entre el monto de la jubilación y la cantidad asignada al respectivo grado.

Luego se fija una norma respecto a los premios de que actualmente disfrutaban muchos servidores públicos. Dice el artículo respectivo que por este capítulo no se podrá ganar más allá de la tercera parte del sueldo y se agrega, en el siguiente que los quinquenios serán regulados a razón de un diez por ciento por cada cinco años de servicios en el respectivo grado.

Personalmente, debo manifestar a la Honorable Cámara que en mi opinión este último artículo debe ser rechazado pues viene a perjudicar un derecho que el personal de la Administración pública ya tiene adquirido. Estimo que establecer que se tiene derecho a quinquenios por la permanencia en el grado, es contrario al espíritu que ha informado siempre estos premios que tienen su origen en una ley de 1879 que con el nombre de "premios de constancia" los estableció para la Instrucción Primaria, Secundaria y Superior, y que, luego después, con el correr de los años, se han hecho extensivos a otros servicios de la Administración Pública. Aceptar la fórmula propuesta en este informe significaría que el personal más eficiente y más capaz se vería muchas veces en la imposibilidad de ascender, porque el ascenso lo significaría desmejorar su situación por permanecer en el mismo grado podría ganar, con el simple transcurso de los años, con el 10 por ciento por cada cinco años de servicios prestados, mucho más que lo que podría significarle ascender al grado superior.

Por estas consideraciones, yo rogaria a la Honorable Cámara que este artículo se rechazara.

El señor OPASO COUSINO. — Su Señoría es Diputado informante.

El señor ACHARAN ARCE. — ¿El Diputado informante se debe limitar a informar solamente?

El señor FAIVOVICH. — Pero eso no significa que no pueda manifestar mi opinión personal, como lo he hecho presente de que este artículo no debe ser aceptado.

El señor URZUA. — Por lo demás todos los Diputados de Izquierda vamos a adherir a los deseos del Honorable Diputado informante, concurriendo con nuestros votos al rechazo de este artículo.

El señor POKLEPOVIC. — ¿Me permite señor Diputado? Sin el deseo de hacer mayor cuestión al respecto, quiero dejar en claro que el Diputado informante se debe limitar a expresar la opinión de la mayoría de la Comisión, y no le está permitido dar ninguna opinión personal contraria a los acuerdos adoptados por ella, porque, de otra manera, pasa a ser abogado de uno de los sectores de la Comisión.

El señor BARRUETO. — ¿Pero su Señoría debe recordar que en una ocasión al Honorable señor Lucio Concha se le preguntó si estaba informando o de oposición y él contestó, en aquella ocasión, que informaba como Diputado de oposición.

El señor POKLEPOVIC. — ¡Muy mal hecho!

El señor SILVA (don Alfredo). — ¿En qué ocasión, Honorable Diputado?

El señor LOYOLA. — ¡Indique el caso!

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor FAIVOVICH. — Al dar mi opinión personal, como lo manifesté, quise aprovechar la ocasión para tocar este punto y no creo que tenga mayor trascendencia el hecho, porque a los Diputados Informantes, a mi juicio, les corresponde cierta libertad para emitir su opinión y además los demás señores Diputados están en libertad para votar favorable o desfavorablemente a pesar de los comentarios que el Diputado informante haga sobre la materia que informa.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Honorable señor FAIVOVICH debe hacer presente a Su Señoría que el tiempo acordado para que, como Diputado informante, hable a la Honorable Cámara sobre el proyecto, está vencido.

El señor FAIVOVICH. — Yo necesitaría unos diez minutos más señor Presidente para terminar mi informe.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Solicito el asentimiento de la Sala para conceder 10 minutos más al señor Diputado informante.

El señor ALDUNATE. — Siempre que está

prórroga no sea en perjuicio del tiempo concedido a los Comités.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Acordado.

El señor FAIVOVICH. — Quería señor Presidente, dejar especial constancia de que este rubro de la organización de la Administración Pública aparece resuelto en el informe de la Comisión de Hacienda en los términos más favorables desde el punto de vista del Parlamento y de los propósitos del Gobierno.

Se propone al Ejecutivo la herramienta necesaria para poner orden en la Administración Pública autorizándolo para fijar el texto del Estatuto Administrativo dentro de un conjunto de normas generales que para el efecto se adelanta a señalar el proyecto, y se da así debida satisfacción al precepto constitucional que rige esta misma materia.

En el título X se enumeran algunas medidas financieras que también el Presidente de la República podrá poner en práctica.

En primer término está aquella destinada a permitirle saldar el déficit de la Caja fiscal. Para este efecto en el artículo 48.º se autoriza al Ejecutivo para emitir y colocar obligaciones fiscales hasta por la cantidad de 400 millones de pesos.

Estas obligaciones no pueden devengar un interés superior al 7 por ciento con una amortización no inferior al 1 por ciento ni pueden ser colocadas a un tipo inferior al 80 por ciento.

El servicio lo hará la Caja de Amortización de la Deuda Pública con sus fondos propios.

Se autoriza, finalmente, al Presidente de la República para que determine las condiciones de emisión cada vez que desee hacer uso de este recurso y a fin de que estas emisiones tengan éxito se establece para los bonos un poder liberatorio de impuestos por su valor nominal.

Debo decir a la Honorable Cámara que éste es un sistema que se ha ensayado últimamente en diversos países, precisamente para proporcionar al Estado los recursos en condiciones que, normalmente, no puede obtener.

El Gobierno cree que con este procedimiento podrá contar con los recursos suficientes para sanear este déficit de caja que se viene arrastrando desde hace varios años que hace sumamente penoso el ejercicio financiero regular.

Es posible que en el país este procedimiento resulte un éxito, ya que en otros países ha dado resultados. En todo caso si así no fuera, el Presidente de la República podría aprovechar esta autorización para emitir en las condiciones ya señaladas, bonos de la deuda pública ordinaria.

Queda entregado, pues, este instrumento, dentro de las consideraciones debidas al Presidente de la República.

En el artículo 49 de este mismo proyecto, se faculta también al Ejecutivo para poner en práctica una serie de medidas encaminadas a atenuar los efectos que se observan en el país como resultado del exceso de divisas en el mercado de cambio.

Estas medidas son las que voy a exponer.

El Ejecutivo podrá emitir y colocar obligaciones en oro o moneda extranjera; podrá autorizar al Banco Central para vender divisas extranjeras y certificados de depósitos en oro; podrá — también — disponer que el Banco Central reciba depósitos en moneda nacional a interés y convertibles en oro o moneda extranjera. Se le faculta también para resolver la procedencia de la acuñación de moneda de oro y acordar, finalmente, el comercio libre del oro.

El Presidente de la República, a virtud de las específicas atribuciones que se le confieren por este proyecto, queda facultado para reglamentar la forma y condiciones en que se aplicarán las medidas que acabo de señalar.

Como pueden ver los señores Diputados, este conjunto de medidas tiende a combatir el proceso inflacionista que en forma tan aguda golpea las puertas de todos los hogares humildes.

El Presidente de la República podrá ejercitar estas medidas aisladamente en forma acumulativa.

Creemos que algunas de estas medidas vendrán a neutralizar los efectos perniciosos de este problema del excedente de divisas en el mercado de cambio, problema que, por lo demás, afecta en forma especial a todos los países de América Latina en la hora actual. Las grandes exportaciones y la imposibilidad de retornar estas importaciones con materias primas de los Estados Unidos, son la causa fundamental de él.

Se faculta también al Presidente de la República para poder abordar de una manera integral esta política monetaria y económica ya señalada y para que, por una sola vez, modifique la constitución que tienen actualmente el Consejo del Banco Central de Chile y el de la Caja Nacional de Ahorros.

Es posible que los señores Diputados no tengan a la vista esta última autorización, porque en secretaría no se incluyó en el informe; pero la hago presente. Ella autoriza al Presidente de la República, como digo, para modificar la constitución del Directorio del Banco Central de Chile y de la Caja Nacional de Ahorros, y fué aprobada por la Comisión.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS. — ¿En qué artículo está?

El señor FAIVOVICH. — Está en el mismo título.

El señor TRONCOSO. — En el artículo 49 o 50.

El señor VALDEBENITO. — No está en el informe a roneo.

El señor FAIVOVICH. — En el título XI se establecen las sanciones a la violación de la estabilización de precios. Se ha buscado un sistema penal bastante riguroso, a fin de asegurar la efectividad de esta ley, y se ha entregado la aplicación de las penas que allí establece, a los Jueces de Letras, garantía de que no será, pues, una oficina administrativa, la que aplique las sanciones, sino el Poder Judicial, en conformidad al texto de la Constitución Política.

El procedimiento contemplado para estos casos es breve y sumario y es el mismo que se aplica en los Juzgados de Policía Local.

Se ha buscado un procedimiento muy sumario, con el objeto de que estas sanciones recaigan sobre el afectado en el menor tiempo posible y también para evitar pérdidas de tiempo al personal de estos Juzgados.

Finalmente, en la disposición del artículo 53 del proyecto, se establece que el Presidente de la República fijará las normas para que el Consejo Nacional de Comercio Exterior no otorgue licencias de exportación, autorizaciones de cambio ni certificados de necesidad a las personas que en cualquiera forma infrinjan las disposiciones sobre regulación o racionamiento.

Estos infractores quedarán eliminados de los roles y registros correspondientes y sólo podrán ser rehabilitados por un decreto fundado. Me parece — aún corriendo el riesgo de desagradar a los Honorables Diputados que creen, que, como Diputado Informante, no puedo dar una opinión sobre el proyecto — que esta disposición del artículo 55, que aparece en el párrafo de las "Disposiciones Generales", debería agregarse al título segundo, que habla de "Racionamiento e Importaciones".

También se faculta al Presidente de la República — y vendría igualmente poner esta disposición en el mismo título segundo — para suspender y ordenar la cancelación de las patentes comerciales y de cualquiera autorización que tenga el comerciante a que se aplicaren, judicialmente, algunas de las sanciones señaladas por esta ley; es decir, sólo después de que el productor o comerciante fuere sancionado por el Poder Judicial, podría la autoridad administrativa sancionarlo, eliminándolo del registro o cancelándole su respectiva patente.

Un señor DIPUTADO. — ¿Qué artículo es ese Honorable colega?

El señor FAIVOVICH. — Es el artículo 56, Honorable Diputado.

En las disposiciones transitorias se establece, en el artículo 1.º, que las medidas que el Comisariado hubiere tomado hasta la fecha de la promulgación de la presente ley, se mantendrán vigentes hasta que haya un pronunciamiento oficial sobre ellas de parte del Consejo Nacional de Precios, que es el organismo que debe reemplazarlo. Se ha establecido este precepto a fin de evitar dudas y para expresar que este organismo que se crea a continuación del anterior, es distinto. El no expresarlo se podría prestar a interpretaciones antojadizas y crear molestias a muchos elementos.

En el Art. 2.º transitorio se establece también que el personal que presta actualmente sus servicios en el Comisariado queda en receso y que, después de una calificación, quedará o no prestando sus servicios en el organismo que lo reemplaza.

El señor CARDENAS. — Ese artículo debe ser rechazado.

El señor FAIVOVICH. — Estoy de acuerdo con Su Señoría.

El señor URZUA. — Todos los Diputados de estos bancos votaremos en contra de esa disposición.

El señor FAIVOVICH. — Estas son las disposiciones fundamentales contenidas en este proyecto.

Y antes de terminar, quiero hacer presente que en el artículo 18.º del informe hay un error en la última parte, donde dice que actuará de Secretario el Director General de Estadística. Este funcionario actuará en la Comisión Reguladora de Sueldos y no en la Comisión del Consejo Nacional de Precios.

De modo entonces que esa disposición final del artículo 18.º habrá que agregarla al final del Art. 27.º, que se refiere a la estabilización y control de sueldos y salarios.

Voy a terminar manifestando que la Comisión de Hacienda espera que la Cámara tendrá a bien prestar su aprobación al proyecto que he tenido el honor de informar y que, si bien no satisface en forma integral, a lo menos lo hace en gran parte respecto a la solución de los problemas nacionales, tan insistentemente reclamada por el Presidente de la República.

He dicho, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Comité Conservador, por media hora.

El señor ALDUNATE. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALDUNATE:

El proyecto aprobado por la Comisión de Hacienda, en su segundo informe, contiene un conjunto de disposiciones, de diverso orden que en su gran mayoría son absolutamente inadecuadas para poner fin al problema del momento, del encarecimiento de la vida y de la desvalorización monetaria y que, por el contrario, sólo conducirán a agravarlo y a producir incalculables perturbaciones en nuestra economía.

El H. señor Poklepovic nos decía con toda razón en un interesante y documentado discurso pronunciado en la discusión general, que incurra en un grave error los que pretenden resolver el problema económico de un país aplicando medidas que han resultado eficaces en otros. Pero es aún mayor el error si se considera que esas medidas también han resultado ineficaces en los países en que se han aplicado.

En efecto, los países directamente comprometidos en el actual conflicto sufren la inflación de precios, porque la producción nacional, aunque aumentada en forma considerable, está en un 70 u 80 por ciento destinada exclusivamente a fines guerreros, que no son materia de comercio. El pequeño saldo de producción civil, ofrecido al público, no guarda relación alguna con el aumento del poder comprador, producido por el gran volumen de salarios y emisiones con que se costea la gran producción de guerra y de ahí proviene el alza considerable de precios de esa escasa producción civil. Mientras dure la guerra, ese desequilibrio no podrá arreglarse, porque no puede aumentarse la producción civil y los medios de pago tendrán que seguir acrecentándose para cubrir los gastos, cada vez mayores, de la guerra.

Así se comprende que, como único medio de reducir el valor de los productos y mercancías vendibles se haya ensayado la fijación de precios máximos, primero sobre determinados artículos, por el procedimiento "selectivo" que constituyó un verdadero fracaso, como lo reconoció el señor Ministro al referirse a la situación europea y norteamericana y a la acción del Comisariado General de Precios en Chile.

Pero el señor Ministro nos agregaba que, constatado este fracaso, en los Estados Unidos se adoptó después la estabilización de todos los precios, de las cosas, de los alquileres y de los servicios, a fin de que los organismos del Estado pudieran detener el alza violenta de los precios.

Pero no dijo el señor Ministro que esas medidas de orden general, que son las mismas que consulta el proyecto en debate, tampoco han conseguido en los Estados Unidos detener la inflación y han dado nacimiento en cambio a un peligroso "mercado negro" sobre todos los productos, con incalculables perturbaciones.

Frente a estas dificultades, se ensaya ahora en ese país, el nuevo procedimiento de los subsidios a la producción, que dió algún resultado en Inglaterra y Canadá, donde se aplicó casi desde el comienzo de la guerra; pero que en los Estados Unidos también ha resultado ineficaz, como se evidenció en el grave conflicto que las dos Cámaras legislativas mantuvieron a este respecto con el Presidente Roosevelt y que en todo caso requerirá, según prudente estimación, un desembolso mínimo de 2.000.000.000

de dólares anuales para mantener los precios al nivel de mayo de 1942.

La ineficacia de estos sistemas la reconoce el presidente de la Federación Norte Americana de Trabajadores, William Green, en la siguiente declaración que se publica en "El Mercurio", del 20 del corriente mes:

"A menos que los precios de los alimentos sean bajados a un nivel razonable, el trabajo organizado no tendrá otro recurso sino pedir aumentos de salarios para mantener el ritmo con el alza del costo de la vida."

"Ha habido una completa falta de aprecio en nuestro país respecto de la necesidad de mantener a los soldados de la producción en buenas condiciones. Nuestra economía doméstica de guerra no ha sido puesta a tono con la necesidad de proteger a los obreros contra los azares de la inflación y sus peligrosos consecuencias. Los aprovechadores y especuladores están minando la fuerza del Ejército de obreros de la nación y debe realizarse una acción drástica de una vez por todas para impedir la ruptura de nuestra economía de guerra."

"Quiero que el Presidente de Estados Unidos sepa que estamos en pleno acuerdo con su política, pero estamos amargamente desilusionados por el fracaso de sus agencias administrativas en la labor de llevarla a la práctica."

"Al decir esto menciono a la Oficina de Administración de Precios y a la Administración de Alimentos."

Hoy mismo, en un cable de Washington, se expresa lo siguiente:

"William Green y Philip Murray, presidente de la Federación Norte Americana del Trabajo y del Congreso de Organización Industrial, respectivamente, en una entrevista que tuvieron con el Presidente Roosevelt, amenazaron con retirar el apoyo del trabajo organizado al programa de estabilización de salarios del Gobierno, a menos que se tomen prontas medidas para que los niveles de precios vuelvan a los de septiembre de 1942."

"Al salir de la Casa Blanca Murray y Green expresaron que si el Administrador de Precios Prentiss Brown no satisface las demandas de las organizaciones del trabajo, éstas iniciarán una campaña destinada a removerlo de su cargo y también exigirán el abandono de la fórmula de salarios de la pequeña industria del acero. Esto significaría que se harían peticiones de aumento de salarios que afectarían por lo menos a 20.000.000 de obreros apoyados oficialmente por sindicatos."

"Murray dijo que no se trata de un ultimátum y que se debe dar tiempo al Presidente para tratar, por medio de los subsidios, de hacer bajar los precios, pero afirmó que las organizaciones gubernamentales no están llevando a cabo la anunciada política del Presidente y como resultado de ello, los precios siguen subiendo y sólo los salarios han sido 'estabilizados'."

Como se ve, en los Estados Unidos, a pesar de haberse congelado los salarios en forma absoluta, sin permitir aumentos con relación al costo de la vida, como se hace en el proyecto aprobado por la Comisión, y a pesar de los enormes subsidios otorgados a la producción, no se ha podido detener el alza del costo de la vida con la estabilización de precios.

La revista "Newweek" del 24 de mayo del corriente año, refiriéndose también a este problema, lo explica con una claridad meridiana. Dice:

"Cualquiera que siga los nuevos hechos o que pague las cuentas de un hogar doméstico, no puede dudar más de que definitivamente, estamos perdiendo terreno en nuestra lucha contra la inflación. Hemos tenido regulación general de precios, fórmulas para la pequeña industria del acero, azares de estabilizaciones, congelaciones de sueldos y salarios, exhortaciones contra los mercados negros, precios topes, límites, máximos de salarios e infinitas réplicas al público para comprar más bonos de guerra. Pero el costo de la vida ha continuado subiendo semana por semana y mes por mes. Tendremos pronto toques de dólares y centavos para los precios, subsidios y otras medidas; pero el costo de la vida, seguramente seguirá subiendo."

"Esto es así por dos simples razones, la primera de las cuales todo el mundo conoce y la segunda no es tan apreciada como debería serlo."

"La razón que todo el mundo conoce es que, como resultado de la guerra, ha sido necesario reducir la producción civil. Por un largo período, después de haber estallado la guerra, esta reducción no se hizo sentir, salvo en algunos ítems, como automóviles, máquinas de lavar, etc., en razón de las grandes existencias que las casas vendedoras tenían en mano. En los recientes meses, sin embargo, unos después de otros ítems han sido vendidos y esto aumentará ahora en adelante."

"La otra razón por qué el presente esfuerzo para controlar la inflación será un fracaso, la razón que no es debidamente apreciada, es el alarmante e increíble grado a que ha subido en el país el poder comprador."

Y después de citar el aumento de sueldo y salarios y de otros ítems de entradas, la Revista llega a la siguiente conclusión:

"Ahora, en presencia de estos hechos, en el grado al cual ha llegado el poder comprador de la nación, en combinación con un volumen decreciente de productos civiles comerciales, es infantil pensar que los subsidios, que subirán aún más la entrada de la masa, los toques de dólares y centavos, y las rebajas de precios, puedan detener el tren inflacionista en el país. El único camino para detener la inflación es colocar el volumen de la moneda que tenemos para gastar en armonía con lo que es posible comprar."

Como se puede apreciar de lo anteriormente expuesto, el Gobierno de los Estados Unidos no ha podido resolver en forma satisfactoria el problema de la inflación, por la sencilla razón de que no puede, por motivo de la guerra, eliminar la causa misma de ella, o sea, ese desequilibrio entre el volumen de moneda por gastar y el volumen de artículos para vender; y todos los ensayos que se hacen por medio de controles de precios, subsidios, etc., para corregir los efectos de la inflación resultan inconducentes, mientras subsista la causa que la produce.

En cambio, en Chile, la situación es totalmente diferente, porque no existe producción de guerra y el desequilibrio que se ha creado entre el poder comprador y la producción puede fácilmente arreglarse controlando aquél y fomentando ésta con medidas de buena administración, que no requieren ley alguna. En otros términos, nosotros podemos, a la inversa de los Estados Unidos, corregir las causas mismas de la inflación y no limitarnos a tratar de anular los efectos; pues en este caso iremos a un fracaso mayor que en los Estados Unidos.

porque no podremos recurrir al procedimiento de los subsidios para mantener la producción.

Un ejemplo gráfico que proporciona una revista norteamericana, demostrará lo que ocurre frente a este problema de la inflación.

Supóngase una estufa, con su hogar encendido y sobre ella un cubo de agua.

El hogar representa los sueldos, los salarios y el circulante; el agua, la producción nacional, y su nivel en el cubo, el índice de precios.

Mientras se mantenga el hogar con fuego estable y se añada agua al cubo en proporción adecuada, no se modificará el nivel de ésta, o sea, el índice de precios.

Si se aumenta el fuego, elevando los sueldos, salarios y las emisiones de billetes, el nivel del agua (índice de precios) tenderá lógicamente a subir; pero será difícil mantenerlo estable, agregando proporcionalmente más agua, o sea, aumentando la producción.

Pero, si pretendemos mantener el nivel del agua, sin aumentar su cantidad y sin disminuir la intensidad del fuego, por medio del procedimiento simplista de colocar una tapa al cubo, lo que equivale a la estabilización de los precios por disposición de la autoridad, se obtendrá tal vez un resultado favorable muy momentáneo; pero, a la larga, la tapa saltará y el nivel del agua será incontrollable.

Pues bien, ésta es la base del proyecto aprobado por la mayoría de la Comisión de Hacienda.

En él se dejan obrar libremente las causas que producen la inflación de precios, sin ponerles ningún remedio y sólo se trata de corregir sus efectos.

Así, los sueldos y salarios seguirán su marcha ascendente, porque el proyecto dispone que éstos podrán alzarse en proporción al aumento del costo de la vida y no se consulta ninguna de las sabias disposiciones a que se refirió el señor Alcalde en sesiones pasadas, adoptadas en Suecia, Suiza y otros países que han detenido la inflación, consultando un porcentaje de aumento de salarios que no llega hasta el nivel mismo del alza del costo de la vida.

Tampoco se consulta ninguna disposición que limite las nuevas emisiones de billetes como se proponía en un proyecto que los colegas Alcalde y Prieto y el que habla, presentamos al Congreso en agosto de 1942, y que pendía del conocimiento de la Comisión de Hacienda.

Los gastos fiscales no se detienen en forma efectiva, pues fué rechazada por la mayoría de la Comisión una indicación de la minoría, perfectamente lógica, que se proponía que el monto global de las remuneraciones fiscales que deben consultarse en el nuevo Estatuto Administrativo que dictará el Presidente de la República no excediera de la suma desembolsada con el mismo objeto con arreglo al Presupuesto actual.

Por último, con excepción de una sola disposición que exceptúa de contribuciones a las nuevas industrias, presentada por la minoría y aprobada por la Comisión no se consulta ninguna otra medida que contribuya al aumento de la producción nacional y, por el contrario, se consignan disposiciones como la estabilización de precios a un día cualquiera del año 1942, y la limitación de utilidades que, operando frente a un costo de producción siempre creciente sin poder siquiera recurrir al procedimiento de subsidios por falta de fondos, no harán otra cosa que retraer los capitales y restringir cada día más la producción. Por este camino, los artículos de consumo escasearán paulatinamente y se hará necesario establecer las cartas de racionamiento, como ha ocurrido por otras causas en Europa y Estados Unidos, con todo su cortejo de abusos y arbitrariedades. Ya tenemos aquí alguna experiencia de lo ocurrido con la bencina, los clavos y otros productos racionados para exponernos a sufrir los mismos abusos con todos los productos y mercaderías.

Se comprende perfectamente que se limiten los precios y se racionen los artículos importados, que llegan al país en escasa cantidad y que se distribuyen por comerciantes que han sido beneficiados por las licencias; pero no hay medida más perjudicial para la economía de un país que limitar los precios de la producción nacional, porque en esta forma será imposible incrementarla.

No es desahogando al moribundo como podrá devolvérsele la respiración y la vida. No es hostigando a la industria, limitando y gravando sus utilidades, no es cegando nuestras fuentes de producción ni despidiendo a fuer de contribuciones el escaso patrimonio nacional como podrá devolvérsele al país la plenitud de su vida y bienestar, porque el industrial buscará en ese caso para su subsistencia países más hospitalarios, como son todos nuestros vecinos de América, donde pueda prosperar a la sombra de leyes más benéficas.

No hace mucho tiempo, la Federación Americana de Trabajo de Estados Unidos, se reunió con el Presidente del New York Stock Exchange ante el "Ways and Means" Comité de la Cámara de Representantes con el objeto de solicitar del Congreso la reducción de los impuestos sobre las ganancias del capital. La Federación Americana del Trabajo declaró: "Los beneficios constituyen la sangre de la vida de los negocios y los impuestos no deben ser tan altos que no se provea para el futuro crecimiento de los negocios, para compensar a sus dueños todas las eventualidades y para proceder gradualmente a otorgar más adecuados salarios y condiciones a los empleados. Se deben dar los pasos para distribuir el peso de la situación actual sobre un más largo período de años".

Esto no se ha comprendido aquí por el Gobierno y mayoría parlamentaria, que creen que al oponernos nosotros a toda alza de impuestos y gravámenes a la producción, lo hacemos con espíritu egoísta, de defender determinados intereses, cuando, en realidad, no nos guía otro propósito que el de proveer al incremento de la economía nacional, y por lo tanto, al mayor bienestar de todos los chilenos y especialmente de las clases más modestas.

La verdadera solución de nuestros problemas no necesita ley alguna. Basta que exista en el Gobierno un poco de buen juicio, de carácter y el propósito de no hacer demagogia política.

Es un error el creer que los precios los fija exclusivamente el vendedor. Como lo demostró magistralmente don Héctor Rodríguez en su estudio sobre la Inflación y Carestía de la Vida, recientemente publicado, los precios los fijan las rentas de los consumidores en relación con los artículos disponibles en el mercado de

consumo. Si fuera sólo el vendedor o el especulador el determinante de la carestía de la vida, no se concebiría la existencia de tantas crisis comerciales, ni se explicaría que en la gran depresión de los años 1931 y 1932, los precios hubieran bajado hasta el punto de producir las más terribles quebras en el mercado y en las industrias.

El Gobierno no necesita leyes para imponer un adecuado régimen monetario, como el que propició el directorio del Banco Central a mediados del año pasado. Le bastaría con no hacer uso de las diversas autorizaciones legales para redescuentos en el Banco Central, para lo cual cuenta con un control efectivo en las instituciones semifiscales y en el mismo directorio del Banco Central. Podría dejar de vender al Banco los dólares provenientes del impuesto extraordinario al cobre, reservando esta moneda para posteriores operaciones o colocándola con determinado criterio en el público o en empresas que las necesitarán después de la guerra. Podría elevar la tasa de redescuentos a los Bancos para restringir estas operaciones o realizar con otras medidas una política monetaria deflacionista.

No necesita leyes el Gobierno para imponer una efectiva economía en los gastos públicos y equilibrar los presupuestos que llevan un tren de aumento de más de 500 millones de pesos anuales.

Tampoco la necesita para mantener una relativa estabilidad en los salarios de los ferrocarriles, que desempeñan tan importante rol en el costo de la vida, ni para impedir que en la resolución de los conflictos sociales impere una política de permanentes aumentos de sueldos, superiores en muchos casos al alza del costo de la vida, bajo la presión política de los sindicatos que se ejercita por medio de la C. T. CH.

El señor IBÁÑEZ.— Lo que es muy lógico, ya que ellos representan a las clases trabajadoras.

El señor ALDUNATE.— Con una política diferente a la que se ha seguido en esta materia, el poder comprador no habría tenido tan enorme incremento, los precios se habrían mantenido a niveles más bajos y los obreros y empleados habrían recibido un salario numéricamente inferior, pero, en todo caso, con un mayor poder adquisitivo, que habría compensado con creces la diferencia numérica. Y la gran masa de la población, que no se ha beneficiado con el aumento de entradas, no sufriría hoy día la miseria a que ha sido arrastrada por el proceso inflacionista.

Pero, todo esto no puede pedírsele a un Gobierno que ha demostrado tan escaso sentido de responsabilidad. A sus funcionarios les es más cómodo hacer emitir billetes al Banco Central, que negarse a un gasto; les es más fácil acceder invariablemente a un aumento indefinido de salarios y sueldos que resistirse a la presión política o sindical. Resuelven así un problema del momento, su problema, que no es el problema nacional, porque crea a corto plazo, a los Gobiernos posteriores, el más grave de los conflictos. Sus hombres no obran como estadistas sino como funcionarios, carentes de responsabilidad y temerosos de perder un cargo. Después de ellos, el diluvio.

Aprobado en general el proyecto por la mayoría parlamentaria y aceptados por la Comisión en su segundo Informe en contra de nuestros votos, las ideas fundamentales del mismo, nosotros pudimos salvar nuestra responsabilidad y habernos abstenido de intervenir en su articulación. No creímos patriótico hacerlo y preferimos mantenernos hasta el final en la discusión del segundo informe para tratar, por todos los medios, a nuestros alcances, de atenuar los perniciosos efectos de una legislación que podría significar un paso más hacia el abismo a que somos arrastrados por la culpable ligereza de los hombres que tienen sobre ellos, en este instante, la responsabilidad de los destinos del país.

Así entendemos cumplir nuestros deberes, y en esta actitud, esperamos encontrar en la votación particular del proyecto, la comprensión y el acuerdo, de muchos de nuestros colegas que, aunque militando en distintos campos políticos, sabemos que sienten como nosotros la gravedad del momento.

—APLAUSOS EN LA SALA.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente).—

Corresponde el turno al Comité Radical.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Corresponde el turno siguiente al Comité Liberal.

Ofrezco la palabra.

El señor POKLEPOVIC.— Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente).—

Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor POKLEPOVIC.— En la discusión general de este proyecto, tuve oportunidad de puntualizar la posición del Partido Liberal frente al proyecto económico presentado por el Gobierno.

En esa oportunidad, hice un análisis de la situación actual y traté de demostrar que el proyecto del Gobierno no va a contrarrestar las causas efectivas de la inflación, sino, lisa y llanamente a legislar sobre sus efectos.

Citaba en esa oportunidad a un conocido economista extranjero que decía que el fenómeno de la inflación debía atribuirse a un sólo factor: el exceso del consumo nacional sobre la producción, y que debían anotarse todos los bienes improductivos en el lado del consumo.

Agregaba, más adelante, que la inflación, es decir, el aumento de los precios, era el efecto de varias y diversas causas y que era necesario analizar cada una de ellas para contrarrestarlas.

Hemos visto que, desgraciadamente, en nuestro caso, se han tomado como ejemplo países en guerra, sin cuidarse de analizar si los factores que están influyendo en ellos son o no semejantes a los que actúan en nuestro país.

El Honorable señor Aldunate ha demostrado que las causas efectivas de la inflación en esos países tenían características totalmente distintas a las nuestras, y se puede decir que eran el resultado de su estado de guerra.

Pero, aún más, señor Presidente, las propias medidas que se ha pretendido copiar, como lo ha demostrado el Honorable señor Aldunate, están siendo abandonadas, porque en lugar de corregir el fenómeno, lo están agravando todavía más.

En la revista "American Life", en el último número llegado al país, de 24 de mayo de 1943, se publicó, en su editorial, un artículo relacionado con la política de precios en esa Nación.

He traducido rápidamente algunos párrafos porque estimé muy interesante darlos a conocer a la Honorable Cámara, y muy especialmente como una respuesta al señor Ministro de Hacienda, que ha pretendido justificar las

disposiciones sobre control de precios con lo que se está haciendo en los Estados Unidos.

Dice el artículo a que me estoy refiriendo:

"PODRAN LOS SUBSIDIOS DETENER LA INFLACION"

Precios máximos versus producción

Una de las mayores dificultades de la O. P. A., es la que se relaciona con su acción de policía para controlar sus miles de precios máximos con una burocracia de 2,500 agentes, que ahora se han aumentado a 4,000. El señor P. J. Woodhouse ha dicho en su famosa frase, que parece un ejército de rucos y ciegos tratando de echar una libra de mantequilla de retreta en la oreja izquierda de un gato montes con una aguja puesta al rojo.

Como se ha reconocido repetidamente por la O. P. A., su tarea no tiene esperanzas si no cuenta con la cooperación voluntaria del pueblo norteamericano. El pueblo norteamericano, sin embargo, ha permitido y a veces alentado la violación de los precios máximos. De esto se debe culpar en parte a su apatía e ignorancia. Pero, también, en algunos casos, es un tributo que le rinde a su sentido común. Porque, el hecho es que muchos de los precios máximos están interfiriendo con lo que la nación más necesita: la producción.

Consideremos el caso de los tejidos de algodón, cuyo costo de producción se ha elevado en un 30 o/o y cuya materia prima también se ha elevado, y que vende bajo un precio máximo estrechamente vigilado. A pesar de todo, han tenido tan poco incentivo para aumentar la producción, que aunque la demanda ha aumentado, el Ejército no ha podido conseguir que se le cumplan sus órdenes de compra de tejidos.

Citemos también el caso de los productores de trigo, cuya cosecha no puede venderse sobre 1.05 dólar el bushel. Este precio máximo, que originalmente era de 1 dólar, se alzó cuando Mister Davis fué nombrado Administrador de Artículos Alimenticios. Pero el agricultor, que es comerciante de nacimiento, se resuelve a conservar su trigo sin venderlo en espera de un mejor precio. Como consecuencia existe actualmente una seria escasez de alimentos en los ramos de carne vacuna y aves de corral. Los ganaderos no están llevando su ganado al matadero; lo están conservando en espera de un mejor precio.

Lecciones del exterior

Este es el verdadero dilema que se espera poder resolver con la política de subsidios. Primas directas a los productores de tejidos, por ejemplo, los mantendrá con su producción al máximo, pero sin necesidad de aumentar los precios de las camisas. Primas a los carniceros les permitirá pagar más a los ganaderos alentándolos a una mayor matanza, sin aumentar el precio de la carne.

Tanto Gran Bretaña como Canadá han implantado libremente la política de subsidios y ambos han desarrollado una labor más efectiva en el control de la inflación que la que hemos logrado nosotros. Pero los ingleses, entre otras ventajas, no han tratado de controlar el precio a todo. Se han concentrado en aquellos ítems necesarios para la vida de los ingleses. Los canadienses nos presentan el ejemplo de tratar de congelar todos los precios; pero han tenido serias dificultades por tal motivo.

Y más adelante agrega: "Nuestro problema es distinto al de Gran Bretaña y Canadá; pero podemos aprender mucho de ambos. Podemos aprender la conveniencia de concentrarse en aquellos precios que realmente interesan. Con los precios de los artículos alimenticios controlados en todos sus aspectos y que usa una burocracia relativamente reducida, la O. P. A. encontró tiempo la semana pasada para preocuparse del precio de los licres. ¿Que los precios de los licres han subido? Muy bien, ¿y a quién le importa eso? El alto precio del licor nunca será usado como antecedente para fundar un reclamo de aumento de salarios ante la Dirección del Trabajo.

También debemos aprender que no se pueden controlar los precios en tiempos de guerra si al mismo tiempo no se racionan los abastecimientos. Imponer es un camino. Los subsidios son medios menos violentos y más democráticos de abordar el mismo problema. Es una especie de báculu dorado con el cual el Gobierno puede guiar las ovejas y otros productos esenciales a los respectivos mercados.

Agrega finalmente:

"Los subsidios son infinitamente más baratos que la inflación. En Gran Bretaña y Canadá ellos ascendieron a menos del 3% del total de los gastos del Gobierno. Una regla indiscutible para la O. P. A. es que \$ 1 U. S. de gasto en subsidios salva el derroche de \$ 6 U. S. o \$ 7 U. S. en aumentos innecesarios de precio. Los contribuyentes sufren la pérdida en lugar de los consumidores, pero la pérdida es menor; y en tiempo de guerra los contribuyentes y los consumidores son hermanos".

Y termina este artículo manifestando que, a pesar de los subsidios, tampoco podrá resolverse el problema en Estados Unidos, porque la única solución es, precisamente, el incremento de la producción, única forma lógica de equilibrar el proceso económico. Y es esa solución la que, precisamente, no puede adoptar Estados Unidos, mientras tenga necesidad de restringir la producción de los artículos de consumo para dar cabida a su industria de guerra.

No les queda a ellos otra solución que llegar al racionamiento, como único medio de restringir efectivamente el consumo de sus habitantes.

Tenemos, pues, señor Presidente, que el Gobierno, en el proyecto económico que ha presentado a la consideración del Congreso Nacional, pretende resolver un problema con soluciones propuestas en otras naciones que se encuentran en situación totalmente diversa a la nuestra y, todavía, lo que es mucho más grave, con soluciones que también han fracasado en esas naciones.

Como muy bien lo ha dicho el Honorable señor Aldunate, nosotros no necesitamos de nuevas leyes ni de nuevas facultades para poner término o resolver el proceso inflacionista. El ha sido provocado en este país por una errónea política económica y financiera.

La prueba de ello está, precisamente, en las circunstancias que voy a exponer a la Honorable Cámara.

Según el Gobierno, el factor determinante de este problema es el actual conflicto. Sin embargo, los otros países, que también han debido ser afectados por la guerra, más o menos en las mismas proporciones que el nuestro, no lo han sido con la intensidad y en la forma que ha acontecido dentro del nuestro.

Es lo más natural que la guerra influya en los precios de los artículos importados o de aquellos manufacturados con materias primas extranjeras. Pero no se justifica con la guerra el alza de los precios de los artículos agropecuarios, que son netamente de producción nacional.

Tenemos, por ejemplo, el caso, tantas veces citado en el seno de la Comisión de Hacienda, de la República Argentina. En ese país los artículos importados han subido de precio y también los fabricados con materias primas importadas. Pero los agropecuarios, señor Presidente, no sólo no han subido de precio, sino que han bajado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— ¿Si me permite el señor Diputado? Ha terminado el tiempo de Su Señoría.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— Que se prorrogue.

El señor ALESSANDRI.— Podría ocupar el tiempo del Partido Radical.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— Se le podría prorrogar el tiempo.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Es necesario tener en cuenta que hay que dar tiempo para que hablen los demás señores Diputados que están inscritos.

Además, el señor Diputado Informante excedió en veinte minutos su tiempo.

El señor OPASO.— Se le podrían conceder cinco minutos más, señor Presidente.

El señor ATIENZA.— Se le puede prorrogar hasta que termine sus observaciones.

El señor POKLEPOVIC.— En cinco minutos trataré de terminar mis observaciones.

El señor ALDUNATE.— Si me permite, señor Presidente, yo no hice uso total de mi derecho y me faltaron cinco o seis minutos del tiempo de que disponía.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— El señor Diputado Informante excedió en veinte minutos el tiempo a que tenía derecho.

La Mesa no tiene ningún inconveniente en prorrogarle el tiempo al señor Diputado, siempre que también se le dé tiempo a los demás señores Diputados que están inscritos.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— ¡Muy bien señor Presidente!

El señor DELGADO.— Entonces no se podría iniciar la votación a la siete de la tarde.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— En este caso, no se podría iniciar la votación a las siete de la tarde, siempre que hubiere asentimiento de la Honorable Cámara.

El señor DEL PEZARIGAL (Ministro de Hacienda).— También el Ministro desea hablar.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— El señor Ministro está incluido.

Puede continuar por cinco minutos más el Honorable señor POKLEPOVIC.

El señor ALESSANDRI.— Quiero decir que se prorrogue la hora por cinco minutos.

El señor ATIENZA.— Hasta que terminen las observaciones que merece el proyecto.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Se prorrogue por todo el tiempo que requiera el señor Ministro de Hacienda, y los demás señores Diputados inscritos podrían usar de diez minutos cada uno.

Puede hacer uso de la palabra el señor POKLEPOVIC.

El señor POKLEPOVIC.— Señor Presidente, voy a tener que limitar mis observaciones, pues me es imposible darles término integralmente dentro del tiempo tan reducido que se me ha fijado.

Decía, señor Presidente, que esta causa que influye tan a menudo el Gobierno como única determinante de la inflación no se puede explicar satisfactoriamente, porque, siendo ella una causa externa, debería haber influido también en todos los países más o menos en las mismas proporciones.

Y hay un hecho muy curioso, y es el de que, analizando los gráficos del Banco Central, se nota un paralelismo absoluto entre la curva del aumento de circulante y la curva del aumento de precios. Este paralelismo es casi exacto.

A mi juicio, ello demuestra, por lo menos, una cosa perfectamente clara, y es que hay un factor interno determinante del aumento de precios y del encarecimiento del costo de la vida, que dice relación directa con la política emisionista del Gobierno.

También, señor Presidente, se culpa de esta emisión descontrolada de billetes por el Banco Central a la guerra y se dice que la falta de abastecimiento, la falta de importaciones ha provocado un exceso de divisas, que han debido ser adquiridas por el Banco Central para permitir que los exportadores puedan financiar su negocio, puedan continuar con sus exportaciones.

Presentado el problema en esta forma, parece perfectamente clara y sólida la posición en que se coloca el Gobierno. Sin embargo, señor Presidente, hay un hecho que es necesario hacer resaltar en este momento.

El señor Ministro de Hacienda ha declarado en la Cámara que el exceso de divisas que se produjo en el curso del año alcanzará a alrededor de 30 millones de dólares y el impuesto extraordinario al cobre rendirá, más o menos, 14 millones de dólares; es decir, casi el 50 por ciento del exceso de divisas que es adquirido por el Banco Central lo vende el Fisco y es, por consiguiente, el Fisco el que tiene el 50 por ciento de la responsabilidad en la emisión de billetes ilegítimos efectuada por el Banco Central.

Si el Fisco se limitara a no vender y a ahorrar esas divisas para hacer uso de ellas cuando puedan utilizarse en importaciones de mercaderías y maquinarias, habría evitado, en las actuales circunstancias, el 50 o/o la emisión desenfrenada de divisas, y al mismo tiempo se haría de los fondos necesarios para abordar el problema de la economía, que necesariamente tendrá que producirse al final de la guerra, como ya ha sido anunciada por uno de los técnicos que acompañó a Mr. Wallace, en la última visita al país.

Esto lo habría hecho cualquier Gobierno ecuánime y previsor. Sin embargo, en la actualidad se han destinado integralmente todas las divisas provenientes del impuesto extraordinario al cobre que se devengarán durante el año 1942, a financiar los gastos del Presupuesto.

El déficit presupuestario, que ascendió a seiscientos setenta y tres millones de pesos, fué reducido en parte, aplicando ese impuesto, que, como ya he dicho, estaba destinado por la ley fundamental a obras públicas.

Y nosotros tememos, señor Presidente, que el Gobierno, fuera de no hacer obras públicas, siga invirtiendo este impuesto en pagar y saldar déficit presupuestarios, ya que desde luego se ha anunciado que existe un déficit de Caja y que, seguramente, seguirá incrementándose en el curso del año.

¿Cuál es la solución que propone el proyecto económico que estamos discutiendo para saldar estos déficit?

Propone una solución, en el artículo 48, que es tan ilusoria, que basta una simple lectura para darse cuenta de su inconveniencia y de su total ineficacia.

Dice el artículo 48: "Autoriza al Presidente de la República para emitir y colocar obligaciones fiscales hasta por la cantidad de \$ 400.000.000, a un interés no superior al 7 o/o anual y con una amortización no inferior al 1 o/o anual, con el objeto de disminuir el sobregiro de la Caja Fiscal.

Estas obligaciones o bonos no podrán colocarse a un tipo inferior al 80 o/o.

El servicio de estos bonos lo hará la Caja de Amortización de la Deuda Pública con sus fondos propios.

El Presidente de la República determinará las condiciones de emisión cada vez que haga uso de esta autorización.

Podrá, asimismo, dar a estos bonos poder liberatorio de impuestos por su valor nominal".

Este proyecto no resuelve en absoluto ninguno de los problemas que se han planteado y la mayoría de las medidas que se supone están destinadas a agravar aún más la situación actual de aumento de precios y encarecimiento del costo de la vida.

Como llega la hora que se me ha fijado para hacer mis observaciones, termino diciendo, en nombre de los Diputados Liberales, que por todas las razones que he dado en la discusión general y en estos momentos, votaremos en contra de este proyecto, pues consideramos que no soluciona los graves problemas del momento, especialmente el que se refiere a la inflación, que es un problema creado, en gran parte, por el propio Gobierno.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— El otro turno le corresponde al Comité Progresista Nacional.

Tiene la palabra el Honorable señor Chacón.

El señor GODOY.— ¡Me permite, Honorable Diputado?

Señor Presidente: deseo aprovechar unos breves minutos para referirme a un título que contiene este proyecto y que para todos nosotros ha constituido una verdadera sorpresa. Me refiero al Título V., sobre estabilización y control de sueldos y salarios, que consta de 4 artículos.

A nuestro juicio, Honorable Cámara, dicho Título es totalmente adverso a los intereses de los asalariados, sean éstos empleados u obreros.

Dice el artículo 26, cuya sola letra basta para demostrar su gravedad:

"Artículo 26.º.— A fin de estabilizar el poder adquisitivo de los remunerados, no podrán aumentarse los salarios y sueldos vigentes a la fecha de promulgación de esta ley. Solamente se exceptúan de esta disposición aquellos aumentos que voluntariamente determinen los empleadores o patrones por mérito, ascenso, antigüedad u otro análogo.

Las remuneraciones estabilizadas en conformidad a la presente ley, sólo podrán ser revisadas a petición de los empleados u obreros y siempre que se establezcan las siguientes circunstancias:

a) Insuficiencia de los sueldos o salarios en relación con las necesidades vitales;

b) Aumento del costo de la vida;

c) Mayor rendimiento de los trabajadores que el incremento del volumen físico de la producción respectiva".

El artículo siguiente crea la Comisión Reguladora de Sueldos y Salarios, cuya composición, como la del Consejo Nacional de Precios, es también para nosotros inaceptable, porque en ella van a tener difícilmente eco las demandas que planteen los trabajadores.

Sería la Comisión Reguladora de Sueldos y Salarios la que en la práctica, teniendo en sus manos el supremo poder que le otorga esta ley, haría que dar el paso para decir cuándo procede o no una petición. Entiéndase bien, que una respuesta favorable de esta Comisión suprema condiciona el hecho en sí del éxito o del fracaso de una petición de aumento de sueldos o salarios, sino que únicamente da lugar al planteamiento de la petición, por los medios y los conductos ordinarios que establece el Código del Trabajo.

Señor Presidente: el artículo está redactado en tal forma, especialmente la letra del artículo 26, que ni siquiera se establece si las tres circunstancias que enumera para que se proceda a mover una petición de aumento de salarios, o mejor dicho, para darle el pase a esa petición serán circunstancias separadas o concurrentes; pero en realidad, si nos atenemos a la letra, tienen que concurrir las tres al mismo tiempo, es decir, insuficiencia de sueldos o salarios, aumento del costo de la vida y mayor rendimiento, para que se le de el pase a una petición de aumento de sueldos o de salarios.

Yo creo, señor Presidente, que este artículo 26, que es, desde luego, el que engendra los dramas, sienta incluso una doctrina que siempre ha sido repudiada. Nunca—que yo sepa—se ha dado una argumentación aceptable que nos convenga de que la causa del encarecimiento de la vida está en el aumento de los sueldos y salarios.

Por qué no dice que la culpa del encarecimiento de la vida la tiene muchas veces el encarecimiento artificial de la producción...

UN SEÑOR DIPUTADO.— Exacto.

El señor GODOY.— ... la política de muchos productores que prefieren vender poco y caro y no vender mucho y barato, limitando así los mercados de productos y elevando naturalmente los precios?

El señor ACHARAN ARCE.— Honorable colega, pueden vender mucho si hay exceso de producción; pero si la producción es escasa, tienen que vender poco y tienen que subir los precios.

El señor GODOY.— ¿Por qué debemos decir, señor Presidente, por qué debemos aceptar que se siga—según el texto—que en Chile, como en cualquier otra parte del mundo, las alzas de los sueldos y salarios son las que provocan el alza del costo de la vida?

¿Quién no sabe que el alza de los salarios y sueldos viene como una consecuencia del alza del costo de la vida?

Primero se produce, en efecto, el alza del costo de la vida; después, por un desequilibrio violento entre sus entradas y gastos, el pueblo reclama mayores sueldos y mayores salarios.

¿Por qué no recordar también en esta oportunidad lo que dice y que tan gráficamente enfoca esta situación: "mientras los precios suben por el ascensor, los salarios y sueldos suben por la escalera"?

Nunca el alza de los salarios alcanza la misma altura a que se alcanzan los precios.

¿Cómo vamos a aceptar nosotros esta verdad, ra monstruosa que significan los artículos 26, 27, 28 y 29 de este proyecto, o sea, todo su Título V?

Si se acepta este Título, es necesario que los obreros y empleados, según que quedarán, como Calvarino, con los brazos cortados, porque este Consejo o Comisión Reguladora de Sueldos y Salarios no va a dar el pase a ninguna de sus peticiones.

Díranlos ellos, con el criterio con que se siguen aquí planteando las cosas, que no concuerda ni las circunstancias que se enumeran, esto es, que los sueldos no son suficientes, que no hay sueldo de costo de la vida o que no hay un mayor rendimiento, conforme a este artículo 26.

Todo se puede demostrar, señor Presidente. Habría en este país gente capaz de demostrar que una familia de cinco personas puede vivir con 10 pesos diarios y que un empleado puede vivir con 500 pesos al mes. Todo se puede demostrar.

También se puede demostrar que no ha subido el costo de la vida.

Y si en las demandas de los obreros o empleados se dice que el aceite costaba ayer 18 pesos y ahora cuesta 24, les contestarán que para que consumen aceite, que es un artículo de consumo, consuman grasa o chicharrones; reemplacen este producto por cualquier otro Y, como estamos en una época de sustitutos, falta poco para que, como en Alemania, nuestro pueblo tenga que comer madera o mascar aserrín.

imperfectable en este proyecto, y esta: no aparece aquí disposiciones para fomentar la producción.

El excedente de la utilidad del 15 por ciento, que pueda invertirse en la forma que indica el artículo correspondiente, es tan, diferenciamos, aminorar, tan inconsistente en su propia redacción, que nadie podría asegurar que irá justamente a lo que le interesa al país, a lo que le interesa al consumidor y, seguramente, al productor honrado: que se aumente la producción, que se aumente la riqueza colectiva, sea de la tierra, de la industria o de la minería.

Por eso, señor Presidente, yo dejo constancia y manifiesto que no es una intemperancia de mi parte esta exposición, porque nosotros hemos conocido sólo hace algunos minutos el texto del Título 5.º y de los artículos que lo componen.

Nada más, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Valdebenito.

El señor VALDEBENITO.—Señor Presidente y Honorable Cámara: Nosotros los parlamentarios socialistas, antes de entrar a la discusión particular, a la votación misma de este proyecto de ley, queremos dejar constancia expresa —porque es algo que tiene importancia vital, especialmente para los sectores de la Izquierda— de algunos hechos.

Puerta de este recinto está todo un pueblo. Un pueblo que movilizó la Izquierda desde hace muchos años, un pueblo que se movilizó tras una conquista grandiosa y cuyo movimiento culminó con el triunfo del 25 de octubre de 1938.

Se habló a los obreros, al trabajador del campo, de la sindicalización campesina; se habló a los compañeros de la industria, de las fábricas y de la oficina de que un Gobierno como el nuestro, auténticamente de Izquierda, sería el que solucionaría los problemas económicos y sociales de todos los que seguían esta bandera, la bandera del Frente Popular.

Hemos avanzado, Honorable Cámara, pero hemos avanzado —y tenemos que reconocerlo— a paso de tortuga; en cambio, lo ha hecho ligeramente, a zancadas muy largas, la especulación. Y así vemos hoy día al pueblo sumido en la miseria, más pobre que antes por el alza de las subsistencias, por la especulación desenfrenada.

Llegó un momento en que nuevamente movilizamos todo un pueblo contra una pretensión fascista y levantamos nuevamente la bandera de la unión de las Izquierdas, para llevar hasta el solio presidencial al actual Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos. Movilizamos al pueblo tras varias frases que contenían ideas que fuéramos ver realizadas y convertidas en hechos. Decíamos entonces: "Chile en trabajo", "hay que aumentar la producción" y "hay que reivindicar al trabajador por el claro sentido del trabajo".

Pero el pueblo ha visto algo claro ya en esto Honorable Cámara, pues nada ha conseguido y nada ha sacado la Confederación de Trabajadores de Chile, a pesar de que, a través de la solución de los conflictos de trabajo entre patronos y obreros, se ha logrado obtener ciertas alzas en los salarios de los trabajadores. Pero al pueblo ya no le interesan estas alzas aparentes, porque los obreros —incluso los que trabajan en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado— saben que de nada les ha de servir un aumento de 5 o 10 o 15 pesos diarios en sus jornales, porque al día siguiente ven subir en una proporción mayor las subsistencias —las papas, la carne, el pan, todo, hasta los mismos arriendos— absorbiendo y haciendo ilusoria el alza que habían obtenido.

Y esto por qué, Honorable Cámara?

Porque todavía nosotros no nos hemos encadenado en algo que signifique una planificación auténtica de la producción, una planificación auténtica de la economía.

Sin embargo, desde estos bancos nuestros, esta palabra ha estado saliendo desde el principio del actual período parlamentario, nosotros llegamos a proponer la creación del Ministerio de Economía para refundir otros Ministerios en él. Pero el resultado fue que al establecerse este nuevo Ministerio, sólo se obtuvo un Ministerio más para tener un Ministro más en el Gabinete de la República. Lamento no tener más tiempo para hacer sobre este punto un análisis más largo.

Efectuamos más tarde una nueva movilización de las masas trabajadoras, diciendo a los partidos de Izquierda, a los partidos populares, que era necesaria la dictación de una ley de emergencia que vendría a solucionar los problemas económicos y sociales del pueblo. Pero nuevamente nos encontramos con que esta Ley de Emergencia, la Ley N.º 7.200, no fué suficiente para ese propósito.

Y, finalmente, hemos llegado a este proyecto económico, que esperamos produzca efectivos resultados —y ojalá así sea— porque su aprobación significa depositar en el Presidente de la República la confianza en que procurará la solución de los problemas que afligen a nuestra clase obrera, a nuestro pueblo trabajador.

No sería monstruosa, Honorable Cámara, que nosotros —en especial los miembros de la Izquierda que clamamos a los empleados particulares las conquistas de que actualmente gozan, coloquemos en esta ley una disposición que las anule?

Nosotros hemos expuesto ya muchas veces nuestro punto de vista al respecto, y especialmente el que habla, en el seno de la Comisión, hizo presente la conveniencia de que los derechos al canjeados por los empleados particulares no fueran coartados.

Recuerde la Honorable Cámara cómo se movilizó el gremio de empleados particulares a través de todo el país y cómo todos los sectores del Parlamento, radicales, conservadores, comunistas, nos acompañaron a dar a los conciudadanos que trabajan en el comercio, en la industria, en la producción, una legislación adecuada para servir sus propias necesidades.

Sin embargo, llegamos ahora a encontrarnos frente a una legislación que priva a los empleados particulares de su propio derecho, el mejoramiento económico, a los obreros manuales, obreros y campesinos, de su mejor conquista, determinada por la Oficina Internacional del Trabajo, el derecho de huelga.

Se propone la derogación de todas estas conquistas, en circunstancias que nosotros agitamos a todo un pueblo por conseguirlas, porque estamos seguros de que la voluntad de una nación, detrás de un Partido responsable será capaz de solucionar sus problemas.

Y de esto mismo se habla en la prensa de hoy. Voy a leer la declaración hecha por la Federación de Instituciones de Empleados Particulares, publicada en "La Nación" de hoy. Dice:

"Considerando: 1.º—Que la creación de la Comisión Reguladora de Sueldos y Salarios, aprobada por la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, afecta gravemente al gremio de EE. PP. porque anula las Comisiones Mixtas de Sueldos, que funcionan normalmente y compuestas por los sectores interesados: patronos, empleados y representantes del Estado, con la completa aprobación de empleados y empleadores; 2.º—Que esa Comisión Reguladora de Sueldos es necesaria en el hecho, por cuanto al establecerse el costo de la vida, en virtud del mecanismo empleado por las actuales Comisiones Mixtas para calcular los Sueldos Vitales, éstos quedan también estabilizados automáticamente; y 3.º—Que considerando que la actual legislación sobre la materia ha sido aprobada con los votos de la representación parlamentaria de Izquierda, no hay conveniencia ni causas que justifiquen un cambio tan fundamental, la FIEP, acuerda:

a) Declarar el estado general de alarma en el gremio de empleados particulares, movilizándolo todas sus bases, a efectos de este problema; b) Velar porque la representación parlamentaria de Izquierda cumpla fielmente con sus obligaciones de observar una línea que tienda a mejorar la legislación social vigente no permitiendo que se modifique en menoscabo de los intereses del gremio; y c) Efectuar concentraciones públicas para denunciar a aquellos parlamentarios que traicionen

a los asalariados concurriendo con sus votos a derogar disposiciones legales vigentes que el gremio defiende con toda energía".

No he leído, Honorable Cámara, este párrafo que expresa el pensamiento de la Federación de Instituciones de Empleados Particulares. Con el ánimo de que aparezca como una presión ante el Parlamento. Muy por el contrario, lo he hecho para recordar nuestras posiciones anteriores y para que de lo ahora esté en relación con lo que hemos ofrecido a las clases asalariadas de Chile.

Llama también la atención que, en este deseo de mejorar este aparato del Comisariato General de Subsidios y Precios, nosotros los que aprobamos estas disposiciones, vamos a hacerlo un poco más molesto. Y quizá no un poco sino que sencillamente más molesto.

Hasta hoy, la palabra y la acción del Presidente de la República está directamente relacionada con el Comisariato General de Subsidios y Precios. Sin embargo, con este proyecto de ley, vamos alejando la acción del Presidente, que tiene deseos de servir a la colectividad, que quiere poner atajo a la especulación desenfrenada por intermedio de este organismo.

En efecto, Honorable Cámara, vamos a crear un organismo nuevo, y sobre el particular quiero recordar lo que en forma jocosa, se dijo de la Ley de Emergencia. Se dijo que aquella ley sirvió para crear vicepresidencias; hoy día, este proyecto crea una vicepresidencia nueva, la del Comisariato General de Subsidios y Precios. Y digamos aquí quienes son los que van a formar parte de este Consejo, o por lo menos, nombremos al representante del Comercio Minorista. No se puede decir, como lo hacía anteriormente un señor Diputado que no representa a los productores. ¿Acaso los industriales no representan a los productores? ¿Las Sociedades Agrícolas del país no los representan? ¿No es representante de los productores la Sociedad Nacional de Agricultura? ¿Por qué no pueden los productores estar representados por el Comercio Minorista que, en materia de utilidades, está en íntima relación con ellos aunque sean los últimos y aparezcan a veces más perjudicados?

Por todas estas razones, Honorable Cámara, en lo que se refiere a las disposiciones de control de sueldos y salarios, estimó que, no sólo los representantes del Partido Socialista, sino que todos los parlamentarios de Izquierda, no podemos, en estos instantes aporiarlos ni podemos tampoco apoyar todo aquello que signifique un atentado contra la libertad y el derecho inalienable que tienen las clases trabajadoras de paralizar la actividad de sus brazos cuando no se les hace justicia.

Señor Presidente: con relación a los demás aspectos del proyecto en debate, en lo que se refiere a la adopción de medidas financieras y a la limitación del exceso de utilidades, una vez más, esperamos o por lo menos espera el Diputado que habla; que el Gobierno realice una obra efectiva en beneficio del pueblo.

Muchas gracias.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—El próximo turno le corresponde al Comité Democrático.

El señor CARDENAS.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CARDENAS.—Tengo que resumir mis observaciones, señor Presidente —como también tendrán que hacerlo los demás Honorables colegas que desean hacer uso de la palabra— para expresar el pensamiento del Partido Democrático frente a la discusión particular de este proyecto, dado el escaso tiempo que se le ha destinado a los Partidos para manifestar su opinión.

El Honorable colega, señor Valdebenito decía, hace un momento, que se sentía obligado a hacer un pequeño recordatorio sobre la actuación desarrollada por los Partidos en relación con este proyecto. Pues bien, el Partido Democrático después de estudiar por su organismo técnico el proyecto del Gobierno, dió instrucciones a su representante en la Comisión de Hacienda en el sentido de que votara en contra de este proyecto, pues consideraba que las leyes sociales como también las conquistas alcanzadas por la clase obrera y por los empleados, debían ser resguardadas, al máximo, y no exponerlas a contingencias futuras, aprobando un proyecto de tanta magnitud apresuradamente, sin el estudio necesario, como se habría intentado hacerlo.

Sin embargo, señor Presidente, manifestamos que el Congreso debía legislar sobre la materia y no entregarse totalmente sus facultades al Ejecutivo, por más que hubiéramos nosotros contribuido a la elección del Presidente de la República, y por mucha que sea la estimación personal que el Presidente señor Ríos nos merezca a todos los democráticos.

También creíamos nosotros, señor Presidente, que no debía considerarse en un mismo plano al comercio mayorista, a las grandes industrias monopolizadoras, y a la pequeña industria, al pequeño comercio. Hicimos estas salvedades y, por haberlas hecho, recibimos el calificativo de "traidores de la clase obrera". Señor Presidente porque nuestro deseo era velar para que no se entregaran en estas condiciones, principalmente las conquistas de los empleados particulares y asalariados, se nos enrostró nuestra actitud en forma por demás ligera, aun en las columnas de la prensa de los partidos aliados. Si hubiera criticado nuestra actitud la prensa extranjera, la crítica de la Izquierda no nos habría molestado en absoluto, pero fué la prensa de Izquierda la que intentó ensañarse con la representación democrática, con la directiva de este Partido y, especialmente, con el personero que había ido a cumplir instrucciones de su Partido dentro de la Comisión de Hacienda.

Por eso, señor Presidente, yo considero que este proyecto, en la forma en que ha sido presentado por la Comisión, puede tener sus defectos, y es natural que los tenga, dada la forma en que ha tenido que trabajar la Comisión; pero, en todo caso, otorga facultades específicas. No son facultades amplias, facultades que violen la Constitución del país.

Con la actitud asumida por el Partido Democrático se ha dado lugar a una amplia discusión de todos los artículos del proyecto, tanto en la Comisión de Hacienda como en la Cámara, donde de la opinión pública y los asalariados han hecho llegar sus aspiraciones democráticamente.

En consecuencia muchas de sus disposiciones merecen nuestra aceptación y, como soy miembro de la Comisión de Hacienda, he estado informando a mis colegas, hasta donde me ha sido posible, de la labor desarrollada para así tener una coordinación en la acción, como Partido.

En esta situación, señor Presidente, debo manifestar que se ha hecho la discriminación que nosotros pedíamos con respecto al comercio minorista, es decir, que, quedaran exceptuados de la limitación de utilidades, todos aquellos que contemplaba la Ley N.º 7.144 en su artículo 18, o sea, los comerciantes que tengan una utilidad de 80 mil pesos anuales o menos.

Se han aplicado normas efectivas al comercio mayorista del país, a ese comercio hasta ayer intocable, que es el que realmente está succionando la riqueza nacional, repartiendo dividendos usurarios y ganancias que no quedan en el país, porque son las grandes casas comerciales extranjeras las que desarrollan estas actividades.

Hemos obtenido, asimismo, señor Presidente, que en el control de precios tengan no sólo representación el comercio mayorista, como lo establece el proyecto de nuestros colegas radicales, que sirvió de base de discusión, sino que también esté representado el comercio minorista.

Se ha otorgado una representación a la C. T. C., pero también se ha otorgado una representación a la Confederación Mutualista del país, que se ha preocupado con eficacia de todos estos problemas, sin comicios, sin amplios, y en forma desinteresada y efectiva, como acostumbraban hacerlo los mutualistas.

Tenemos, también, señor Presidente, que se establecen disposiciones para evitar la paralización de las industrias, con motivo de la guerra y que, están produciendo cesantías. Firmas nacionales, están produciendo cesantías. Firmas nacionales, dentro de la lista negra. Pueda, tal vez, que esas

firmas no simpatizan con la causa de los aliados o tengan una actuación contraria; pero los obreros y los empleados que ahí laboran son nacionales y debe el Estado protegerlos para que desarrollen sus actividades. No tienen ellos por qué pagar las consecuencias de la situación de sus empleadores o patronos.

En cuanto a la organización de la Administración Pública, se ha autorizado el encausamiento del personal, que contemplaba el artículo 42, ya que con un estatuto terminado la Administración Pública se puede organizar sobre una base de justicia y equidad, evitándose que haya organismos privilegiados, que tienen sueldos y grados muy superiores a otros que no gozan de las influencias necesarias y que han tenido que llegar hasta el Congreso en demanda de justicia. Me refiero al personal de Correos y Telégrafos, al de la Dirección de Prisiones, de la Quinta Normal y a otros más.

En la escala propuesta se ha establecido un sueldo mínimo realmente humano y de acuerdo con la realidad social que vivimos actualmente.

Dado lo reducido del tiempo para desarrollar mis observaciones, voy a decir que votaremos, en contra del artículo final transitorio, que se refiere al Comisariato, porque es una excepción odiosa, ya que se trata de un personal que siempre tiene que sufrir las críticas del público por cumplir las órdenes que recibe, pero nunca participa de los aplausos en los triunfos que tiene la Dirección.

Finalmente, en conformidad con nuestras inclinaciones y acuerdos tomados, por la Alianza Democrática, votaremos en contra del arbitraje obligatorio y limitación del goce de quinquenios.

El señor VENEGAS.—Permitame, Honorable Diputado.

El señor CARDENAS.—Con todo gusto.

El señor VENEGAS.—Honorable Cámara: el Presidente de mi Partido, señor Cardenas, acaba de plantear una situación que desde un principio, los elementos técnicos del Partido Democrático estaban previendo. Me refiero, Honorable Cámara, a la mención que han hecho algunos colegas con respecto a los artículos 26 al 28 inclusive.

Nuestro partido nació a la vida política hace más de medio siglo para defender las prerrogativas, las libertades y el principio de bienestar económico de las clases trabajadoras, y no sería ésta la ocasión en que la representación parlamentaria del Partido Democrático fuera a concurrir con sus principios doctrinarios.

Es por eso que en esta ocasión votaremos en contra de este artículo, porque se trata de una ley íntima y profundamente los intereses de la clase trabajadora, que el Partido Democrático nació para defender.

Va a continuar mi Honorable colega señor Garrido.

El señor GARRIDO.—Quiero, señor Presidente y Honorable Cámara, dejar sentado un hecho dentro del minuto que me queda de tiempo.

Toda la desorientación que se ha observado en la discusión de este proyecto ha sido debida al sistema funesto de este Parlamento, de dar que venzan los plazos constitucionales de estos proyectos de gran magnitud nacional y a la hora en que se van a votar, solamente, aparezcan impresos, no dejando tiempo a los Honorables Diputados para imponerse de ellos y poder así votar a conciencia.

En estas condiciones, debemos confesar, en honor, a la verdad, que muchos parlamentarios no hemos tenido el tiempo necesario para leer este proyecto. Presionados por la suma urgencia; por los plazos que impone el Reglamento de este Honorable Cámara, y por la falta de cumplimiento del deber de las Comisiones; vamos a tener que presenciar un espectáculo no del todo edificante, de cómo se legisla en el país.

Como se podrá observar, repito, se legisla presionados por circunstancias especiales, y para justificar todo esto, la razón de peso sería la situación difícil que atraviesa el país, en el orden económico.

Tenemos la obligación moral de mantener la unidad de la Izquierda, por sobre todas las cosas; pero no tenemos, tampoco, por qué traicionar los postulados que nos han conducido a este Parlamento, como es la doctrina del Partido Democrático, al aprobar la estabilización de sueldos y salarios a obreros y empleados, frente al alza de los artículos de primera necesidad.

Por eso, señor Presidente, todo lo que se diga a poco en este sentido.

Nosotros, los democráticos; tenemos la obligación de respetar los principios que han inspirado la doctrina del Partido al cual pertenecemos.

Yo formalmente, reclamo de este péximo sistema que me he referido, abundando en todos sus aspectos, de que esperemos la hora en que vamos a votar para conocer un proyecto de tanta trascendencia como éste, que tiende a poner término a los sistemas de explotación que han causado tanta miseria a las clases trabajadoras.

Todas las leyes que se han dictado, para liberar al pueblo de la extorsión de esta maldad humana de especulación, han sido estériles, y han permanecido los obreros, principalmente, con salarios de hambre.

Esto hay que evitarlo y aunque me he visto forzado en tan escaso tiempo a dar mi opinión frente al proyecto, deseo dejar estampada mi protesta contra este sistema de despachar los asuntos sometidos, a nuestra consideración. Repudio desde el fondo de mi ser este proyecto por estimarlo antidemocrático, y lamento que se nos obligue a votarlo a ciegas, sin haberlo estudiado debidamente, como corresponde a la dignidad del Parlamento.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—El próximo turno corresponde al Comité Independiente.

El señor VARGAS MOLINARE.—Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VARGAS MOLINARE.—Honorable Cámara: quiero haber oído las palabras vibrantes de mi colega, el Honorable señor Garrido, pues veo que está interpretando los sentimientos de su alma, de su corazón de democrático. Yo veo que el Honorable señor Garrido, al decir que aquí se legisla a ciegas, está reconociendo el fracaso del régimen democrático...

—¡FALAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VARGAS MOLINARE.—... de este régimen democrático que para vivir necesita recurrir a estas leyes de carácter socialista totalitario.

El señor TAPIA.—¡Si es socialista, no puede ser totalitario!

El señor VARGAS MOLINARE.—Yo veo.

El señor GUERRA.—No ve nada Su Señoría! El señor VARGAS MOLINARE.—Veo que este régimen par. anár. se, no puede ocurrir a estas leyes de control estatal; y ¿qué hemos visto en la práctica?

Un señor DIPUTADO.—¡Su Señoría no ha visto nada!

El señor VARGAS MOLINARE.—Que estos controles, dentro de un régimen democrático, van fatalmente al fracaso.

El señor GUERRA.—¡No sea nazí!

El señor VARGAS MOLINARE.—Hemos visto también los desastrosos resultados de una ley como la del Comisariato, puesta en manos de los social-democráticos, y que para lo único que ha servido es para encausar más la vida y para hacer unos cuantos negociados.

Señor Presidente yo tengo que aplaudir a mis Honorables colegas, que con tanto sacrificio, y con tanto patriotismo han contribuido, en el seno de la Comisión de Hacienda, a encausar el "magistral" proyecto ideado por el señor Ministro de Hacienda.

Pero cuando la gente se disciplina, como lo ha dicho el señor Ministro del Interior, va a ser otro señor Ministro de Hacienda el que tendrá que supervisar su aplicación.

Estamos, señor Presidente, en camino de disciplinarnos y por eso hemos oído, hace un momento, brotes de indignación como el de mi Honorable colega señor Garrido.

¿Qué significan las declaraciones que Su Excelencia el Presidente de la República formulara, hace pocos días en el Club Militar y a la prensa posteriormente?

Significa la defunción de un régimen, en manos de hombres que no han sabido interpretar ni servirlo.

Termino manifestando que no creo en la eficacia que pueda resultar de este proyecto "tan magnífico", "tan patriótico", elaborado por el señor Ministro de Hacienda y por mis Honorables colegas de la Comisión de Hacienda.

El señor GAETE.—¿Me permite, Honorable señor Vargas?

El señor VARGAS MOLINARE.—El Honorable señor Troncoso me ha pedido una interrupción, que no tengo ningún inconveniente en concederle.

El señor TRONCOSO.—No, Honorable colega.

El señor VARGAS MOLINARE.—El Honorable señor Troncoso, por ahora, defiende el régimen democrático.

El señor NUÑEZ.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Ofrezco la palabra a la Falange Nacional.

El señor NUÑEZ.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Ya ha hecho uso de su tiempo el Comité Progresista Nacional, Honorable Diputado.

El señor NUÑEZ.—Pero se me podría conceder 5 minutos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Los Honorables Diputados señores Chacón y Godoy Urribe, han usado de la palabra en el tiempo del Comité a que pertenece Su Señoría.

El señor CHACÓN.—En este momento estamos ocupados en conocer algunos antecedentes que sólo llegaron a nuestro poder a mediodía, señor Presidente.

¿Por qué no nos concede 5 minutos más, señor Presidente?

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Garretón.

El señor NUÑEZ.—¿Por qué no consulta a la Sala, señor Presidente?

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—En el momento oportuno solicitaré el asentimiento de la Sala.

El señor GARRETÓN.—A esta altura del debate, y en vista de los escasos minutos de que dispongo, no podré extenderme en observaciones de carácter general acerca del informe de la Comisión.

Es conveniente, eso sí, dejar establecido que este informe no deja satisfecho a nadie. No puede satisfacer a los partidos de derecha, que no aceptan la idea de legislar sobre la materia y que votaron en contra cuando se aprobó en general. No satisface tampoco a los partidos de izquierda, como lo demuestra el voto que en esta sesión se han alzado para imponer numerosas disposiciones.

Y tampoco puede estar satisfecho el Gobierno, ya que el informe contiene ideas contrarias a las expresadas, en sus discursos por el señor Ministro de Hacienda.

Esta es la realidad, cuya grave significación a nadie pueda pasar inadvertida.

Al estudiar los distintos títulos del informe, se nota la falta de un criterio uniforme, de una idea matriz alrededor de la cual se fijarían las distintas materias, todo ello con un sentido de conjunto. Ha fallado la "nave" conductora que diera al proyecto este que es esencial: armonía entre sus diversas disposiciones.

Hay, además, en el proyecto una clara manifestación de un sentido antisocial. Ya algunos señores Diputados así lo han hecho ver, y yo también lo demostraré más adelante.

Para probar lo que estoy sosteniendo, voy a analizar algunos de los títulos y artículos del informe.

El título I se refiere a la estabilización de precios. Aquí aparece el primero de los graves errores del proyecto.

Durante la discusión general se demostró en forma que no admitía dudas, que la estabilización de una determinada fecha sólo podía tener un carácter transitorio. En su discurso, el Honorable señor Tomic hizo ver que, en esta verdad, la estabilización a una fecha determinada no obedece a ningún criterio económico o científico. Puede ser que en la fecha en que se toma para estabilizar los precios haya productos que se venden con un 100 por ciento de ganancia, otros con un 50 por ciento, otros con un 10 por ciento. Estabilizarlos en estas condiciones no significa otra cosa que favorecer al más listo de los especuladores.

El señor GODOY.—El año 42, a que se refiere el proyecto, fue cuando más se alzaron los precios.

El señor GARRETÓN.—Tiene razón Su Señoría.

La única forma seria y científica de fijar los precios, es hacerlo sobre la base de su costo efectivo de producción.

Ahora bien, el proyecto autoriza al Presidente de la República para establecer a una fecha determinada y no para revisar estos precios estabilizados, de acuerdo con los estudios de costos. El absurdo es, pues, evidente.

Pero, hay más todavía, señores Diputados. En el título IV se crea un Consejo de Precios que pasará a remplazar al actual Comisariato. Este Consejo tendrá, entre otros fines, controlar los precios de los artículos de primera necesidad y de uso o consumo habitual, o sea, los mismos artículos que actualmente controla el Comisariato. Pues bien, en su discurso el señor Ministro de Hacienda demostró la inconveniencia del sistema de control selectivo de precios, es decir, de algunos precios y no de todos. A pesar de lo sostenido con toda razón por el señor Ministro se mantiene para el nuevo organismo la misma disposición actual, que se refiere a algunos productos y no a todos. Nuevo error y nueva contradicción del proyecto.

Tal como ha sido despachado el proyecto por la Comisión, va a suceder lo siguiente: se van a estabilizar los precios a una fecha determinada. Estos precios no van a poder ser revisados. Y si al estudiar los costos se ve que la conveniencia de modificar el precio de un producto, no va a poder hacerse, ya que el Consejo sólo podrá intervenir en aquellos que sean de primera necesidad. Se me dirá que basta que el Gobierno declare que el artículo de que se trata sea declarado de primera necesidad. Pero, señores Diputados, si esto es lo que existe ahora, y se ha pedido esta ley por estimarse incompletas las disposiciones actuales.

Esto no es todo, señores Diputados. Para remplazar al Comisariato se crea un Consejo de Precios. Yo creo conveniente que haya consejos que representen a los diferentes intereses. Yo creo necesario escuchar a las partes en materia de esta naturaleza. Pero la fijación definitiva del precio no puede quedar entregada a un organismo colegiado. Es el Estado el que después de conocer los antecedentes todos del problema, después de conocer los distintos factores en juego, en representación del bien común, el que debe dar su palabra definitiva y asumir las responsabilidades consiguientes. Un Consejo es conveniente que exista, y que represente a todos los intereses. Pero su papel sólo puede ser de carácter consultivo.

Más aún. El Consejo que establece el proyecto está compuesto en forma tal que la mayoría la tienen los industriales, agricultores y comerciantes. Yo acepto, como algo festivo, lo que se ha dicho aquí en el sentido de que todos son consumidores. Pero la verdad es que un Consejo de esta naturaleza no puede resguardar en definitiva forma el interés público.

Nadie podrá pensar hoy, felizmente, que hay alguna intención política en mis palabras. Pero la verdad es que el actual Comisariato, con todos sus defectos, es mucho mejor y da mayores garantías de seriedad que lo que se nos propone en este proyecto.

Y para completar este cuadro de errores en lo que a control de precios se refiere, hay que anotar

que se mantiene o que ya ha demostrado en la práctica que es funesto: que haya varios organismos que intervengan en los precios. Se establece que los productos agropecuarios quedarán bajo el control del Instituto de Economía Agrícola. Esta dualidad de intervenciones es absurda, porque hay íntima relación de dependencia entre los precios de los distintos productos. Que intervengan varios organismos es, pues, absurdo, y contraproducente.

Hay otro aspecto del proyecto al que quiero referirme.

Se ha dicho que esta ley es una ley de sacrificios, impuesta por las necesidades de la guerra y sus consecuencias para Chile. Yo creo que está bien que en esta hora haya sacrificios colectivos. Pero el proyecto tiene en este punto una marcada tendencia antisocial. Y voy a demostrarlo, el margen de toda demagogia, con absoluta seguridad.

Se establece una limitación de las utilidades de las empresas. Y así podría decirse que no hay tal limitación, ya que se trata de disposiciones para señalar la inversión que debe tener el exceso de utilidades sobre el 15 por ciento del capital. Y yo digo, señores Diputados, ¿fijar como utilidad máxima el 15 por ciento del capital es imponer un sacrificio al capital? Evidentemente que no. 15 por ciento es una buena rentabilidad para el capital en cualquier tiempo, de paz o de guerra. Y más aún cuando sobre este exceso haya una tributación que no es exagerada, y queda gran parte en manos de la propia empresa para utilizarla en inversiones futuras.

En cambio, a los trabajadores se les imponen positivos sacrificios. Se derogan disposiciones del Código del Trabajo. Se impide el alza de sueldos y de salarios. Para los empleados particulares desaparecen definitivamente los vestigios que aún quedaban de la ley 7.064. Y todo esto en forma permanente, y no transitoria, como hay quienes lo han entendido. Nosotros votaremos en contra de estas disposiciones.

No, señores Diputados. No hay justicia en la distribución de los sacrificios. Por eso he dicho que predomina en el proyecto un marcado sentido antisocial.

En otros aspectos del proyecto hay también falta de coherencia y precipitación. Se introdujo un título relativo a la Administración Pública. Se fijan grados y rentas. La materia es compleja y delicada. Y vamos a tener que votar casi sin estudio, ya que estamos en segundo informe. No se podrán presentar indicaciones modificatorias. No se puede legislar en esta forma, señores Diputados.

El señor MEZA (don Pelegrín).—Entonces no debió votar favorablemente el proyecto en la discusión general...

El señor GARRETÓN.—Es conveniente llegar a una escala uniforme de grados y de sueldos en la Administración Pública, pero no en este proyecto. Esta es materia para una ley especial, que debe despacharse con amplio estudio y no como lo estamos haciendo ahora.

Podría haber hecho observaciones más extensas, pero el señor Presidente me está haciendo notar que me he excedido del tiempo que se me otorgó, y me veo en la necesidad de poner término a mis observaciones.

En el momento oportuno solicitaré el acuerdo unánime de la Cámara para enmendar algunos errores.

Y para terminar, debo decir que para Diputados que votaron afirmativamente en general, el proyecto, al margen de toda consideración política, como lo hicimos nosotros, sólo por estar de acuerdo en principio y por creer patriótico deberíamos proceder así, el ver lo que ha resultado el proyecto en el aspecto concreto de sus artículos resulta desalentador. Ojalá que lo que hemos visto en este proyecto no vuelva a repetirse y no se burien así las esperanzas nacionales. He terminado.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.—¡Muy bien! El señor MEZA (don Pelegrín).—Está muy bien que se arrepienta de sus errores. Este proyecto es una burla...

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra el señor Ministro de Hacienda.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).—Señor Presidente, Honorable Cámara: iba a preocuparme sólo del proyecto mismo y a referirme a aquellos de sus artículos que merecen observaciones al Ministro que habla; pero algunos de los discursos pronunciados por los señores Diputados que han participado en este debate, y en especial los de los Honorables señores Aldunate y Poklepovic, me obligan a tocar aspectos que tienen, más bien, un carácter general que particular en estas disposiciones.

Ambos Honorables Diputados leyeron declaraciones de revistas, funcionarios e industriales norteamericanos, en las cuales se expresa que en Estados Unidos ha fracasado el control de precios, la estabilización de los mismos y, aún, el régimen de subvenciones y de primas.

Recordará la Honorable Cámara que, en la exposición que me oyó al fundamentar en general el proyecto en discusión, expresé que el Gobierno no tenía la pretensión de que las medidas que insinuaban pudieran detener en forma absoluta el alza

de seis dólares. Creo que la comparación es exacta.

Pero, ¿qué significa esto, Honorable Cámara? ¿que en la producción y en el comercio, cuando hay que compensar con un aumento de precios un aumento de costo de producción, se va en el aumento de precio mucho más allá de lo que se debería?

Por eso es que con el sistema de la subvención o prima, se da sólo al productor la cantidad equiva-
lente para compensar el aumento del costo de producción.

De ahí que haya podido decir esa revista que tan oportunamente citó el Honorable señor Polepovich, que equivale la subvención de un dólar a un aumento de precio de seis dólares.

También dijo el Honorable señor Polepovich que el Gobierno era uno de los principales culpables de la inflación monetaria derivada de la venta de dólares al Banco Central, y citó cifras.

Dijo Su Señoría que el 50 por ciento de lo que el Banco Central debía comprar del excedente de cambios, correspondía al impuesto extraordinario al cobre.

En esto el Honorable Diputado ha sido injusto.

En un artículo de la ley 7.200, llamada ley de emergencia —y aprobado seguramente este artículo con los mismos votos de quienes ahora recuerdan en esta forma la disposición—

El señor ALDUNATE.— Ese artículo, señor Ministro, nosotros lo votamos en contra.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— ... se estableció que el impuesto extraordinario al cobre, correspondiente al año 1942, serviría para disminuir el sobregiro de la Caja fiscal. Y cumpliendo esa disposición legal, en el curso del año pasado y en los primeros días del presente año, se cobró ese impuesto y se saldó en parte el sobregiro de la Caja fiscal. Después, el Gobierno no ha cobrado, hasta este momento, un dólar del impuesto extraordinario al cobre; por lo tanto, no puede decirse que es en estos instantes el Gobierno el que lleva el cincuenta por ciento de los dólares al Banco Central.

La situación efectiva es distinta. El Banco Central, por otras disposiciones legales, debe también comprar dólares provenientes del costo de producción del cobre, y por el aumento que ha tenido este producido en el país este año, traerán las Compañías Cupriferas para pagar salarios, para hacer compras internas, aproximadamente, cuarenta y ocho millones de dólares o sea, periódicamente, una cifra de cuatro millones de dólares mensuales; cuatro millones de dólares que el Banco Central debe comprar a diecinueve pesos treinta y siete centavos y que da, entonces, la cifra de ochenta millones de pesos mensuales, que el Banco Central emite para comprar esos dólares, los cuales, poco a poco, van transformándose en dólares de exportación y, con la diferencia, satisfaciéndose las necesidades de la Ley 7.144, de la Defensa Nacional.

Esta es la causa principal del movimiento de emisión del Banco, que no es acumulativa, sino que, junto con emitir algunos pesos, va también retirando otros de la circulación, a medida que los dólares se transforman.

En cuanto a algunas observaciones de distintos bancos de izquierda en relación con el título V de este proyecto, creo que es conveniente decir algunas palabras porque parece no haber sido comprendido en todo su alcance.

El Ministro cree haber comprobado, en la exposición que hizo a la Cámara durante varias sesiones, que la causa de la inflación corresponde a tres aspectos: aumento de sueldos y salarios, aumento de utilidades, que a su vez, deriva del aumento de precios, y aumento del circulante en forma que no corresponde a las necesidades de la producción, como son aquellas compras que el Banco Central debe hacer por el exceso de divisas en el mercado de cambios.

De manera que para poder atenuar los efectos de esta inflación deben atacarse los tres puntos fundamentales: el aumento de salarios, el aumento de las utilidades y la compra de dólares por el Banco Central más allá de lo que sea conveniente para la economía nacional.

El título V aborda, por lo tanto, uno de los aspectos, no el principal, como algunos Diputados han querido demostrar; pero, sí, uno de ellos y que es importante: el aumento de sueldos y salarios.

Pero esta disposición no detiene en forma absoluta el aumento de sueldos y salarios; los regula, sí, dentro de disposiciones que es necesario contemplar en las actuales circunstancias.

En otras palabras, establece que los salarios y los sueldos pueden y deben aumentarse cuando, a pesar de las medidas tomadas para estabilizar los precios, para controlarlos, aumenta el costo de la vida o cuando ellos sean insuficientes para las necesidades de vida o cuando—arregla el proyecto de ley— haya aumento de producción en determinadas industrias. Es decir, son tres casos específicos en que hay justificación en el aumento de sueldos y salarios y que no alcanzan a influir indebidamente en el proceso de inflación, en que todo el Congreso y el Gobierno están decididos a intervenir para terminarlo.

Es ese, entonces, el verdadero alcance de las disposiciones del título V, dentro del conjunto de medidas que el proyecto contempla.

El señor ALESSANDRI.— ¿Me permite, señor Ministro?

El proyecto en debate, en concepto suyo, contempla los tres aspectos que deben considerarse para tomar medidas destinadas a impedir la inflación y la satisfacción al señor Ministro?

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— Son las mismas tres ideas del proyecto del Ejecutivo: de modo que la pregunta, sólo con recordar de dónde proviene la idea, está contestada, Honorable Diputado.

El señor ALESSANDRI.— ¿De manera que el proyecto en debate le satisface al señor Ministro?

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— Naturalmente, desde el momento en que contempla las propias ideas del Ejecutivo; pero con el alcance a que he hecho referencia, porque creo que ha habido una equivocación.

El señor GARRETÓN.— Pero yo le señalé un caso concreto que aparece en contradicción con lo que cree Su Señoría.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— Voy a ir a eso.

Entrando al proyecto mismo, en forma muy breve, quiero referirme a algunas disposiciones sobre las cuales es conveniente meditar por sus consecuencias. La primera es la del artículo 3.º, que establece los precios en un día cualquiera o período del año 1942.

Este proyecto de ley fué presentado a la consideración del Congreso hace ya tres meses; se despatchó en uno o dos meses más; de manera que hay que tener mucho cuidado con la fecha en que se van a estabilizar los precios, porque esa fecha no puede ser tan distante del día de vigencia de la ley que provoque trastornos fatales de orden económico.

El comercio tiene stocks adquiridos no hace mucho tiempo, stocks que han sido formados, entonces, con precios muy cercanos a esta fecha; y si se obliga a vender los productos a un precio muy antiguo, no corre el riesgo de que, si se cumple la ley, se liquide mucho comercio de producción o, si no se cumple, resulten perjuicios de carácter general muy graves.

Por esto, a mi juicio, y de acuerdo con el punto de vista que defendí en el seno de la Comisión, estimo que es conveniente dejar al Presidente de la República la facultad de escoger este día o ese período, en forma que no esté tan distante de la vigencia de la ley, que llegue a provocar trastornos económicos, ni tan próximo, que los precios sean influenciados por la ley misma.

Este es un punto que conviene, por lo tanto, tener presente en la discusión particular.

El señor CHACÓN.— ¿Me permite, señor Ministro?

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— Sería conveniente saber en qué forma se va a

favorecer el stock de hambre que tienen la clase obrera y el pueblo de Chile...

El señor NÚÑEZ.— Y los campesinos.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— En el artículo 13 hay otras disposiciones que merecen al Ministro que había algunas observaciones.

Desde luego, no se explica por qué en esta ley se ha colocado una disposición que elimina el impuesto a los revalúos de los bienes raíces practicados por la Dirección de Impuestos Internos.

Esto proviene, Honorable Cámara, de lo siguiente:

La Ley N.º 7.144 estableció un impuesto a las utilidades extraordinarias, estimando como tales aquellas que exceden del 15 o del capital propio. Pero comprendió el legislador que este capital, por la devaluación monetaria, podía subir en su monto y, por lo tanto, tenía derecho a que se revaluaran sus bienes.

Entre ellos, en forma muy principal, están los bienes raíces, porque, como es del conocimiento de la Honorable Cámara, gran parte de las industrias tienen sus maquinarias unidas a la tasación de bienes raíces.

El señor MELEJ.— De acuerdo con lo que establece el Código Civil.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— En esta situación, se dijo que si estos industriales o comerciantes invocaban esta revalorización con el propósito de no pagar el impuesto a las utilidades extraordinarias, pagarán, por una vez, el impuesto de categoría.

Esta disposición significaría, a mi juicio, que se iría a vulnerar por completo la limitación de utilidades, porque bastaría ir a la revalorización de los bienes raíces para que la cifra correspondiente del 15 o pudiera aumentar al 20 o 30 o.

Igual alcance tiene la disposición del artículo 15, que por primera vez.

El señor MONTT.— ¿Me permite, señor Ministro?

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— Perdone el Honorable señor MONTT, pero deseo terminar mis observaciones.

El señor MONTT.— Quisiera hacer una pregunta a Su Señoría sobre este artículo, para que pudiéramos conocer el verdadero alcance de la disposición.

Quisiera saber, señor Ministro, si la revalorización de los bienes raíces —que constituyen gran parte del capital de muchas sociedades— que se efectúa en virtud de la tasación general que periódicamente realiza Impuestos Internos, queda también afectada al impuesto que quiere el señor Ministro que siga gravando esos bienes y que no puedan, digamos, liberarse, como lo permitirá el artículo del proyecto.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— Los revalúos que periódicamente practica la Dirección de Impuestos Internos, como los revalúos que se solicitan a la Dirección de Impuestos Internos, cuando se invocan para el no pago del impuesto correspondiente a la Ley 7.144, pagan el impuesto de categoría. Esto es hoy día.

En el artículo 15 se dice que los contribuyentes de la Tercera Categoría tendrán derecho a descontar de la utilidad, para los efectos de todos los impuestos, las pérdidas que se hubieren podido originar en dos ejercicios anteriores. Esta es una innovación en el impuesto a la renta, que es de graves proporciones, por cuanto hasta hoy y en casi todas las legislaciones de renta del mundo, no se ha establecido alguno semejante. Me refiero a los impuestos de renta.

Cuando tiene pérdida el contribuyente, no paga la tributación; pero cuando tiene utilidad, no descuenta las pérdidas anteriores.

Esta disposición, cuyo alcance en pesos para el Erario Nacional es difícil de precisar, tiene, a mi juicio, todavía un aspecto inconstitucional. Y va que se ha invocado mucho la Constitución en la Honorable Cámara, conviene también que el Ministro lo invoque.

El señor ATIENZA.— Y que la respalde.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— Hay una disposición constitucional según la cual no pueden disminuirse las entradas consultadas en el Presupuesto de la Nación sin, al mismo tiempo, crear otras. Esta disposición disminuye entradas, lo mismo que la anterior, y no hay ninguna otra que cree los recursos respectivos.

El señor ALDUNATE.— Es para el futuro, señor Ministro.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— En cuanto al control de precios, no estoy de acuerdo con lo manifestado por el Honorable señor Garretón en el sentido de que hay un vacío en las disposiciones correspondientes, fuera de que el Ministro considerara que la comisión del Consejo está muy distante de tener la calidad de tribunal.

Hay, indudablemente, mayoría de un sector de la producción y el comercio, el Estado controla esa mayoría, porque, analizando bien, siempre los productores e industriales —y estoy cierto de que ellos no insistirán en mantener esta situación de privilegio— se representan, acrecentando entre ellos al designado por el Consejo del Instituto de Economía Agrícola, va que la mayoría del Consejo está constituida por representantes de la producción.

El Sr. TRONCOSO.— Por representantes estatales.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— En segunda, habría tres representantes del Estado y tres de los consumidores.

Pero hay algo más grave, Honorable Cámara, en las atribuciones del Consejo: no le corresponde la fijación de los precios de los artículos agropecuarios sino que sólo el control de las variaciones que adopte el Instituto respectivo; de manera que no es bien clara la necesidad de representación, dentro del Consejo Nacional, de las organizaciones agrícolas, por ejemplo, y así hasta del propio representante del Instituto de Economía Agrícola, salvo que fuera un representante del Estado.

El señor DONOSO.— Me parece haber oído una afirmación del señor Ministro de Hacienda en el sentido de que habría en este Consejo mayoría de los productores.

El señor CHACÓN.— Y lo demuestra el hecho de que siempre se está subiendo el precio de la harina...

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— A primera vista, Su Señoría tiene la razón.

El señor DONOSO.— ¡Ah!

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— Pero en la práctica no lo tiene, porque hay un número de funcionarios, entre ellos varios Ministros de Estado, que no tenemos materialmente el tiempo necesario para salir a que de liberaciones. Este es uno de los defectos de la constitución de este organismo.

El señor GARRETÓN.— Permítame, señor Ministro.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— El Honorable señor Garretón se refiere al hecho de que, dentro del proyecto de ley, nadie iba a controlar en forma efectiva la estabilización de los precios y a regularlos una vez establecidos. En realidad, esta es una cosa que falta en el proyecto. Es indudable que el procedimiento de estabilización de los precios, muchos de ellos, no podrán quedar cortos respecto del valor de producción.

Es lógico, entonces, que interviniera este organismo del Consejo de Precios para efectuar una revalorización de la estabilización de los precios y controlarlos al mismo tiempo.

Estas son, Honorable Cámara, salvo algunas cuestiones de detalle que no tienen mayor importancia las observaciones más fundamentales que deseaba formular sobre el proyecto, antes de que se inicie su votación en particular.

El señor GARRETÓN.— ¿Me permite una pregunta, señor Ministro?

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).—

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).—

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).—

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).—

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).—

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).—

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).—

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).—

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).—

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).—

El Honorable señor NÚÑEZ ha solicitado el asentimiento de la Honorable Cámara para que se le conceda la palabra por 10 minutos también.

Si hubiera acuerdo, se le concedería el uso de la palabra.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— ¡No, señor Presidente!

El señor DONOSO.— ¡No, señor Presidente!

El señor ALESSANDRI.— No hay inconveniente, señor Presidente, siempre que se retire la petición para que se hagan algunas votaciones en forma nominal, porque si prospera esta indicación, vamos a salir a las tres de la mañana.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— No puedo aceptar condiciones, Honorable Diputado.

El señor LOYOLA.— Entonces, no hay acuerdo, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— O Su Señoría se opone a que hable el Honorable señor NÚÑEZ o acepta que se le conceda la palabra.

El señor NÚÑEZ.— ¿Hay acuerdo para conceder la palabra al Honorable señor NÚÑEZ?

El señor DONOSO.— No hay acuerdo, señor Presidente.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— ¡No, señor Presidente!

El señor NÚÑEZ.— ¡Por cinco minutos!

El señor IZQUIERDO.— Así vamos a salir a las tres de la mañana.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— ¡Cómo se pueden oponer los Honorable Diputados cuando un señor de la Cámara lo pide!

El señor ALESSANDRI.— Siempre que se retire la petición de votación nominal, señor Presidente, no habría inconveniente para que el Honorable señor NÚÑEZ hablara por cinco minutos.

Un señor DIPUTADO.— ¿Por qué no pide el asentimiento de la Sala para retirar la petición de votación nominal, señor Presidente?

El señor NÚÑEZ.— ¿Por qué no retira su oposición, Honorable Diputado?

El señor GUERRA.— Son cinco minutos...

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Vuelvo a solicitar el asentimiento de la Honorable Cámara para conceder la palabra al Honorable señor NÚÑEZ por cinco minutos.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— ¡No hay acuerdo!

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Terminada la discusión del proyecto.

3.—SUSPENSIÓN DE LA SESIÓN.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Se suspende la sesión por diez minutos.

Se suspendió la sesión.

4.—FACULTADES EXTRAORDINARIAS AL EJECUTIVO, DE ORDEN ECONOMICO, FINANCIERO Y MONETARIO.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Continúa la sesión.

Se va a proceder a la votación, particular del proyecto.

El señor SECRETARIO.—Título I. Estabilización de Precios.

Artículo 1.º.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Un momento. En este título, hay tres indicaciones que fueron formuladas en el seno de la Comisión de Hacienda, durante la discusión del segundo informe del proyecto en debate. Las tres fueron rechazadas por la Comisión, y han sido renovadas.

La Mesa considera que ninguna de ellas puede, reglamentariamente, ser sometida a votación.

El señor ALDUNATE.—Pero, señor Presidente, permítame antes la palabra.

Yo creo que las indicaciones que han sido consideradas y rechazadas por la Comisión de Hacienda, pueden ser renovadas en la Cámara, en virtud de la letra c) del artículo 125 del Reglamento, que dice que se someterán a discusión particular las indicaciones que, rechazadas en el segundo informe, hayan sido renovadas con las firmas de tres Comités y de cuarenta Diputados, a lo menos.

Si el segundo informe dice que las indicaciones a que el señor Presidente se ha referido, fueron sometidas a votación, y rechazadas por la Comisión de Hacienda, quiere decir que han sido reglamentariamente presentadas y, por consiguiente, pueden ser renovadas.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Honorable Diputado, ese artículo se refiere a las indicaciones formuladas durante la discusión general de un proyecto y rechazadas en la Comisión; de lo contrario, no sería reglamentario señalar plazo para formular indicaciones después de cerrado el debate sobre un proyecto, pues se podrían presentar las indicaciones que se quisiera, aunque fueran antirreglamentarias.

Por lo demás, he consultado a los Comités sobre el particular, incluso el Comité Conservador ha estado de acuerdo con la doctrina sustentada por la Mesa, que no puede proceder de otra manera que ajustándose a las normas reglamentarias.

El señor CHACÓN.—[El Honorable señor Aldunate se opone a las indicaciones.]

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Con respecto a las votaciones en general, en la reunión de Comités habida en la tarde se había acordado conceder la palabra por cinco minutos a un Diputado que apoye cada artículo y cinco minutos a otro que lo impugne.

Estimo que este acuerdo tal vez es un poco exagerado y me parece que sería más conveniente conceder esos mismos cinco minutos por cada título.

Varios señores DIPUTADOS.—¡Muy bien!

El señor NÚÑEZ.—10 minutos por título, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Podríamos acordar que se conceda la palabra por cinco minutos a un Diputado que impugne cada título y por cinco minutos a otro que lo apoye.

Varios señores DIPUTADOS.—¡Muy bien!

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Acordado.

El señor NÚÑEZ.—¿Cuánto tiempo se acordó, señor Presidente?

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— En discusión el título I, referente a la estabilización de precios.

mercaderías, alquileres y servicios y los fijará de acuerdo con la demostración de los costos efectivos de producción.

"Mientras se haga la fijación anterior, el Presidente de la República establecerá a una fecha anterior a la vigencia de esta ley, los precios de dichas mercaderías, alquileres y servicios, de acuerdo con las normas y condiciones que en cada caso determinará."

El señor ALDUNATE.—No hay acuerdo, señor Diputado.

El señor GARRETÓN.—Propongo algo en que estamos todos de acuerdo.

El señor ALESSANDRI.—No se puede, Honorable colega.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Recordó al señor Diputado que para poder proponer un artículo nuevo debe existir el asentimiento unánime de la Cámara, asentimiento que no lo hay.

Su Señoría debe impugnar el Título I "Estabilización de Precios", dentro de los cinco minutos acordados para ello.

El señor ALDUNATE.—Se requiere el asentimiento unánime para admitir a discusión y votación cualquiera disposición nueva y no hay unanimidad.

Todos los artículos no contarán con nuestros votos.

El señor TOMIC.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Está con la palabra el Honorable señor Garretón.

El señor GARRETÓN.—Voy a conceder una interrupción al Honorable señor Tomic, pero quiero dejar constancia, señor Presidente, que en esta forma, evidentemente no se va a poder arreglar nada.

El señor ALCALDE.—En realidad, Honorable Diputado, no tiene arreglo todo el proyecto, porque es contraproducente.

El señor GARRETÓN.—Pero esto, Honorable colega, corresponde a lo que plantea toda la H. Cámara, y es lo que se expresó en la Comisión. Además, está de acuerdo el señor Ministro de Hacienda...

El señor TOMIC.—Justamente: si me permite el Honorable señor Garretón—era lo que yo quería agregar.

En la Comisión de Hacienda, al discutirse el artículo 1.º, propuse la idea del control. Todos los miembros de la Comisión estuvieron de acuerdo en que la estabilización sin control representa una disposición absurda, injusta, contraria a los propósitos perseguidos por el proyecto.

Se dijo en la Comisión que en un artículo posterior se iba a considerar, expresamente, la facultad de control del Presidente de la República. Se produjo una paralización no sé por qué causa. El hecho concreto es que hoy día la Comisión informa un proyecto que no corresponde a su pensamiento.

Yo propuse esta indicación en el artículo 1.º, porque era el pensamiento de la Comisión, a cuyas sesiones asistí, facultar al Presidente de la República para estabilizar y controlar los precios. Lo contrario es legitimar y sancionar la especulación y el abuso.

Por eso, yo no veo por qué puede haber oposición, sobre todo si se considera que este era el pensamiento de la Comisión, lo que estaba en el ánimo de todos sus miembros.

El señor URZUA.—El artículo 4.º habla exclusivamente del control de precios a que se refiere Su Señoría.

El señor TOMIC.—No, Honorable colega. Seguramente el Honorable señor Urzua no estaba presente en la Sala o no oyó al señor Garretón cuando explicaba, de modo clarísimo, por qué había esta contradicción entre los títulos I y IV.

Yo no sé, señor Presidente, si puede ponerse en votación la indicación del Honorable señor Garretón, pero creo que la H. Cámara no podrá rechazarla...

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—No hay asentimiento unánime para ello, Honorable Diputado.

El señor DEL CANTO.—¿Me permite, señor Presidente? Yo voy a hacer sólo dos observaciones con respecto a los artículos cuarto y quinto.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Permítame, Honorable Diputado, según el acuerdo de la H. Cámara, puede hablar un solo Diputado impugnando cada título.

El señor ALESSANDRI.—Pero los Honorable señores Garretón y Tomic se han manifestado partidarios de este título; de manera que al Honorable señor Del Canto le corresponde impugnarlo.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor DEL CANTO.—El artículo 4.º, señor Presidente, modifica las disposiciones de la Ley 6.844, haciendo extensiva la intervención estatal a las rentas de arrendamientos de todas las propiedades, intervención que antes estaba limitada, exclusivamente a las propiedades de un arriendo hasta de \$ 650 mensuales.

Pues bien, señor Presidente, ¿qué fué lo que ocurrió con la aplicación de la Ley 6.844? que todos los capitalistas se fueron a hacer inversiones en grandes edificios de departamentos porque ya no era negocio invertir en propiedades cuya renta de arrendamiento fuera de \$ 650, a lo sumo.

Huyó el capital a otras edificaciones, a edificios de rentas que no estuvieran sujetos a la intervención del Comisario.

Ahora, con esta disposición, voy a compensar que también va a bajar el capital de todas las construcciones en una forma matemática, perjudicando el verdadero interés nacional, que requiere que los capitales construyan habitaciones de que carecemos completamente.

Aquí se establece un máximo de siete por ciento de utilidad sobre el avalúo fiscal.

En cambio, la propia ley fija el quince por ciento para el capital en otras actividades: empresas. Entonces, ¿qué va a pasar con este criterio de Sancho? En lugar de hacer inversiones en propiedades, en que hay interés nacional, porque no hay habitaciones, la gente no va a invertir sus capitales en esta clase de construcciones, sino que se va a dirigir a otras empresas en donde tiene el quince por ciento de utilidad. Luego, la disposición que observo es completamente perjudicial e ilógica.

El señor GODOY.—Según la propia ley, llega a doce o a catorce el porcentaje que se admite en arrendamientos, Honorable Diputado.

El señor DEL CANTO.—Está equivocado Su Señoría.

El señor MONTT.—Permítame, Honorable señor Del Canto.

Yo quiero agregar una consideración más a la razón que da Su Señoría, fundamentada en las propias disposiciones del proyecto.

El proyecto no admite más que el siete por ciento como monto del lucro en los arrendamientos.

Todos sabemos, señor Presidente, que los propietarios en Chile son todos deudores y tienen la obligación de servir sus deudas.

Pues bien, señor Presidente, ¿cuál es el interés de toda deuda? Los bonos de un interés nominal del 6 por ciento a precio de plaza del 70 por ciento reditaban el 8,6 por ciento. De manera que el que ha contraído una deuda de 100 mil pesos en bonos, y obtiene por ellos en el mercado sólo 60 mil, está pagando el 8,6 por ciento de interés.

Pues bien, el artículo 48 del proyecto autoriza al Fisco para emitir bonos del 7 por ciento y venderlos con una depreciación hasta del 20 por ciento. Los bonos del 7 por ciento, vendidos a 80 pesos dan el 8,75 por ciento de interés.

El interés corriente de plaza es el 8,6 por ciento, que dan los bonos hipotecarios y el 8,

Pero veo en el artículo 12 algo más, que debo observar. Dice:

“Los contribuyentes que no den cumplimiento a las obligaciones impuestas en el artículo anterior, estarán obligados a comprar bonos de la Corporación de Fomento de la Producción por una cantidad equivalente a la totalidad de la inversión no realizada.”

Yo pregunto al señor Ministro, ¿qué época o plazo tiene el productor o empresario para invertir las utilidades superiores al 15 por ciento, de la manera que lo ordena el artículo 11? Sin duda que debe haber algún plazo. No es posible que la inversión se haga en el momento de obtener esa utilidad.

El señor MELEJ.— La última parte del segundo inciso de este artículo 12, lo dice: “Estos bonos se emitirán por el plazo, tipo y condiciones que determine el Reglamento que dicte el Presidente de la República.”

El señor TRONCOSO.— Eso se refiere a los bonos mismos, Honorable Diputado; pero no da la respuesta a la pregunta que yo hago.

No se fija plazo para que el contribuyente haga la inversión que determina el artículo 11, y en un caso de tal gravedad como es éste, debe ser la ley, y no un reglamento, la que fije ese plazo.

Es este un vacío muy peligroso y que se puede prestar a abusos.

He dicho.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ZEPEDA.— No se oye nada, señor Presidente.

El señor URZUA.— Hay demasiado ruido en la Sala, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— ¿Ha terminado el Honorable señor Troncoso?

El señor TRONCOSO.— Sí, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Ofrezco la palabra a un Honorable Diputado que apoye el Título.

El señor MEZA (don Pelegrín).— Votemoslo.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— En votación el artículo 10.º.

Dice el artículo:

“Artículo 10.º— Se considerarán como utilidades ordinarias de las empresas comerciales, industriales y de transportes, las que no excedan del 15 por ciento en el capital propio de dichas empresas, o del porcentaje que, en cada caso, podrá fijar el Presidente de la República sobre el volumen de venta total de los artículos producidos o comercializados por las mismas. Corresponderá a cada empresario escoger entre estos dos porcentajes el que le sea más favorable.

“El Presidente de la República reglamentará, de acuerdo con las normas que fija el artículo siguiente, la inversión de las utilidades que excedan de esos porcentajes, después de ser pagado el impuesto que establece la ley N.º 7.144, de 5 de enero de 1942.

“En la determinación de estas utilidades excesivas y en la aplicación de las disposiciones de este título, se atenderá a lo dispuesto en los artículos 15, 16, 18 y 19 de la misma ley 7.144.”

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 61 votos contra 47.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Si ningún señor Diputado pidiera votación especial para cada uno de los artículos siguientes, se podría dar por aprobado el resto del Título con la misma votación.

El señor TOMIC.— Yo pediría que se cambiara el nombre al Título, porque aquí no se limitan utilidades de ninguna especie; solamente se clasifican.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se aprobará el resto del título con la misma votación del artículo 10.º.

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 61 votos contra 47.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Si el señor Diputado pidiera votación especial para cada uno de los artículos siguientes, se podría dar por aprobado el resto del Título con la misma votación.

El señor TOMIC.— Yo pediría que se cambiara el nombre al Título, porque aquí no se limitan utilidades de ninguna especie; solamente se clasifican.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se aprobará el resto del título con la misma votación del artículo 10.º.

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 61 votos contra 47.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Si el señor Diputado pidiera votación especial para cada uno de los artículos siguientes, se podría dar por aprobado el resto del Título con la misma votación.

El señor TOMIC.— Yo pediría que se cambiara el nombre al Título, porque aquí no se limitan utilidades de ninguna especie; solamente se clasifican.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se aprobará el resto del título con la misma votación del artículo 10.º.

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 61 votos contra 47.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Si el señor Diputado pidiera votación especial para cada uno de los artículos siguientes, se podría dar por aprobado el resto del Título con la misma votación.

El señor TOMIC.— Yo pediría que se cambiara el nombre al Título, porque aquí no se limitan utilidades de ninguna especie; solamente se clasifican.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se aprobará el resto del título con la misma votación del artículo 10.º.

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 61 votos contra 47.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Si el señor Diputado pidiera votación especial para cada uno de los artículos siguientes, se podría dar por aprobado el resto del Título con la misma votación.

El señor TOMIC.— Yo pediría que se cambiara el nombre al Título, porque aquí no se limitan utilidades de ninguna especie; solamente se clasifican.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se aprobará el resto del título con la misma votación del artículo 10.º.

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 61 votos contra 47.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Si el señor Diputado pidiera votación especial para cada uno de los artículos siguientes, se podría dar por aprobado el resto del Título con la misma votación.

El señor TOMIC.— Yo pediría que se cambiara el nombre al Título, porque aquí no se limitan utilidades de ninguna especie; solamente se clasifican.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se aprobará el resto del título con la misma votación del artículo 10.º.

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 61 votos contra 47.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Si el señor Diputado pidiera votación especial para cada uno de los artículos siguientes, se podría dar por aprobado el resto del Título con la misma votación.

El señor TOMIC.— Yo pediría que se cambiara el nombre al Título, porque aquí no se limitan utilidades de ninguna especie; solamente se clasifican.

En votación el artículo 17.

—Dice el artículo:

“Artículo 17.— Créase un Consejo Nacional de Precios que tendrá por objeto asegurar a los habitantes de la República las condiciones económicas de vida más convenientes, mediante el control de la calidad y el precio de los artículos, productos o mercaderías que el Presidente de la República, a propuesta de este Consejo, declare de primera necesidad, o de uso o consumo habituales.”

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 65 votos contra 33.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Si no hubiera oposición, se darán por aprobados todos los demás artículos de este Título, con la misma votación.

El señor FAIVOVICH.— Permítame, señor Presidente.

En el artículo 18, hay que eliminar la frase final que dice: “Actuará de Secretario el Director General de Estadística”, porque corresponde colocarla al final de otro artículo: el 27.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Está corregido en el original, Honorable Diputado.

El señor MEZA (don Pelegrín).— Por lo mismo, votemos entonces, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el resto del Título con la misma votación del artículo 17.

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 65 votos contra 33.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Si el señor Diputado pidiera votación especial para cada uno de los artículos siguientes, se podría dar por aprobado el resto del Título con la misma votación.

El señor TOMIC.— Yo pediría que se cambiara el nombre al Título, porque aquí no se limitan utilidades de ninguna especie; solamente se clasifican.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se aprobará el resto del título con la misma votación del artículo 10.º.

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 65 votos contra 33.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Si el señor Diputado pidiera votación especial para cada uno de los artículos siguientes, se podría dar por aprobado el resto del Título con la misma votación.

El señor TOMIC.— Yo pediría que se cambiara el nombre al Título, porque aquí no se limitan utilidades de ninguna especie; solamente se clasifican.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se aprobará el resto del título con la misma votación del artículo 10.º.

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 65 votos contra 33.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Si el señor Diputado pidiera votación especial para cada uno de los artículos siguientes, se podría dar por aprobado el resto del Título con la misma votación.

El señor TOMIC.— Yo pediría que se cambiara el nombre al Título, porque aquí no se limitan utilidades de ninguna especie; solamente se clasifican.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se aprobará el resto del título con la misma votación del artículo 10.º.

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 65 votos contra 33.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Si el señor Diputado pidiera votación especial para cada uno de los artículos siguientes, se podría dar por aprobado el resto del Título con la misma votación.

El señor TOMIC.— Yo pediría que se cambiara el nombre al Título, porque aquí no se limitan utilidades de ninguna especie; solamente se clasifican.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se aprobará el resto del título con la misma votación del artículo 10.º.

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 65 votos contra 33.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Si el señor Diputado pidiera votación especial para cada uno de los artículos siguientes, se podría dar por aprobado el resto del Título con la misma votación.

El señor TOMIC.— Yo pediría que se cambiara el nombre al Título, porque aquí no se limitan utilidades de ninguna especie; solamente se clasifican.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se aprobará el resto del título con la misma votación del artículo 10.º.

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 65 votos contra 33.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Si el señor Diputado pidiera votación especial para cada uno de los artículos siguientes, se podría dar por aprobado el resto del Título con la misma votación.

El señor TOMIC.— Yo pediría que se cambiara el nombre al Título, porque aquí no se limitan utilidades de ninguna especie; solamente se clasifican.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se aprobará el resto del título con la misma votación del artículo 10.º.

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 65 votos contra 33.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Si el señor Diputado pidiera votación especial para cada uno de los artículos siguientes, se podría dar por aprobado el resto del Título con la misma votación.

El señor TOMIC.— Yo pediría que se cambiara el nombre al Título, porque aquí no se limitan utilidades de ninguna especie; solamente se clasifican.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se aprobará el resto del título con la misma votación del artículo 10.º.

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 65 votos contra 33.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Si el señor Diputado pidiera votación especial para cada uno de los artículos siguientes, se podría dar por aprobado el resto del Título con la misma votación.

El señor TOMIC.— Yo pediría que se cambiara el nombre al Título, porque aquí no se limitan utilidades de ninguna especie; solamente se clasifican.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se aprobará el resto del título con la misma votación del artículo 10.º.

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 65 votos contra 33.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Si el señor Diputado pidiera votación especial para cada uno de los artículos siguientes, se podría dar por aprobado el resto del Título con la misma votación.

El señor TOMIC.— Yo pediría que se cambiara el nombre al Título, porque aquí no se limitan utilidades de ninguna especie; solamente se clasifican.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se aprobará el resto del título con la misma votación del artículo 10.º.

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 65 votos contra 33.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

Por el Director General del Trabajo que hará de Vicepresidente;

c) Por un representante del Banco Central de Chile;

d) Por el Vicepresidente Ejecutivo del Consejo Nacional de Precios;

e) Por un representante de los patronos;

f) Por un representante de los empleados; y

g) Por un representante de los obreros.

Estos tres últimos serán designados por el Presidente de la República de entre los miembros respectivos del Consejo Superior del Trabajo.”

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, quedará aprobado el art. 27.º con la misma votación del anterior.

Aprobado.

En votación el inciso 1.º del artículo 28.

—Dice el inciso 1.º de este artículo:

“Las Comisiones Mixtas de Sueldos, las Juntas Permanentes de Conciliación y los Tribunales Arbitrales ajustarán estrictamente sus resoluciones a las normas básicas establecidas en el artículo 26.º.”

El señor URZUA.— Que se apruebe con la misma votación, señor Presidente.

El señor BUSTOS.— ¿Quién está presidiendo?

El señor URZUA.— Sólo lo estoy haciendo una petición al señor Presidente.

—Votado económicamente el inciso 1.º del artículo 28, fué aprobado por 59 votos contra 16.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el inciso 1.º del artículo 28.

Se vota el inciso segundo de este mismo artículo.

—Dice el inciso 2.º:

“Para que estas resoluciones surtan efecto deberán ser aprobadas por la Comisión Reguladora de Sueldos y Salarios a que se refiere el artículo anterior.”

—Votado económicamente el inciso 2.º del artículo 28, fué rechazado por 60 votos contra 47.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Rechazado el inciso segundo del artículo 28.

En votación el artículo 29.

—Dice el artículo:

Artículo 29.—La Comisión Reguladora de Sueldos y Salarios reunirá en sí y podrá poner en práctica en la fijación de sueldos y salarios en que debe intervenir de acuerdo con las disposiciones de la presente ley, las facultades que están investidas en las Comisiones Provinciales y Central Mixta de Sueldos, las Juntas Permanentes y Especiales de Conciliación y los Tribunales Arbitrales.”

—Votado económicamente el artículo 29, fué aprobado por 61 votos contra 25.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— En votación el Título VI, sobre reglamentación especial del trabajo y prevención de cesantía.

Ofrezco la palabra a algún señor Diputado que impugne este Título.

El señor NUÑEZ.— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor NUÑEZ.— Nosotros somos partidarios de un proyecto que venga a detener el hambre y la especulación contra la clase obrera, los campesinos, los empleados y los maestros. Pero tememos muy de veras, señor Presidente, que logremos estos efectos y continúe el hambre y la miseria en el pueblo de Chile, ya que en los organismos que se crean para regular precios y estabilizar salarios, los consumidores, los obreros y empleados, están en la más mínima representación, lo que constituye un peligro.

El señor DIEZ.— Sin embargo, Su Señoría han votado en contra de nosotros.

El señor NUÑEZ.— Por estas razones, nosotros proponemos suprimir el artículo 38, que se refiere al arbitraje obligatorio.

Somos contrarios, por principio, a que se implemente el arbitraje obligatorio en nuestro país, porque vulnera el derecho más sagrado de nuestros trabajadores, como es el de huelga.

La huelga es una conquista alcanzada en el plano nacional e internacional. En el plano nacional, desde los tiempos de los líderes del movimiento sindical, radicales y democráticos, como Mañaliqua Concha, hasta nuestro maestro y guía, el compañero Recabarren, que se sentó también en estos bancos, hemos luchado para alcanzar y defender esta conquista democrática.

La huelga en Chile se ha conquistado a través de enormes derramamientos de sangre. Ahí están la Coruña, San Gregorio, Longomay, etc.

No es posible que, a estas alturas, se proceda en esta forma, sobre todo cuando la C. T. Ch. comprende que el país está en una situación anormal de emergencia.

En los momentos en que el compañero Ibáñez, Secretario de nuestra organización, se dirige al Congreso de Trabajadores del Continente, a celebrarse en La Habana, declaro que soy el hombre más responsable del movimiento obrero en este momento. Declaro también, solemnemente, y esto lo que lo escuchó el Gobierno y el país, que la C. T. Ch. está trabajando para que se constituyan los Comités de producción, para que se aprovechen mejor las energías humanas, la materia prima y la maquinaria.

Comprendemos que estamos en situación anormal y por eso no usamos este método de lucha, como es la huelga; pero no aceptamos que se pretenda de mejorar el estándar de vida, combatiendo a los especuladores, se pretenda atentar contra esta conquista sagrada del proletariado chileno.

El señor VENEGAS.— Ya hemos hecho presente.

El señor NUÑEZ.— Señor Presidente, S. E. el Primer Mandatario de la Nación está reconociendo el patriotismo de los obreros en estos instantes difíciles que vive la patria.

Al Honorable Diputado señor Ibáñez y al que habla, en una entrevista que tuvimos con S. E. hace dos días, nos dijo lo siguiente: “desde que existen minas de carbón, reconozco que en este momento ha habido una mayor producción en ellas”. Y sin embargo, se quiere atentar contra los trabajadores de Chile, a pesar de su colaboración patriótica reconocida por S. E.

Nosotros nos ponemos de pie para hacer oír nuestra voz y para decir que creemos que si esta situación se consumara, las dificultades que se producirían a este Gobierno, o a cualquier otro, tendrían que ser muy difíciles de arreglar porque el propietario de Chile tiene experiencias a este respecto, y no se dejaría arrebatar esta conquista obtenida a través de su lucha.

Estamos dispuestos a hacer respetar nuestras conquistas, especialmente el derecho de huelga.

Usamos la huelga, señor Presidente, con aquellas empresas fascistas o profascistas, que sirven de Quinta Columna y no quieren escuchar el patriotismo y la colaboración de los obreros; no usamos la huelga con aquellos patronos que tienen sentido patriótico sobre todo a esta altura de los acontecimientos mundiales, con ellos agotamos los procedimientos que permite la legislación social para entendernos.

Espero que el acuerdo suscrito en el seno de la Alianza Democrática se mantenga en esta Cámara. Es cierto que hubo algunos Diputados de la Democracia que aceptaron el arbitraje obligatorio en la Comisión; pero también lo es que ya han rectificado esta línea de conducta.

Yo procuro, en nombre de los 300 mil trabajadores militantes de la C. T. Ch., nuestro reconocimiento, porque esto significa entonar el patriotismo de la clase obrera y campesina. Esto significa que la clase obrera se pondrá con mucho más ahínco a la tarea de aumentar la producción del país a fin de atender a todas las necesidades de la nación y para elevar el estándar de vida de las masas populares y para aplastar al fascismo.

Nada más.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Ofrezco la palabra a algún señor Diputado que impugne el Título.

Ofrezco la palabra.

En votación el artículo 30.

—Dice el artículo 30.º.

“Asociación y en acuerdo de las partes, la Dirección General del Trabajo podrá autorizar que los descansos entre las jornadas legales de labor sólo sean hasta de 30 minutos, a fin de evitar dificultades de movilización en determinadas horas. En tales casos, la jornada legal diaria no excederá ni se disminuirá, con relación al número de horas trabajadas por el Código del Trabajo, y los empleadores estarán obligados a proporcionar el almuerzo o la comida que corresponda a todo el personal comprendido en el permiso, no obstante lo cual las partes podrán convenir el pago del tiempo acordado como descanso, en cuyo caso el patrón o empleador quedará eximido de su obligación de proporcionar los referidos alimentos. Cuando la distribución de tales alimentos se hiciera en locales anexos a los del trabajo, ellos deberán reunir las condiciones que fije la Dirección General del Trabajo.”

—Votado económicamente, fué aprobado el artículo por 70 votos contra 23.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

En votación el artículo 31.

—Dice el artículo 31.º.

“En los casos de despidos colectivos que afecten a más de diez obreros y en los de paralización de empresas, salvo caso fortuito o el aviso de desahucio deberá darse a los dependientes y comunicarse en un mismo acto a la Inspección Local del Trabajo, con treinta días de anticipación, por lo menos, y los despidos no podrán hacerse efectivos sino al término de este plazo. En caso contrario procederá el pago de indemnización de seis días de salario a que se refiere el artículo 10.º del título segundo del Código del Trabajo.”

El señor FAIVOVICH.— ¿Me permite, señor Presidente?

Se podrían aprobar todos los artículos de este Título, con excepción del artículo 38 a que se ha referido el Honorable señor Nuñez.

El señor ALDUNATE.— Que se voten todos, Sr. Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Hay oposición.

En votación el artículo 31.

—Votado económicamente, fué aprobado el artículo por 62 votos contra 22.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

En votación el artículo 32.

—Dice el artículo 32.º.

“En los casos señalados en el artículo anterior, la empresa respectiva insistirá en realizar el despido colectivo o la paralización, no obstante estimarse injustificadas estas medidas en informes oficiales de los Ministerios de Economía y del Trabajo, o de ambos organismos en conjunto, procederá el pago de una indemnización equivalente a quince días de salario por cada año y fracción superior a nueve meses de permanencia en la respectiva empresa.

Además, si como consecuencia del despido colectivo o la paralización de la empresa, la Dirección General del Trabajo tuviere que hacer cambiar la residencia al personal afectado para proporcionar colocación, los gastos correspondientes serán de costo del respectivo patrón, con el alcance establecido en el artículo 14 del Código del Trabajo.”

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 61 votos contra 22.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo.

En votación el artículo 33.

—Dice el artículo 33.º.

“En los casos de empresas, establecimientos o faenas con menos de diez obreros o empleados, los procedimientos aplicados obligatoriamente, los procedimientos que señala el artículo 502 del Código del Trabajo, cuando el conflicto afecte a varios establecimientos de una misma rama industrial o a industrias similares o conexas dentro de una misma comuna.”

la ley 6.026, de 12 de febrero de 1937, cuando no se alcanzase solución dentro del procedimiento de conciliación, o las partes no concuerden al procedimiento arbitral voluntario que consulta el Poder Judicial, se someterán al arbitraje de un árbitro único designado por el Presidente de la República o al de la Comisión Arbitral de que trata la letra a) del artículo 5.º del Decreto Supremo 15.880, del 2 de octubre de 1942, que creó el Consejo Superior del Trabajo.

Producidas las circunstancias anteriores, las partes podrán manifestar preferencia por uno u otro de los tribunales mencionados y el Gobierno acordará el acuerdo que se produjere en tal sentido; en caso contrario, determinará libremente.

La negativa de las partes para concurrir al procedimiento de arbitraje o para dar cumplimiento al fallo respectivo, las hará incurrir, según correspondiere, en las sanciones establecidas en los artículos 549 y 550 del Código del Trabajo.

El señor ALESSANDRI. — El artículo 38.º es una indicación del señor Ministro del Trabajo Sr. Presidente.

—Votado económicamente el artículo 38.º, fué rechazado por 62 votos contra 42.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Rechazado el artículo 38.º.

En votación el artículo 39.

—Dice el artículo 39.º.

“La infracción a cualquiera de las disposiciones de este título se sancionará de acuerdo con las normas pertinentes del Código del Trabajo.

Las infracciones a este título y a las disposiciones del Código del Trabajo, que no tengan en éste una pena especial, serán sancionadas con multa de cinco a cinco mil pesos, la que se duplicará en caso de reincidencia.

El señor ALESSANDRI. — Con la misma votación, señor Presidente.

El señor URZUA. — Su Señoría quiere decir con la misma votación, pero invertida. Así no hay inconveniente.

—Votado económicamente el artículo 39, fué aprobado por 62 votos contra 40.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Aprobado el artículo.

En votación el Título VII, sobre paralización de actividades.

Ofrezco la palabra a algún Honorable Diputado que impugne el Título VII, artículo 40.

Ofrezco la palabra a algún H. Diputado que lo sostenga.

Ofrezco la palabra.

En votación el artículo 40.

—Dice el artículo 40.

El Presidente de la República podrá ordenar, de acuerdo con los empresarios, la continuación de la explotación por cuenta del Estado de todas aquellas actividades industriales y comerciales que sean esenciales para las necesidades del país, cuando dichas actividades se paralitzen por motivo del actual conflicto bélico.

El señor ALDUNATE. — Entiendo que hay un error en el impreso, Sr. Presidente.

El señor ALESSANDRI. — Si, señor Presidente, hay que salvar un error del impreso.

El señor ALDUNATE. — Es el artículo 40 del proyecto radical.

El señor NUÑEZ. — Su Señoría no puede usar de la palabra, porque estamos en votación.

El señor ALDUNATE. — En el artículo 40 del proyecto aprobado por la Comisión se dice: “El Presidente de la República podrá ordenar, de acuerdo con los empresarios, la continuación de la explotación por cuenta del Estado, etc. etc.”

No figura esta frase, en el impreso: “De acuerdo con los empresarios”.

—No es así, Honorable señor Faivovich?

El señor ALCALDE. — (No se ha salvado el error, señor Presidente).

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Está salvado el error en el original, Honorable Diputado.

El señor ALCALDE. — ¡Ah, muchas gracias!

—Verificada la votación en forma económica, se aprobó el artículo por 60 votos contra 29.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Aprobado el artículo.

En votación el Título VIII, sobre convenios internacionales.

Ofrezco la palabra a un Honorable Diputado que impugne el título 8.º, artículo 41.

—Dice el artículo 41.

El Presidente de la República podrá adoptar las medidas administrativas que estime indispensables para hacer efectiva la política continental de solidaridad, de ayuda recíproca y de cooperación defensiva de las Repúblicas Americanas.”

El señor TOMIC. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TOMIC. — Voy a impugnar este título porque no puedo comprender qué especie de nuevas facultades son las que se conceden en el artículo que no se otorga ninguna nueva.

El señor CORREA LEBLANC. — Es un consejo, Honorable Diputado.

El señor TOMIC. — No puedo entender el alcance que tiene la expresión “medidas administrativas”. Ya en el debate general del proyecto en esta Honorable Corporación quedó perfectamente en claro que el Ejecutivo no solicitaría ninguna facultad que no fuera reconocida por la Constitución. Quedó en forma explícita establecido esto en la Honorable Cámara; de manera que objeto este título en cuanto no agrega nada a las facultades que el Ejecutivo tiene, aun sin la dictación de esta ley.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra a un Honorable Diputado que defienda este título.

En votación el artículo 41.

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 56 votos contra 42.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Aprobado el artículo 41.

Ofrezco la palabra a un Honorable Diputado para que impugne el Título IX del proyecto, sobre organización de la Administración Pública.

El señor ALDUNATE. — Pido la palabra.

El señor TRONCOSO. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Aldunate.

Nosotros estamos de acuerdo en la idea general de este título del proyecto, en el sentido de autorizar al Presidente de la República para que proceda a encausar a todo el personal de la Administración Pública y de las Instituciones Semifiscales dentro de la escala general de grados y sueldos a que se refiere el artículo 42.

Pero, al mismo tiempo, nosotros manifestamos en el seno de la Comisión de Hacienda que esto lo aceptábamos dentro del criterio de que el costo de la ley que iría a demandar este encausamiento y distribución del personal administrativo, no significaría un mayor gasto para la Administración Pública que el que actualmente figura, por concepto de pago de sueldos y demás remuneraciones, dentro del Presupuesto Nacional.

Esta indicación nuestra era perfectamente lógica.

En primer lugar ella estaba dentro de la idea general que persigue este proyecto de ley, cual es la de detener la inflación y evitar mayores gastos al país.

En segundo lugar, si este encausamiento y nueva distribución del personal de la Administración Pública importara un mayor gasto, resultaría entonces que el proyecto estaría destinado y, en estas condiciones, la Comisión de Hacienda no podría haberlo desechado.

Sin embargo, señor Presidente, la mayoría de la Comisión aceptó esta escala del personal administrativo y su autorización que se conceda al Presidente de la República para realizar esta distribución, y rechazó la indicación de la minoría.

Ahora, yo lamento que esta indicación, que había sido renovada con el número reglamentario de firmas, no haya sido puesta en discusión, porque era perfectamente lógica. Este proyecto, tal como ha sido presentado en estos momentos, significa un mayor gasto inmenso para el Erario Nacional, que no tiene un financiamiento, y no puede ser desechado en estas condiciones.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra a un Honorable Diputado que defienda el Título IX.

El señor FAIVOVICH. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable Diputado Informante.

El señor FAIVOVICH. — Señor Presidente, cuando informé sobre este proyecto, tuve oportunidad de expresar que, en diversas ocasiones, el Parlamento había expresado su propósito — y más que eso, su deseo — de que se pusiera orden en la Administración Pública, se regulara la situación de su personal y se corrigieran innumerables injusticias que hoy día se comprueban al revisar la Ley de Presupuestos.

Es efectivo que se aceptó en el seno de la Comisión establecer en un artículo que el gasto total de este financiamiento u ordenación no excediera a la suma total que en la Ley de Presupuestos se determinase.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor LABBE. — Eso era lo lógico.

El señor FAIVOVICH. — (Pero, permítame, señor, no sea tan nervioso).

Digo que es efectivo; pero también es efectivo que en la Comisión se rechazó la indicación del señor Aldunate por la razón siguiente:

El señor LABBE. — (Eso es lo lógico! Se lo digo sin ninguna nerviosidad).

El señor FAIVOVICH. — Su Señoría es incapaz de ser nervioso.

El señor VARGAS MOLINARE. — En cambio, Su Señoría es muy capaz de serlo.

El señor FAIVOVICH. — Por eso, señor Presidente, digo que no se aceptó la indicación del señor Aldunate, porque se expresó en el artículo 44 que el Presidente de la República debía hacer esta organización en el curso del presente año; y considerando la época en que la Cámara va a desaparecer este proyecto, el plazo que va a tener en el Senado y el que tendrá nuevamente en la Cámara, se observó que el Ejecutivo no tendría más allá de dos o tres meses para cumplir el mandato del artículo 44.

Si en realidad esta ordenación va a significar un mayor gasto, entonces la Ley de Presupuestos del año 44 consignará este mayor gasto de esta ordenación; que se pagará desde el año próximo; de modo, entonces.

El señor ALDUNATE. — Pero el Partido Radical ha hecho una indicación distinta.

El señor FAIVOVICH. — Hemos quedado de acuerdo en que esta ordenación rija desde enero de 1944; de modo que si esto va a significar un mayor gasto, se consignará en la Ley de Presupuestos del año próximo.

El señor ALDUNATE. — (Pero es ahora cuando debe hacerse eso).

El señor FAIVOVICH. — Ahora no se puede, porque no se sabe cuánto va a significar este gasto, bien puede ser que no signifique nada o un gasto mínimo.

El señor MONTT. — Es que el Ejecutivo debía saberlo.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor FAIVOVICH. — En todo caso, señor Presidente, queda aquí un hecho establecido: que el Congreso, aún cuando quisiera financiar este gasto no podría hacerlo, porque no sabe a cuánto podría ascender.

Un señor DIPUTADO. — El Ejecutivo debería saberlo.

El señor ALDUNATE. — Por eso, lo lógico es suprimirlo.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación el artículo 42.

El señor URZUA. — No ha terminado aún el señor Faivovich, señor Presidente.

El señor FAIVOVICH. — Permítame, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ha terminado el tiempo correspondiente, Honorable Diputado.

El señor ATIENZA. — Que se le prorrogue.

El señor FAIVOVICH. — Soy Diputado Informante.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Lo siento, señor Diputado: hay un acuerdo de la Cámara y tengo que cumplirlo.

En votación el artículo 42.

El señor VIDEA. — (Me permite, señor Presidente, para una aclaración, no más?).

Aquí, en el impreso a rón, en el grado 22.º no se colocó exactamente la cantidad de miles de pesos que le corresponde. Esto podría prestarse a interpretaciones equivocadas, pues bien podría ser \$ 13.000 o \$ 14.000.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En el original está correcta la cifra, Honorable Diputado.

En votación el artículo 42.

El señor FAIVOVICH. — Pero, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Diga no más, señor Diputado.

El señor FAIVOVICH. — (Por qué no solicita el acuerdo de la Cámara para decir dos palabras más?).

El señor VARGAS MOLINARE. — (Muy bien! El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, así se procederá.

Acordado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor GODOY. — Le ruego al señor Faivovich que me permita una interrupción.

El señor FAIVOVICH. — No, Honorable Diputado.

El señor GODOY. — Es para referirme a los profesores.

El señor FAIVOVICH. — Lo siento, Honorable Diputado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ruega a los señores Diputados guardar silencio.

El señor LABBE. — Eso se llama ser férreo.

El señor FAIVOVICH. — Después de haber escuchado las palabras del Honorable señor Aldunate, quiero decir también que, según mi criterio personal — y no lo digo, como ya lo expresó antes, en mi calidad de Diputado Informante — los artículos 46 y 47 deberían suprimirse.

En efecto, el artículo 47 establece que los premios por años de servicios se regularán a razón de un 10 por ciento por cada cinco años de servicios en el respectivo grado. Esta disposición es profundamente injusta y atenta contra los servidores públicos que perciben ya estos premios, llámense quinquenios o trienios, y no en el respectivo grado. El aplicarse este premio en el respectivo grado, constituiría una injusticia, puesto que ello significaría mermar las rentas que ordinariamente perciben estos empleados por el hecho de prestar servicios de manera temporal en la administración pública.

El señor ALDUNATE. — Pero esa indicación es de un Diputado Radical.

El señor GARRETON. — (Me permite, Honorable colega?).

El señor FAIVOVICH. — Un momento, señor Diputado.

Si acaso, como se quiere, se elimina el artículo 47, también debe eliminarse el artículo 46, que fija la tercera parte del sueldo como máximo para establecer los premios por años de servicios.

Por eso, señor Presidente, voy a formular indicación para que se voten en forma particular estos dos artículos.

El señor GARRETON. — (Me permite Honorable Diputado?).

El señor FAIVOVICH. — ... para eliminarlos.

Como, por otra parte, se ha entregado al Presidente de la República la ordenación de los servicios de la Administración Pública, allá se verá cómo se resuelve todo esto de una manera general.

El señor GARRETON. — (Me permite, Honorable colega?).

—El señor FAIVOVICH. — Diga no más.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GARRETON. — El señor Faivovich me ha concedido una interrupción.

El Honorable Diputado no ha dado ninguna razón, a mi juicio, en favor de este título.

El señor ALDUNATE. — Hay que suprimirlo.

El señor GARRETON. — La ordenación de la Administración Pública requiere, en primer tér-

mino, un estudio más amplio que el que se ha hecho y no se deben incluir, en un segundo informe, materias de esta naturaleza, que requieren un financiamiento debidamente estudiado.

Por otra parte, el propósito que todos perseguimos, el de que haya uniformidad en todos los servicios, no se alcanza, ya que el artículo 47 habla de los servidores que gozan de quinquenios. Si se va a ir a una uniformidad, o hay quinquenios para todos o no hay quinquenios para nadie, salvo algunos casos especiales como el del profesorado.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS. — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GARRETON. — Por esta razón, creo que esta materia debe ser objeto de una ley especial y no introducirse en este proyecto.

El señor ATIENZA. — Debe eliminarse.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación el artículo 42.

El artículo 42 dice:

“Artículo 42. — La escala única de grados y sueldos de la Administración Civil del Estado y de todas las instituciones fiscales, semifiscales y servicios públicos con administración independiente, será la siguiente:

Grado	
1.º	\$ 120.000. —
2.º	96.000. —
3.º	87.000. —
4.º	79.200. —
5.º	72.000. —
6.º	66.000. —
7.º	60.000. —
8.º	54.000. —
9.º	49.200. —
10.º	45.000. —
11.º	40.800. —
12.º	37.200. —
13.º	33.600. —
14.º	30.720. —
15.º	27.960. —
16.º	25.440. —
17.º	23.160. —
18.º	21.120. —
19.º	19.200. —
20.º	17.400. —
21.º	15.840. —
22.º	14.400. —
23.º	13.080. —

El personal del “Servicio Exterior” del Ministerio de Relaciones Exteriores que recibe sueldo en oro, no quedará sujeto a esta escala y continuará percibiendo sus emolumentos en oro en conformidad con lo dispuesto en la Ley 5.061, de 17 de febrero de 1932, y la Ley 5.574, de 13 de enero de 1935.

Sin embargo, el Presidente de la República fijará la asignación de dicho personal a la escala de sueldos que establezca la presente ley para los efectos de sus pagos en moneda corriente, cuando los correspondientes, y para las imposiciones en las Cajas de Previsión y descuentos legales.”

El señor VARGAS MOLINARE. — Es el pago electoral para atraer a la burocracia.

—Votado económicamente el artículo 42, fué aprobado por 49 votos contra 45.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Aprobado el artículo.

Si le parece a la Cámara, se podrían dar por aprobados los artículos 43, 44 y 45.

El señor LABBE. — ¿Cuál es el que le merece observación señor Faivovich?

—Los artículos 43, 44 y 45 dicen:

“Artículo 43. — El Presidente de la República y los Ministros de Estado disfrutarán de una renta anual de \$ 360.000 y de \$ 100.000, respectivamente.

Artículo 44. — Autorízase al Presidente de la República para que dentro del presente año fije el texto definitivo del Estatuto Administrativo y organice la Administración Pública, las instituciones fiscales, semifiscales y servicios públicos con administración independiente, encausando al referido personal dentro de la escala consultada en el artículo 42.

La organización deberá contener también normas comunes acerca de los sobresueldos, viáticos, pasajes, fletes, gratificaciones, desahucios, asignaciones familiares y jubilaciones.

El Presidente de la República en virtud de esta autorización podrá refundir o coordinar servicios públicos, instituciones fiscales y semifiscales que desempeñen funciones similares y también fijar la dependencia de los organismos de cada Ministerio.

Artículo 45. — Los jubilados de la Administración Pública de instituciones semifiscales y de los servicios públicos con administración independiente que presten servicios en instituciones públicas, semifiscales o en servicios públicos con administración independiente sólo podrán disfrutar de un sueldo equivalente a la diferencia entre el monto de la jubilación y la cantidad asignada al grado respectivo.”

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si la Honorable Cámara le parece, se darían por aprobados.

Aprobados.

El señor DONOSO. — Yo quería preguntar al Diputado Informante si, en concepto de Su Señoría, en la cantidad de \$ 360.000 que se fija al Presidente de la República, están comprendidos los gastos de representación.

El señor FAIVOVICH. — Si no dice nada la disposición, a este respecto es que, en realidad, no están comprendidos, Honorable Diputado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación el artículo 46.

—El artículo 46 dice:

“Artículo 46. — Fijase la tercera parte del sueldo como máximo para gozar de premios por años de servicios.”

—Votado económicamente el artículo 46, fué rechazado por 58 votos contra 26.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Rechazado el artículo.

En votación el artículo 47.

—El artículo 47 dice:

“Artículo 47. — Las reparticiones fiscales, semifiscales y servicios públicos con administración independiente que tengan establecido el premio por años de servicios, lo regularán a razón de un diez por ciento por cada cinco años de servicios en el respectivo grado.”

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Cámara.

El señor LABBE. — (Por qué no explica el señor Edwards, autor de este artículo el alcance que él tiene?).

El señor EDWARDS. — Mi partido lo ha considerado inconveniente, Honorable Diputado.

El señor LABBE. — Muy bien; esa es ya una explicación.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Cámara, se daría por rechazado este artículo 47 con la misma votación anterior.

Rechazado.

El señor GARDEWEG. — Faltaría por averiguar si el Partido Comunista lo acepta o lo rechaza.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En discusión el Título X, sobre medidas financieras.

Ofrezco la palabra para impugnarlo.

El señor ALCALDE. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable Diputado.

El señor ALCALDE. — Señor Presidente, yo había insinuado dos medidas para aliviar en algo siquiera, el efecto inflacionista derivado de la compra de dólares que hace el Banco Central. De esas medidas, una de ellas era la emisión de obligaciones del Estado en moneda corriente, y había dicho que esto se financiaría con la diferencia que se obtuviera en la venta del oro acuñado. Se nombró una Subcomisión, por la Comisión de Hacienda, que, de acuerdo con esta, iba a dar la redacción definitiva al artículo pertinente; pero he visto que se ha suprimido la parte relativa a la emisión de obligaciones del Estado en moneda corriente, y la parte relativa a la acuñación de monedas en oro, se redactó en la siguiente forma:

“Artículo 49. — Con el objeto de atenuar los efectos producidos por el exceso de divisas en el mercado de cambios, el Presidente de la República podrá adoptar las siguientes medidas:

a) Resolver la acuñación de monedas de oro; y”

Como, en realidad, es muy distinto lo que hablamos conversado con el señor Ministro, yo quisiera oír de labios de Su Señoría cuál es el pensamiento del Gobierno con respecto a la redacción que se ha dado al artículo.

El señor VEGAS. — No se oye nada.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda). — No le alcanza a oír a Su Señoría.

El señor ALCALDE. — Lo que he solicitado al señor Ministro, es que tenga la amabilidad de decirnos cuál es el alcance del inciso d) del artículo 49, según el cual el Presidente de la República puede resolver la acuñación de monedas de oro. Y le hacía esta pregunta — no sé si Su Señoría oyó la primera parte de mis observaciones — porque en la Comisión de Hacienda se había referido el Diputado que había a la conveniencia de emitir obligaciones internas y a la posibilidad de que estas emisiones pudieran financiarse con la diferencia que se obtuviera, al acuñar oro, entre el precio que está pagando el Banco Central en los Estados Unidos y el precio que tiene el oro en el comercio. Y la razón que daba para sacar a la vez este doble sistema es que si se vende mucho oro acuñado, puede — como lo reconocía el señor Ministro — desaparecer ese oro, al menos en parte, saliendo clandestinamente al extranjero perjudicándose así posibles importaciones futuras de mercancías. Perderíamos por lo tanto, una fuente de aprovisionamiento de mercancías extranjeras y al mismo tiempo los derechos de Aduana que obtenemos por la internación de mercancías.

febrero de 1941, en todo aquello en que sea compatible con las disposiciones de la presente ley.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprueba con la misma votación del artículo 50, los artículos 31, 32, 33 y 34 del proyecto.

Aprobados.
El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Ofrezco la palabra a algún Honorable Diputado que impugne el Título relativo a las disposiciones generales.

Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra a algún Diputado que lo sostenga.

Ofrezco la palabra.

En votación el artículo 55.

—Dice el artículo 55:

“El Presidente de la República establecerá las normas para que el Consejo Nacional de Comercio Exterior no otorgue licencias de exportación, autorizaciones de cambio, ni certificados de necesidades a las personas que en cualquiera forma infrinjan las disposiciones sobre regulación o racionamiento. Dichas personas serán eliminadas de los roles y registros correspondientes y sólo podrán ser rehabilitadas por medio de decretos fundados que se publicarán en el “Diario Oficial”.

Votado económicamente el artículo 55, fué aprobado por 59 votos contra 31.

El señor FAIVOVICH.— ¿Me permite, señor Presidente?

Yo haría indicación, como lo dije hace un momento, para colocar esta disposición en el Título II, porque en esa materia incide, ya que se refiere a racionamientos e importaciones.

Y aprovechando que estoy con la palabra, haría indicación para incluir el artículo 56, en el Título que se acaba de aprobar, sobre sanciones.

El señor ALCALDE.— No se ha tratado todavía.

El señor FAIVOVICH.— Pero me he adelantado a proponerlo, Honorable Diputado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, así se procede.

Acordado.

El señor ALCALDE.— Pero el artículo que modifica el régimen municipal debe ser votado, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— ¿Cómo dice Su Señoría?

El señor ALCALDE.— La disposición que modifica el régimen municipal que se vote, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— En votación el artículo 56.

—El artículo 56 dice:

“Artículo 56.— El Presidente de la República podrá suspender o ordenar la cancelación de las patentes comerciales y de cualquiera autorización que tenga el comerciante a que se aplicaren judicialmente, algunas de las sanciones señaladas en esta ley.”

Votado económicamente el artículo 56, fué aprobado por 57 votos contra 36.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo 56.

El señor ALESSANDRI.— Los artículos transitorios se podrían dar por aprobados con la misma votación, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado el artículo 57, con la misma votación.

Aprobado.

El señor ALCALDE.— El artículo 57 debe ir al final del proyecto, señor Presidente.

El señor CONCHA.— Siempre ha sido esa la costumbre.

El señor LABBE.— Por eso, yo proponería que se pusiera como artículo 1.º para innovar. [Así se detendría muy bien la inflación...]

UN SEÑOR DIPUTADO.— ¡Quizás qué dirá el Coordinador!

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Se va a dar lectura a una indicación del Honorable señor Loyola.

El señor SECRETARIO.— El H. señor Loyola ha propuesto el siguiente artículo nuevo:

“Artículo . . . — El Presidente de la República, en virtud de una ley podrá autorizar el alza de tarifas eléctricas de luz y energía, de teléfonos, de ferrocarriles, de gas y de movilización y de agua potable.”

El señor LOYOLA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Loyola.

El señor LOYOLA.— Señor Presidente.

Se que es posible que estas indicaciones sean rechazadas por la Honorable Cámara, por la forma.

El señor NUÑEZ.— ¡No se adelante!

El señor LOYOLA.— . . . como se han votado todos los artículos de este proyecto.

Pero creo cumplir con un deber de conciencia y con un deber para con el público consumidor al presentar este artículo, porque creo que en él se resguardan en mejor forma sus intereses.

Señor Presidente, cuando hace algún tiempo se pensó en autorizar el alza de los sueldos y salarios del personal de la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda. . . .

El señor OLAVARRIA.— Es conveniente que el señor Diputado considere que esta indicación se ha renovado con votos de mayoría.

El señor LOYOLA.— . . . el Gobierno envió al Congreso un proyecto de ley para autorizar el alza de las tarifas eléctricas en un 15 por ciento, con el fin de atender al pago de estos aumentos de salarios y sueldos.

Posteriormente, señor Presidente, cuando el personal de empleados y obreros ferroviarios pidió un aumento de sus remuneraciones, tan “en el Gobierno envió a la Honorable Cámara un proyecto de ley en que proponía el alza de las tarifas de los ferrocarriles con el objeto de . . .”

Sin embargo, cuando se trató de aumentar las tarifas de la Compañía de Teléfonos de Chile, en cerca de un 50 por ciento, el Gobierno no envió un Mensaje al Congreso, sino que autorizó, a su propia cuenta, a la Compañía para que alzara las tarifas de los teléfonos en la forma que todas las Su Señorías conocen.

Pues bien, la idea de mi indicación viene discutiéndose desde hace mucho tiempo en la Honorable Cámara. Es así como el 20 de junio de 1938, la Comisión de Gobierno, Interior de la Corporación “probó una moción parecida a la que yo he propuesto, presentada por el Honorable Diputado radical señor Humberto Cardenas Vazquez.”

El informe de la Comisión de Gobierno, recaído en esa moción, dice:

“Vuestra Comisión de Gobierno Interior, previendo el correspondiente estudio de la materia, pasa a informar acerca del proyecto de ley presentado por el señor Cardenas que establece que sólo en virtud de una ley podrán autorizarse las alzas de las tarifas de los servicios de energía eléctrica, gas y agua potable.”

Ya se han dado a conocer en el seno de la Honorable Cámara los principios de interés público en que se ha basado la iniciativa legal del señor Cardenas, por medio de la cual se otorga intervención al Congreso en la elevación de las tarifas de los servicios de consumo colectivo, como son aquellos a que el proyecto se refiere.

El principal objetivo de esta intervención es el de evitar que por la sola voluntad del Ejecutivo se aumenten los intereses de la colectividad, con el aumento de las tasas de los consumos individuales actualmente para la vida de los habitantes de las ciudades, pues la ingerencia del Congreso en esta materia es una garantía de la procedencia y justicia de una medida de esta naturaleza.”

Este proyecto, informado favorablemente por la Comisión de Gobierno Interior, lleva la firma de los Diputados don Manuel José Yrarrázaval, falangista; don Pedro Castelblanco, radical; don Roberto Gutiérrez, democrático; y don Juan Guzmán, comunista.

Señor Presidente, no creo que haya necesidad de agregar una sola palabra para justificar la indicación que he presentado a la consideración de la Corporación.

El señor VARGAS MOLINARE.— No sea in-

genio. ¿No confía Su Señoría en la disciplina?

El señor CHACON.— ¡Cállese, Su Señoría, no sabe nada de esto!

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— En votación.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— Esta indicación, señor Presidente, a juicio del Ministro, es improcedente en este proyecto de ley.

Yo no quiero entrar a pronunciarme en detalle sobre el fondo mismo de la indicación.

El señor VARGAS MOLINARE.— ¡Sesión secreta!

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— Lo lógico, a mi juicio, es que el Honorable Diputado incluya algún proyecto de reforma de las disposiciones actualmente vigentes sobre servicios eléctricos y de utilidad pública. Pero una disposición como la que se ha inculcado, a mi juicio, tendría, a corto plazo, un efecto que no significaría la disminución de las tarifas correspondientes, sino que el desaparecimiento de estos servicios, que tan útiles e indispensables son para la sociedad.

Es muy grave, por lo tanto, que así, con ligereza, se abuse de una indicación como ésta.

Lo razonable es, como digo, hacer un estudio completo de la legislación sobre estos servicios e introducirle las modificaciones que procedan para evitar los inconvenientes que ha señalado el Honorable Diputado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— En votación la indicación del Honorable señor Loyola.

—Durante la votación:

El señor VARGAS MOLINARE.— ¡Bah! ¡Se rompió la disciplina!

El señor NUÑEZ.— ¿No ve, señor Loyola?

El señor DIAZ.— ¿No ve cómo estaba equivocado Su Señoría?

El señor VALDEBENITO.— El Ejecutivo puede aprovechar la disposición contenida en el artículo 40.

El señor VARGAS MOLINARE.— Ahora tendremos el Ministerio Radical-Liberal.

Votado económicamente la indicación del señor Loyola, fué aprobada por 48 votos contra 34.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobada la indicación.

El señor VARGAS MOLINARE.— El señor Loyola es todo un hombre.

El señor BARRERA.— Se rompió la disciplina.

El señor SECRETARIO.— Hay otra indicación del Honorable señor Loyola para agregar “el siguiente artículo nuevo:

“Artículo . . . — Sólo con autorización legislativa podrá el Presidente de la República expropiar ferrocarriles particulares.”

El señor DELGADO.— Ya hay una ley de distribución del impuesto al cobre. En esto no lo vamos a acompañar.

El señor TOMIC.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TOMIC.— Espero, Honorable Cámara, y quiero ser en esto optimista, que los Honores Diputados aceptarán y ojalá por unanimidad, esta indicación.

¿Qué hay detrás de esta indicación? Se trata de que sólo por ley se puedan expropiar ferrocarriles particulares. En consecuencia, se trata de evitar que ferrocarriles particulares sean adquiridos por decreto.

En primer lugar, la adquisición de ferrocarriles es una operación que se realiza rara vez, porque son muy escasos los ferrocarriles particulares que hay en el país. En segundo lugar, estas operaciones son de magnitud muy elevada y alcanzan a muchos millones de pesos. Y, en tercer lugar, Honorable Cámara, tiene esta indicación, en este instante, a evitar que se lleve adelante, por medio de un decreto, la adquisición, en cien millones de pesos, de un ferrocarril particular, parcialmente en desuso, que existe en la Provincia de Tarapacá. Me refiero al Ferrocarril Salitrero.

Debo decir a la Honorable Cámara que el objeto preciso de la indicación — no puedo decir que sea único, pues es esta una disposición de carácter general — es evitar la adquisición de este ferrocarril. ¿Por qué, señor Presidente? Por una razón muy simple.

No hace un mes que en el Honorable Senado se discutió el proyecto sobre distribución del impuesto al cobre y se hizo una indicación para que no se usaran los dineros provenientes de este impuesto en la expropiación de ferrocarriles particulares. Entonces, el señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación expresó, como consta en las actas del Honorable Senado, que no se expropiaría el ferrocarril a que me refiero con dineros provenientes de la ley de impuesto al cobre, pues tenía un proyecto para comprarlo a través de la Corporación de Fomento. O sea, la idea de comprar ese ferrocarril es una idea que se da por el Ejecutivo, es una idea que está oficialmente en marcha.

Yo comprendo, Honorable Cámara, que en este momento no me corresponde tratar el convenio o no la compra del ferrocarril; pero me interesa, sí, dejar constancia, ante el Congreso, de tres hechos por los cuales es conveniente, a todas luces, la aprobación de esta indicación, a fin de que se evite la dictación de una ley para proceder a su adquisición.

Primero: desde hace unos dos años está en la Honorable Cámara el proyecto de ley de expropiación respectivo, y en esos dos años no lo he oído. Fue enviado al Congreso el año 1941 y desde esa fecha, está durmiendo en las Comisiones.

No veo, en consecuencia, qué argumento puede haber para que no se trate un negocio de volumen así.

Tampoco creo que pueda invocarse, para no considerar la indicación, el hecho de que se teme que el Congreso demore el despacho de este proyecto, cuando ese proyecto ha estado en la Corporación desde hace dos años y medio, sin que el Ejecutivo haya hecho ni siquiera un gesto para que sea estudiado.

Segundo: yo quiero hacer mención de otro hecho, que estimo sumamente importante para hacerse un juicio cabal sobre la materia.

¿Cuánto vale ese ferrocarril? Hay sobre el particular dos informes: Uno, de marzo de 1942, firmado por algunos ingenieros de los Ferrocarriles del Estado y por el Administrador del ferrocarril fiscal de Iquique a Pinar del Mar, que está en el expediente que existe en poder de la Corporación de Fomento, según el cual dicho ferrocarril vale alrededor de 30 millones de pesos; otros criterios de ese informe dicen que es ferrocarril vale 25 millones de pesos. El tercero, el más favorable a los concesionarios, eleva la suma a 35 millones de pesos.

Sin embargo, existe un último informe — hecho también por personas competentes, de marzo de 1943 — según el cual este ferrocarril vale 100 millones de pesos.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BUSTOS LEON.— ¡Qué lleva firma de personas honorables!

El señor TOMIC.— No, estoy diciendo otra cosa, Honorable colega.

Firman este informe personas absolutamente honorables, como el señor Marchant, el señor Lagarrigue y el señor Lira.

El señor BUSTOS LEON.— Personas honorables, he dicho que son.

El señor TOMIC.— Excúsenme, Honorable Diputado. Yo soy el que está diciendo que son personas honorables.

No se trata en este instante, Honorable colega, de echar sombras sobre las personas que han hecho las distintas estimaciones respecto del avalúo de este ferrocarril, sino de citar hechos concretos y documentados.

Hay dos criterios drásticamente distintos como lo acabo de manifestar. Existen informes que dicen que este ferrocarril vale treinta y cinco millones de pesos, en el mejor de los casos, y hay otro que hace subir su valor a cien millones.

Yo creo que en una operación de esta magnitud, no puede el Congreso declarar que no tiene algún derecho — algún deber, diría yo — de conocer un poco más al detalle lo que hay detrás de ella y hasta donde la conveniencia nacional aconseja adquirir este ferrocarril salitrero.

El tercer hecho que quiero dejar esbozado ante mis honorables colegas, para que apoyen mi indicación, es el siguiente: la situación jurídica de este ferrocarril, que es muy singular.

Este es un ferrocarril fiscal, fiscal en sus tres cuartas partes, desde su primer instante. Esta formado por cuatro concesiones: tres son fiscales, la cuarta particular y ésta no caduca, en verdad, sino por voluntad del Fisco; pero las tres primeras son absolutamente fiscales.

Se trata, en consecuencia, de adquirir el uso de un bien fiscal. Es esto lo que se está comprando, no la propiedad del ferrocarril, que es fiscal. Se está comprando el uso.

No insisto en la cuestión, señor Presidente, porque comprendo que es ella, jena a la materia que estamos tratando, pero he estimado de mi deber dar estos antecedentes para que la Honorable Cámara no crea que se trata de una indicación caprichosa, que no corresponde a los graves deberes de la Cámara.

El señor VIDELA.— ¿Y cuándo caduca esta concesión, Honorable Diputado?

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— Si me permite el Honorable Diputado.

El señor TOMIC.— Perdóneme el señor Ministro.

Voy a contestar al Honorable señor Videla.

Este ferrocarril se compone de cuatro concesiones: la primera, la que da salida al mar, ya caducó; no la propiedad porque ella fué fiscal desde el primer instante, sino el uso. Caducó y está en poder del Fisco.

En cuanto a la tercera, y la cito en desorden para los fines de mi argumentación, hay dos informes: uno del Consejo de Estado, de los tiempos en que regía la Constitución del 33, y otro del Consejo de Defensa Fiscal, que declara que ésta, jurídicamente, también es de uso fiscal, por cumplimiento de las obligaciones de la compañía concesionaria.

La segunda es la que sirve el puerto de Pisagua, y, como muy bien saben mis Honorables colegas, no tiene actualmente valor porque por ese puerto no se embarca una tonelada de salitre.

Y la cuarta, que es la que no caduca, la única concedida por el Gobierno de Chile en estos términos, corresponde a una sección del ferrocarril que está en una gran parte inservible, porque recorre una zona de la pampa salitrera, donde existen oficinas como North y South, Lagunas y otras, que no trabajan desde hace varios años.

Dejo contestada la pregunta que me hacía el Honorable señor Videla.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro de Hacienda.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— En realidad, no voy a expresar una opinión contraria a la aceptación de esta indicación; sólo quiero levantar algunos cargos indirectos que el Honorable Diputado ha hecho al Gobierno sobre esta materia.

Este asunto de la expropiación del Ferrocarril Salitrero ha sido discutido en el Gobierno por distintos Ministros y con muy distintos criterios. En el fondo se ha estimado que hay conveniencia en comprar o expropiar este ferrocarril cuanto antes, no por la consideración que el Honorable Diputado ha dado a conocer, sino porque en las circunstancias actuales este ferrocarril, por su equipo, tiene gran valor para la zona norte, para la zona sur y para todo el país.

La discusión ha estrobinado, a mi juicio, en que los representantes parlamentarios de las provincias del norte, extremadamente celoso en defensa de una región, han llegado a estimar que no es conveniente hacer esta operación. Esta es una equivocación, Honorable Cámara, pues, por muy importante que sea una región del país, mucho más importante y trascendente es el interés nacional.

De ahí que el Gobierno, ahora último, haya estudiado la forma de comprar el ferrocarril, más o menos de acuerdo con la Empresa, porque a su vez la Empresa está en condiciones de favorecer la compra, ya que ha disminuido apreciablemente el movimiento del ferrocarril.

La causa de la diferencia de estos avalúos es perfectamente explicable. Según el criterio con que se estime el valor de uso del ferrocarril en el transcurso de los años que quedan de la concesión.

El señor TOMIC.— Catorce años.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— Sabemos que dentro de catorce años este ferrocarril a que se refiere el Honorable Diputado, será un hacinamiento de hierro viejo. Se ha creído, entonces, que es preferible un peritaje hecho por gente muy honorable, como son los señores Héctor Marchant, Juan Lagarrigue, y no recuerdo el tercero en este momento.

El señor TOMIC.— Don Pedro Lira.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— Don Pedro Lira. Los tres honran su profesión, y son personas de gran prestigio. Ellos han estimado que el precio es de alrededor de cien millones de pesos.

El señor LOYOLA.— ¿Me permite una interrupción, señor Ministro?

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— Y se pudo convenir con la Empresa en que estos cien millones de pesos se pagarían en bonos nominales de 4 por ciento de interés que están prácticamente, apreciados en un 50 por ciento.

El señor LOYOLA.— Permitame una interrupción, señor Ministro, para aclarar lo que Su Señoría dice.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— Perdóneme, Honorable Diputado, pero después va a tener Su Señoría todo el tiempo que desee.

El señor LOYOLA.— No, señor Ministro; sólo como interrupción a Su Señoría podría usar de la palabra, y por eso la pido, porque quisiera aclarar este punto.

Yo estoy en perfecto acuerdo con que, puese, en este momento, apreciarse el valor del ferrocarril según el de los materiales que, debido a la actual situación, no llegan ahora al país; pero Su Señoría convendrá conmigo en que este ferrocarril es un bien perdiendo dinero desde hace muchos años y que a la Compañía, que está explotando el uso y goce, no le conviene seguir explotándolo, porque va perdiendo todos los años de tres a cuatro millones de pesos. De manera que, teniendo el Fisco la salida al mar, que es la salida de todas las demás secciones del ferrocarril para la Compañía no sería prudente seguir el negocio, si el Fisco tomara medidas como la de subir el valor del uso de la sección fiscal, que es la que da la salida al mar. Por ejemplo, si el Fisco le está cobrando a esta Compañía \$ 150 por tonelada que pasa por esta línea, con subir a quién corresponde, de acuerdo con la ley, el flete que cobra por esa salida al mar de las mercaderías que vienen de las secciones 4.a y 3.a, bastaría para que la Compañía no se interesara en continuar con el ferrocarril.

Por estas razones, considero que la compra es un regalo que se hace a la Compañía.

El señor TOMIC.— ¿Me permite, señor Loyola?

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— Me alegro mucho de la interrupción que me ha solicitado el Honorable señor Loyola, porque ha aparecido una nueva teoría comercial: que el negocio que pierde dinero no vale nada. Esta es una novedad financiera, sin duda alguna.

Un negocio, aunque pierda dinero, tiene un valor. Podría alguien decir que un negocio de zapatería, porque pierde dinero un año, quiere decir que no vale nada?

El señor LOYOLA.— Pero si es el uso y goce.

El señor DEL PEDREGAL (Ministro de Hacienda).— ¿En ningún caso vale nada?

En seguida, se ha sustentado otra teoría curiosa: que hay un procedimiento para poder con-

seguir las cosas al menor precio: extorsionando al vendedor. Eso me parece que no es conveniente. El Gobierno, más que nadie, debe tratar los negocios honradamente, sin extorsionar al vendedor, y pagar lo que vale la cosa. A ese fin tiene el peritaje que se ha realizado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— En votación el artículo.

El señor TOMIC.— Señor Presidente, yo necesito aclarar la explicación del señor Ministro.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Oportunamente lo podrá hacer Su Señoría. No hay acuerdo en este momento.

Durante la votación.

El señor TOMIC.— Es imposible esto, señor Presidente.

Un señor DIPUTADO.— Pero así es.

El señor TOMIC.— Yo encuentro absurdo que el señor Ministro haya variado una cosa que tiene relación con el interés nacional.

Un señor DIPUTADO.— Estamos en votación, señor Diputado.

El señor TOMIC.— ¿Cómo puede votar esto, Honorable señor Fonseca?

El señor FONSECA.— Muy sencillo: voto porque . . .

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

—Votada económicamente la indicación fué rechazada por 45 votos contra 38.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Rechazada la indicación.

Votación el artículo 1.º transitorio.

Dice el artículo:

“Artículo 1.º— Las medidas actuales emanadas del Comisariato, se mantendrán vigentes hasta que recaiga sobre ellas un pronunciamiento expreso del Consejo Nacional de Precios.”

—Votado económicamente el artículo, fué aprobado por 49 votos contra 2.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobado el artículo 1.º transitorio.

En votación el artículo 2.º.

Dice el artículo:

“Artículo 2.º— Desde la fecha de vigencia de la presente ley, quedará en receso todo el personal del actual Comisariato General de Subsidios y Precios, pero en la designación de funcionarios o empleados del Consejo Nacional de Precios se preferirá a los que queden en receso en virtud del presente artículo, siempre que sus aptitudes y calificaciones los señalen como los más idóneos para el desempeño de los nuevos cargos.”

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Ofrezco la palabra a algún Diputado que lo impugne.

El señor VARGAS MOLINARE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CARDENAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Vargas Molinare.

El señor VARGAS MOLINARE.— Señor Presidente, parece que hay una omisión en la redacción de este artículo, por lo menos en el impreso a roneo.

A continuación de la palabra “idóneos” ha faltado completar la frase con las palabras “honestos y capaces”.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Llamo al orden a Su Señoría.

Tiene la palabra el Honorable señor Cardenas.

El señor CARDENAS.— Señor Presidente: en la Comisión de Hacienda tuve ocasión de objetar este artículo transitorio y de votar en contra de él.

El artículo 21 traspasa al Consejo Nacional de Precios las atribuciones y funciones que el decreto ley No 320 confiere al actual Comisariato.

Por su parte, el artículo 18 crea el Consejo que ha de asesorarlo en sus labores, pero ni en el objetivo de esta ley ni en ninguna parte de su prolongada discusión, tanto en la Comisión como en esta Cámara, se ha evidenciado el propósito de dejar personal cesante.

Las atribuciones que su articulado otorga son para encastillar al personal dentro de la escala de grados y sueldos señalada, equiparando las actuales desigualdades, a fin de formar definitivamente con toda equidad, sin favoritismos irritantes, el escalafón único para todos los empleados fiscales, semifiscales y de administración independiente.

La aprobación por la Cámara de este artículo 2.º transitorio, sería una atroz injusticia, un vejamen gratuito para un personal determinado, que ha demostrado no merecerlo.

Yo considero que no hay razón alguna para dejar personal cesante. No debe hacerse esta excepción odiosa

Siguen reprisándose obras mediocres en Radio Teatro

Si bien, pese a las reiteradas protestas del público, reprisándose obras radioteatrales. Si el mérito una obra sin méritos suficiente para ello, es atentar abiertamente contra el radioteatro. Indudablemente, estamos

de las mismas hubiera sido la fuer-
za con que se les hubiera con-
minado, el hecho no tendría na-
da de extraordinario. Pero no se
trata de una simple privación de
derecho que no tienen nada de extraordi-
nario para merecer el honor de
ser sancionados por el poder pú-
blico, sencillamente, una forma de
disminuir, para autor o autores,
la fuerza de su obra, de su obra
misma. Pues, es fuerza creer que
solamente en una obra de este
tipo se puede reemplazar obras ra-
dio-teatrales, pensando que, lógica-
mente, el teatro, como el cine, es
una forma de espectáculo que se
vale en beneficio de un respecto a
la obra, de la confianza que se
tiene en el autor, en la fuerza de
nombre y de obra, en la fuerza
de público oyente, el buen mé-
rito de la obra, en la fuerza de
la obra, en la fuerza de la obra.
La verdadera educación radio-teatral
debe ser, ante todo, una educación
bueno, lo malo, lo distinguir
que no lo es, se ha sentido, co-
mo. Tiene la evidencia y bur-
lesca, el microfono siguen en-
drando, el microfono siguen en-

[illegible]

¿SABIA UD. QUE...

—Los aficionados que se están presentando en diversas emisoras debían ser seleccionados por los directores artísticos, pero como éstos han estimado que hacer una selección ocupa mucho trabajo.

—Mario Céspedes, locutor de C. B. 57, se recibirá de profesor de historia, a fines de año.

—Jorge Closs y Emilio Gaete están haciéndole la competencia a sus hermanos Alberto y Mario, respectivamente?

—Alicia Lasante que ha iniciado por C. B. 57, una temporada

—Es muy probable que Juan Emilio Pacull, comentarista de deporte, para los Estados Unidos pueda actuar en la National Broadcasting, como locutor o como jefe de locutores de C.B. 37, es dentista y ayudante de una cátedra en la Escuela Dental.

—Mario Céspedes, también locutor de Radio Agricultura, va a recibir de profesor de Historia y Geografía en el Pedagógico.

—Cine al día ofreció en suplementos especiales, estudios.

badas en Inglaterra de "Hidalgo de los Mares" y "Rosa de Ab
lengo" y ayer una especial de "Juvenilia".

**3 ESTACIONES EMISORAS
DE E.E. U.U.**

llevarán simultáneamente hasta su
hogar programas dirigidos hacia

CHILE

Estación W. C. R. C.

11.8 megacíclos
25.3 metros
17.30 a medianoche

Estación W. L. W. O.

17.8 MEGACICLOS
16.8 METROS
17.30 A 20.15

9.58 MEGACICLOS
31.3 METROS
20.30 A MEDIANOCH

Estación W. L. W. K.

megacíclos

Si no sintoniza bien la estación que ha escogido, cámbiese a cualquiera de las otras dos.

Tenga en su casa una Guía de Audiciones. Solicite los programas a Casilla 2555

ROS Y CINES

DESARROLLAN:
SO DE ARTISTAS

HOY FUNCIONES POPU
LARES EN EL IMPERIO

[illegible]

que atendieron al quíntuple a-
to de visitantes. Por la noche de ayer,
el presidente del Sindicato Cero
del Congreso de Arte don Luis
Molina y Z. ofreció en su casa ha-
bitación y comida para una veintena
de personas, que fueron de diferen-
tes orígenes: personalidades del
Gobierno, las Delegaciones y nume-
rosos artistas, que se encontraban
en medio de la mayor alegría y com-
prensión.

"CUANDO ESCUCHES ESTA CUECA", ESTRENA HOY EL BALMACEDA

En vermouth y noche la Compañía Internacional de Revistas de Variedad presenta en el teatro Balmaceda las obras "Cuando escuches esta cueca" y "El amor es un juego".

Artistas: Brindis plásticos: Carmen de Rodri-
guez, María Elena, Amparito Ba-

mañeda, estrenó su divertida y espectacular revista en 10 cuadros titulada "El mundo de los Reyes", y Adolfo Gualledo y Roberto Reyes. Cuando escuches esta canción, te sentirás acia el elenco de estrellas del teatro musical de la ciudad de México. Por Iris Donatti, la más reciente intérprete de la canción, se le dedica: Rola Rola y Diana equili-

Oficina Ingeniero de la Provincia
de Santiago

Los caminos de las comunas de Buin y Paine, las que se abren en esta oficina y Gobernación de Maipo simultáneamente a las 16 horas del día 27 del presente.

Antecedentes, consultar en Secretaría Añonso Ovalle N.º 1556.

EL INGENIERO DE LA PROVINCIA

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. A dark binding edge is visible on the left side of the page.

METRO

BANDERA 141 TELEFONO 43361

MATINEE A LAS 2.45 P. M.
ENTRADA \$ 4.00

VERMOUTH 5.45 NOCHE 9.15
PLATEAS \$ 8.00 BALCON \$ 5.00
(Para mayores de 15 años)

Mano Fatídica
(WAGES AT THE WINDOW)

LAM LARDE
AYRES · DAY · RATHBONE

EL JUEVES SE ESTRENA "VICTORIA EN EL DESIERTO"

El jueves en la noche, en el teatro principal se llevará a efecto la premiere, a beneficio de la Cruz Roja, de la gran película "Victoria en el desierto", en el que se relata la trascendental campaña del Octavo Ejército Británico en África. Es esta una verdadera película de guerra, pues todo ocurrió fielmente en aquel inferno del Desierto Africano, el cual, como dice el film, es un lugar únicamente apropiado para una guerra.

"Victoria en el Desierto", nos muestra la batalla según tuvo lugar en aquellos nuevos y terribles días que precedieron a la derrota de Rommel; las explosiones de los tanques, las cargas de la infantería, los arrolladores combates en el desierto, la última embestida para desbarbar la línea enemiga, y luego la incursión a través del África, por Tobruk, Bengasi, El Agheila y finalmente, hacia Trípoli, con miles de soldados del Eje capturados, material destruido y hombres muertos.

REAL TELEFONO 55555

MATINEE A LAS 3 P. M.
TARDE 6.30 NOCHE 9.45

Estreno de la hermosa producción en colores de la Paramount:

Prueba de Fuego
(Mayores de 15 años)
por Paulette Goddard, Susan Hayward y Eugene Pallette

VICTORIA
EL TEATRO QUE LO ESPERA A TODA HORA
ESPECTACULO COMPLETO DE DOS HORAS DE DURACION
DESDE LA 1 P. M. HASTA LAS 11 P. M.

PRECIOS PERMANENTES PLATEA BAJA \$ 6.-
PLATEA ALTA \$ 4.-

HORAS QUE COMIENZA EL ESPECTACULO 1-3-5-7-9 P. M.

"LA HUELLA DE DIOS"
por GINETTE LECIER y PIERRE BLANCHARD
(Para mayores no recomendable)

HOY

CENTRAL SANTA LUCIA

MATINEE TARDE Y NOCHE

UN HIMNO AL AMOR Y LA VIDA?

Deanna **DURBIN** en
TU ERES MI ENCANTO
con EDMOND O'BRIEN

CANCIONES INOLVIDABLES
EN UN ARGUMENTO SENTIMENTAL

(Mayores y menores)

NOTAS INTERESANTES DE "EN LA NOCHE DEL PASADO"

"En la Noche del Pasado", completa un brillante ciclo en las vidas cinematográficas de sus estrellas, Ronald Colman y Greer Garson, y en la carrera literaria de James Hilton, cuya estupenda novela sirvió de base a esta película. Cuando Hilton publicó "Adios, Mr. Chips", era un escritor relativamente desconocido, que luchaba por abrirse campo. En papel principal, Hilton colaboró muy eficazmente en la adaptación cinematográfica de "Rosa de Abolengo".



Greer Garson

La primera obra, además, de dar lustre al nombre de Hilton, sirvió para introducir a una nueva artista en la pantalla: Greer Garson. Antes de "Adios, Mr. Chips", Hilton había escrito y publicado "Forty-Seven Days", pero esta novela no alcanzó fama hasta que el público no hubo descubierto el genio de Hilton, gracias a "Mr. Chips". Cuando "Forty-Seven Days" fue puesta en película, Colman desempeñó con éxito extraordinario el

EN EL SOTANO DE LA QUINTELA

Con motivo de su próximo viaje a la Argentina, donde se dirigirá a cumplir ventajosos contratos cinematográficos, el primer actor nacional, Alejandro Flores, será objeto hoy en la noche de una cariñosa manifestación de despedida en El Sotano de la Quintrala. Estarán presentes en un extraordinario programa musical y de variedades artísticas, las orquestas de Leidro Benítez, Buddy Day, con su humorista Nono Aray y Ernesto Carbono. Además cantará Alba Mery Angella Miralles, y muchos otros. Alejandro Flores, demostrará también ante el público su temperamento de artista, dando a conocer sus últimas composiciones poéticas.

BLANCA NIEVES
Este famoso cuento infantil de Carlos Barilla, estrenará la Cia. Barreneche, el sábado próximo, a las 15 horas, en el Teatro Municipal. Auspiciado por la Ilustre Municipalidad de Santiago.

EL "SHOW" ARTISTICO DEL TAP

El Tap Room, presenta en su luminoso escenario y sobre la pista luminosa de cristal, a Lola Lola y Diana, bailarinas coreográficas brasileñas, Iris Donah, cantonista melódica, canta en siete idiomas; Miss Lane Taylor, cantonista norteamericana; Lisette Cairoli y el actor humorista chileno, Alejandro Lira, que anima los espectáculos.

ROMILIO ROMO REAPARECE MAÑANA EN EL BALMACEDA

Para mañana, en las dos funciones del Teatro Balmaceda, tendrá lugar la reaparición en el popular escenario, impecable del gracioso y querido primer actor cómico chileno, Romilio Romo, "Don Romilio", que hará su debut en la revista de Galindo y Betes, "Cuando escuches esta cueca". Romilio Romo ha vuelto al Balmaceda después de cumplir una exitosa gira artística por las principales ciudades del norte del país y de las vecinas repúblicas de Perú y Bolivia.

CAUPOLICAN BALMACEDA
Hoy estreno Metro G.M. 1943 simultáneamente

LA GESTAPO

FUERA DEL PASADO
AGENT CONRAD VEIDT

La más sensacional film sobre LA QUINTA COLUMNA NAZI: HOY en los dos chilenos "Condor"

BALMACEDA
Hoy a las 6 y 9.20; además de "FUERA DEL PASADO"

LA GESTAPO, también escena Balmaceda La Cia. Revistero, en la revista, estreno: "Cuando escuches esta cueca", con 70 artistas.

CAUPOLICAN
Hoy a las 5.45 y 9.20, Estreno

GESTAPO
Fuera del Pasado
Hoy además en Caupolicán, estreno: "LA HIJA DEL MINISTRO" por Enrique Serrano. \$ 3.40 Platea, \$ 2.40 Balcon y \$ 1.00 Galería

HOY CONTINENTAL
3 P. M. 6 P. M. Y NOCHE 9 P. M.

EN SU CORAZON ARDIA LA LLAMA DE UN GRAN AMOR!

Y por sus venas corría el fuego de la pasión... sin embargo, ella fue capaz de renunciar a todo, y destruir su vida...

Rosalind Russell **Fred MacMurray**
HERBERT MARSHALL

Sus DOS PASIONES

(SOLO MAYORES)

HOY, CUARTO RECITAL DE BERTA SINGERMAN

Berta Singerman, cada una de cuyas presentaciones es una fiesta para el espíritu y que este año, ha traído un repertorio de la más alta novedad, que abarca desde los salmos bíblicos, hasta las producciones más modernas, dará esta tarde su cuarto recital, con el brillante programa que detallamos a continuación:

I
Canción de la vida profunda, Barba Jacob; Las Campanas, Edgar Pórtor; Torres; 1) Las campanas de oro, 2) Las campanas de plata, 3) Las campanas de bronce, 4) Las campanas de hierro; Balada del arcaico ahogado, Croes-Trad, Méndez Calzad; De otro modo, Emilio Ballagas; El milagro pequeño, Alejandro Casanova; Oración por la Paz, Benítez Roldán.

"EL TRIO JUANCHO"

Para el sábado, la Empresa Chilena "Condor", tiene anunciado otro debut de número artístico de categoría. Es el "Trio argentino Juancho", que forman el bandoneonista ciego, Pedro Guerra, esmo intérprete del fuelle y compositor muy inspirado; Norman del Cerro, cantonista y tanguista, llamada "la candelaria argentina", auténtica embaajadora del tango, y el actor cómico Juancho, maquinista y creador de varios personajes típicos del país hermano.

II
Tú me quieres blanca, Alfonsina Storni; Rondalla (folklore chileno) Anónimo; Canciones de cuna, María Monwell; 1) Cantiga del niño sano, 2) Cantiga del niño enfermo. De las propiedades que las dueñas chicas han, Arcipreste de Hita; Martirio de San Sebastián, Florio Romance del señor gato, Anónimo; Me compra, re una risa, León Felipe.

III
La voz humana, Monodrama en un acto, de Jean Cocteau.

HOY MATINEE 2.45 VERMOUTH 6.15 NOCHE 9.45 SANTIAGO

SE INICIA LA 3ª SEMANA DE EXHIBICIONES TRIUNFALES

La Superproducción cómica del Cine Mexicano

que ha sido aplaudida y admirada por más de 80.000 personas durante las dos primeras semanas de exhibiciones. Reserve su entrada con anticipación. Localidades numeradas agotándose diariamente. (Para mayores y menores)

CONTINENTAL

LOS TRES MOSQUETEROS

GUIA DEL ESPECTADOR. TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS

BALMACEDA - Artesanos número 811 - Teléfono número 85768. Rotativo: El ángel negro y El botones de Donald.

ANDRES - Avenida Urutavita 435 - Teléfono número 43510. Vermouth y noche: El ángel negro y El botones de Donald.

ALMAGRO - Plaza Almagro - Teléfono número 43510. Vermouth y noche: El ángel negro y El botones de Donald.

IMPERIO - Estado número 2391 - Teléfono número 81234. Compañía Leguía-Córdoba. Vermouth: La tía de Carlos.

MUNICIPAL - Agustinas con San Antonio - Teléfonos 8304-8107. Vermouth: Berta Singerman.

CINES

AMERICA - Suble número 300 - Teléfono número 82448. Vermouth y noche: El ángel negro y Su hermana menor.

ALAMEDA - Delicias número 81234. Vermouth y noche: Hídalgo de los mares y Pasadilla.

ALCAZAR - Brasil número 978 - Teléfono número 81233. Vermouth y noche: Hídalgo de los mares y Pasadilla.

CHILE - Recoleta número 2104 - Teléfono número 43238. Vermouth y noche: Su hermana menor y La pizarra puritana.

CLUB DE SEÑORAS - Mandilán - Teléfono número 33340. Rotativas desde las diecisiete horas: Hídalgo de los mares y Pasadilla.

COLON - San Pablo esquina Maipo - Teléfono número 60577. Vermouth y noche: Hídalgo de los mares y Pasadilla.

CARRERA - Delicias número 8271 - Teléfono número 86836. Matinée, vermouth y noche: Juvenilia y El secreto del sacerdote.

CAUPOLICAN - San Diego número 488 - Teléfono número 83912. Vermouth y noche: La hija del Ministro y Fuera del Pasado.

CERVANTES - Matías Cousiño número 124 - Teléfono número 83568. Matinée, vermouth y noche: Hídalgo de los mares.

CENTRAL - Huertano número 930 - Teléfono número 83545. Matinée, vermouth y noche: Tu eres mi encanto.

CONTINENTAL - Plaza Bolívar número 41 - Teléfono número 80735. Matinée, vermouth y noche: Su hermana menor y La mujer que mintió.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

FRANKLIN - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754. Rotativo: Fuera del Pasado. Casa de mujeres. Los peligros de Nyoka. Nocturno inglés y Don Languaras.

IDEAL CINEMA - Mapocho número 4117 - Teléfono N.º 82188. Rotativo: Reportaje sensacional. La mujer del año y Nocturno.

DELICIAS - Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: Adel negro y Asegurado.

DIEZ DE JULIO - Diez de Julio N.º 315 - Teléfono número 86836. Rotativo: Casa de mujeres. Pasión salvaje y Asegurado.

DIAGONAL - Diagonal número 14 - Teléfono número 83778. Vermouth y noche: Mi esposa favorita y Nick Carter en el trópico.

EXCELSIOR - Independencia número 1070 - Teléfono número 84631. Rotativo: Malambo. El fiscal del presidente y El gato montés.

ESMERALDA - San Diego número 4117 - Teléfono número 80754

Verdadero Clásico del Box Amateurs

SERA LA COMPETENCIA DE MAÑANA ENTRE BADMINTON Y MEXICO.
- EL PROGRAMA SE REALIZARA EN EL CAULPOLCAN. - GUILLERMO LOPEZ Y MARIO SALINAS

Mañana en la noche en el ring del Teatro Caulpolcan se efectuará un match considerado como un verdadero clásico de nuestro deporte amateur. Guillermo López, el más hábil y científico de los elementos del box nacional en los últimos cinco años, enfrentará a la nueva esperanza de la categoría pluma, Mario Salinas, invicto a través de 36 peleas ante adversarios clasificados en un plano de primera división.

Este encuentro se ve desde hace un tiempo a esta parte. El defensor del Badminton, varias veces internacional y campeón latinoamericano, que ha merecido elogios de la prensa de Sud América entera, ha comprendido que es un compromiso difícil y pidió como única condición para lograr un máximo de su poder, el tiempo necesario para hacer su preparación.

Guillermo López y Mario Salinas vienen enfrentados desde hace un tiempo a esta parte. El defensor del Badminton, varias veces internacional y campeón latinoamericano, que ha merecido elogios de la prensa de Sud América entera, ha comprendido que es un compromiso difícil y pidió como única condición para lograr un máximo de su poder, el tiempo necesario para hacer su preparación.

En todos los círculos deportivos hay una expectación extraordinaria. Se comenta en todos los hogares la probabilidad de uno u otro de los adversarios y son muchos los que estiman que el novato amateur del México, terminará con la brillante carrera del clásico Guillermo López.

En honor del Perú. La directiva del Badminton ha resuelto efectuar esta velada en honor de la República del Perú, con motivo de celebrar el aniversario de la Independencia del país hermano. Con tal motivo se dará a esta brillante reunión carácter de gala, con la concurrencia del Excmo. señor Embajador del Perú, ministro de Relaciones Exteriores, y altas personalidades de la colonia peruana que han sido invitadas, autoridades deportivas, etc.

"LA RURAL"

FERIA

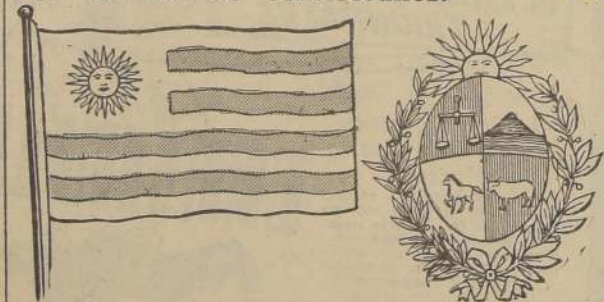
Hoy martes 27

Remataremos:

GANADO GORDO DE MATADERO Y PARA ENCORDA:
Novillos de 2 y 3 años, mestizos; Bueyes de trabajo y gordos; Vacas mestizas; Vaquillas; Terneros; Lechones, legados de CHILLAN, SAN VICENTE, LONTUE, TALCA, LINARES, SAN FERNANDO MELIPILLA, etc.
Vacas Parías de terrozo chico.
CABALLERES: 8 CABALLOS YEGUAS PERCHERO-MULARES: 12 MULAS APAREJADAS Y 10 MULAS mansas de carga y arado legadas de CURACAVI.
20 YEGUAS Y CABALLOS mestizos de percherones de tiro gila, legadas de BUTIN.
CHANCHOS: para engorda y gordos de varias procedencias.

KALEIDOSCOPIO

Los Emblemas Americanos.- 26



URUGUAY. Los colores nacionales uruguayos son el blanco y el azul celeste. Artífice, el precursor de la independencia uruguaya, empleó estos colores en la bandera, que sirvió de guía a los soldados en sus heroicas campañas. Esta bandera estaba formada por dos franjas, azules, separadas por una blanca y atravesadas diagonalmente por una franja roja. También el azul, el blanco y el rojo, aparecen en franjas horizontales en la bandera de los Treinta y Tres, el osado grupo de patriotas que en 1825 emprendió una campaña para liberar al país de la intervención portuguesa y brasileña, que concluyó con el establecimiento de un gobierno uruguayo. Declarada la independencia nacional por una Convención reunida en 1828, se resolvió que el pabellón del Estado fuese blanco con nueve listas de color azul celeste, horizontales y alternadas, dejando en el ángulo superior del lado del asta, un cuadrado blanco en el cual debía aparecer un sol. En 1830 se modificó el diseño de la bandera, en lo que respecta a las franjas azules, quedando éstas reducidas a cuatro, que son las que hoy lleva la enseña uruguaya.

El escudo de armas del Uruguay está formado por un óvalo dividido en cuatro partes, que lleva en el cuadro superior de la derecha, en campo azul, una balanza, símbolo de la equidad y de la justicia; a la izquierda, en campo de plata, el Cerro de Montevideo, símbolo de fuerza; a la derecha, en el cuadro inferior, en campo de plata, un caballo, símbolo de la libertad, y a la izquierda, en campo azul, un buque, símbolo de la abundancia. Rodean al escudo dos ramas de olivo, unidas por una cinta azul. Tras el escudo, se alza un sol naciente de oro.

TARZAN

(825) LA EMBOSCADA

Por Edgar Rice Burroughs



LA CIUDAD DORMIA, BIEN AVANZADA LA NOCHE, CUANDO LA CANOA LLEGO AL MUELLE.

UN EXTRAÑO SE ACERCO DICENDO: "¡UD. ES TARZAN! VENGO A CONOCERLE JUNTO AL NIÑO HERIDO."

TARZAN LE SIGUIÓ POR QUE HABIA DE TEMER UN ATAQUE EN UN LUGAR CIVILIZADO.

PERO A LA VUELTA DE LA ESQUINA LOS RUFIANES DE MALINE LE LANZARON SOBRE EL HOMBRE-MONO.

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

SANTIAGO DE CHILE, MARTES 27 DE JULIO DE 1943

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

EL MERCADO DE VALORES

A negocios sobre títulos Mineros e Industriales se concretó en el exclusivo movimiento del Mercado durante el día de hoy. Se transaron entre otros, cupones de Merceditas, Chalcara, Teopitla, Punitaqui, Vapores, Caper, Recuperadora, Silem, Lami, etc. Hubo una generalización de valores, afectando principalmente a los títulos Mineros, Ganaderos e Industriales.

BONOS Y TITULOS TRANSADOS EN LA BOLSA DE COMERCIO DE SANTIAGO

TOTAL DE OPERACIONES: PRECIOS MAS ALTOS Y MAS BAJOS CIERRE DEL MERCADO CLAUSURA DEL DIA

ANTERIOR						
Clausura del sábado 24	Títulos	Total de Precios	Precios más altos	Precios más bajos	Cierre del día	Lunes 26
BONOS						
72.34	1. Caja 3.34	270000	72	72.14	72	72
72.34	1. Hipotec. 7.1	180000	72.12	72.12	72.12	72.12
84.12	1. Deuda Int. 7.1	27000	83	83	83	83
84.12	1. Pavimentac. 7.1	6000	84.12	84.12	84.12	84.12
84.12	1. Deuda Int. 7.1	600	66	66	66	66
MINAS						
6.39	cp Condorinos	3600	6.14	6.14	6.18	6.18
10.34	vp Chañaral	2800	83	82	82.12	82
10.34	vp Lota	700	9	9	9	9
25	1. Marga Marga	38200	21	18	20	20
25	1. Merceditas	100	153	155	153	153
103	1. Oplicac	200	200	200	190	190
208	1. Ouros	10300	37.12	35.34	37	37
41.34	1. Punitau	800	29.12	29.12	29.12	29.12
36.38	1. P. de Lobos	2000	7.12	7.12	7.12	7.12
8	1. Río Negro	100	130	130	131	131
136.12	1. Schell	11200	69	65	66.14	66
72	1. Tocopilla					
GANADERAS						
380	1. T. del Fuero	1500	375	374	375	375
280	1. Tm. Gr. Grande	200	253	258	258	258
INDUSTRIALES						
270	1. Ast. Babas	100	265	268	265	265
72	1. Caupolicán	100	100	103	103	103
108	1. Cem. Melón	600	95	95	95	95
108	1. Cerrosas	1800	31.12	31.12	31.14	31.14
30.12	1. C. Coca	1200	47.12	47	46.12	46.12
48	1. C. Electric. Ind.	2400	68.12	68.14	68.12	68.12
32.12	1. C. Electro Metal	1800	32.12	32.12	32.12	32.12
103	1. C. Gas. San Diego	32	58	58	58	58
103	1. C. Indac	2000	58	57	57	57
103	1. C. Ingelac	100	103.12	103.12	103.12	103.12
103	1. C. Interacénica	400	104	103.12	103	103
72.34	1. Lamifun	9500	67	65	66	66
72.34	1. Lora Penco	1500	32	32	32	32
103	1. Mecánica	3400	40.12	39	39	39
103	1. Muelles	3000	82.12	82	82	82
45.12	1. Pequeñ. y Cartones	400	40.03	34	34	34
51.12	1. P. Nuevos Concepción	1000	42.12	42	42	42
130	1. Paños Toms	600	30.12	30.12	30.12	30.12
130	1. Ocupadores	6500	28	25	25	25
130	1. Textil Viña	900	130	126	126	126
130	1. Vapores	2800	23.34	23.12	23.34	23.34
20.34	1. Vestidos	4000	30.14	18.78	19.78	19.78
211	1. Vn. Vidrios	200	220	208	208	208
SEGUROS						
136	1. Vn. Marítima	2500	130	127	125	125
TÍTULOS COOTIZADOS						
FIN. TRANSACCIONES						
1800	1. Banco Central				1800	1800
240	1. Banco Chile				240	240
18.12	1. Banco Español				18	18
30	1. Cerro Grande				30	30
30	1. Desputada				30	30
20	1. Mang. Atacama				600	18
108	1. Patitio				18	18
18	1. Totoral				18	18
17	1. Alcoholes				15.98	15.98
63	1. Arm. Arcoera				62	62
115	1. Riag				41.12	41.12
62	1. Tabacos				115	115
115.12	1. Viña C. y Toro				62.12	62.12